

Bruselj, 4. februar 2026
(OR. en)

14144/25

Medinstitucionalna zadeva:
2022/0344(COD)

ENV 1039
CLIMA 445
AGRI 499
FORETS 89
ENER 534
TRANS 474
CODEC 1560

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva:	Stališče Sveta v prvi obravnavi z namenom sprejetja DIREKTIVE EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o spremembi Direktive 2000/60/ES o določitvi okvira za ukrepe Skupnosti na področju vodne politike, Direktive 2006/118/ES o varstvu podzemne vode pred onesnaževanjem in poslabšanjem ter Direktive 2008/105/ES o okoljskih standardih kakovosti na področju vodne politike
---------	--

DIREKTIVA (EU) .../...
EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

z dne ...

**o spremembi Direktive 2000/60/ES o določitvi okvira
za ukrepe Skupnosti na področju vodne politike,
Direktive 2006/118/ES o varstvu podzemne vode
pred onesnaževanjem in poslabšanjem
ter Direktive 2008/105/ES o okoljskih standardih kakovosti
na področju vodne politike**

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 192(1) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora¹,
po posvetovanju z Odborom regij,
v skladu z rednim zakonodajnim postopkom²,

¹ Mnenje z dne 22. februarja 2023 (UL C 146, 27.4.2023, str. 41).

² Stališče Evropskega parlamenta z dne 24. aprila 2024 [(UL ...)/(še ni objavljeno v Uradnem listu)] in stališče Sveta v prvi obravnavi z dne ... [(UL...)/(še ni objavljeno v Uradnem listu)]. Stališče Evropskega parlamenta z dne ... [(UL ...)/(še ni objavljeno v Uradnem listu)] in [odločitev Sveta z dne ...

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Generalna skupščina OZN je 28. julija 2010 priznala pravico do varne in čiste pitne vode ter sanitarnih storitev za človekovo pravico, ki je bistvena za polno uživanje življenja in vseh človekovih pravic. Za celovito uresničitev te pravice v Uniji bi morale države članice izboljšati dostop do čiste vode in sanitarnih storitev, zlasti z izboljšanjem kakovosti površinskih in podzemnih voda, ki se uporabljajo za odvzem pitne vode, z izvajanjem Direktive 2000/60/ES³ ter učinkovitim izvajanjem direktiv (EU) 2020/2184⁴ in (EU) 2024/3019⁵ Evropskega parlamenta in Sveta.
- (2) Kemično onesnaževanje površinskih in podzemnih voda ogroža vodno okolje ter ima učinke, kot so akutna in kronična toksičnost v vodnih organizmih, kopičenje onesnaževal v ekosistemih ter izguba habitatov in biotske raznovrstnosti, ogroža pa tudi zdravje ljudi. Določitev okoljskih standardov kakovosti prispeva k uresničevanju cilja ničelnega onesnaževanja za okolje brez strupov.

³ Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2000/60/ES z dne 23. oktobra 2000 o določitvi okvira za ukrepe Skupnosti na področju vodne politike (UL L 327, 22.12.2000, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2000/60/oj>).

⁴ Direktiva (EU) 2020/2184 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2020 o kakovosti vode, namenjene za prehrano ljudi (UL L 435, 23.12.2020, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2020/2184/oj>).

⁵ Direktiva (EU) 2024/3019 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. novembra 2024 o čiščenju komunalne odpadne vode (UL L, 2024/3019, 12.12.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/3019/oj>).

- (3) Po podatkih iz poročila Evropske agencije za okolje z naslovom „Stanje voda v Evropi v letu 2024“ so države članice leta 2021 poročale, da je bilo približno 90 % površine teles podzemne vode v dobrem količinskem stanju in približno 75 % v dobrem kemijskem stanju, 40 % teles površinske vode pa je bilo v dobrem ali zelo dobrem ekološkem stanju in 38 % v dobrem kemijskem stanju. Kot je navedeno v sedmem poročilu Komisije o izvajanju iz leta 2024, ki ocenjuje tretje načrte upravljanja povodij, so razlogi za to številni. Nekatere pozitivne trende v zvezi s kemijskim stanjem prikriva preteklo razširjeno onesnaženje z živim srebrom in drugimi vseprisotnimi, bioakumulativnimi in strupenimi onesnaževali ali so zasenčeni z novimi izzivi onesnaževanja. Kar zadeva ekološko stanje, so se nekateri biološki elementi kakovosti nekoliko izboljšali. Vendar so reke, jezera in obalno morje v Uniji še vedno pod precejšnjimi pritiski in tudi, če se sprejmejo učinkoviti ukrepi, napredek v rezultatih spremljanja morda kratkoročno ne bo viden, saj narava potrebuje dovolj časa, da si opomore.

- (4) Na splošno ugotovitve preverjanja primernosti direktiv 2000/60/ES, 2006/118/ES⁶, 2007/60/ES⁷ in 2008/105/ES⁸ Evropskega parlamenta in Sveta (v nadaljnjem besedilu: preverjanje primernosti) iz leta 2019 kažejo, da te direktive večinoma ustrezajo svojemu namenu, vendar so izboljšave še možne. Ugotovitve kažejo, da sta bila na podlagi navedenih direktiv doslej na splošno zagotovljena višja raven varstva vodnih teles in boljše obvladovanje tveganja poplav. Vendar je v njih poudarjeno tudi, da trenutno za več kot polovico vseh evropskih vodnih teles veljajo izvzetja na podlagi Direktive 2000/60/ES, kar pomeni, da se države članice soočajo z zelo velikimi izzivi pri doseganju cilja dobrega stanja voda, zlasti pa pri doseganju okoljskih standardov kakovosti (OSK) za prednostne snovi v določenem roku. Poleg tega je bilo pri preverjanju primernosti ugotovljeno, da je počasen napredek pri doseganju ciljev navedenih direktiv med drugim mogoče pripisati počasnemu izvajanju, deloma zaradi nezadostnih finančnih sredstev, pa tudi nezadostnega vključevanja okoljskih ciljev v sektorsko zakonodajo.

⁶ Direktiva 2006/118/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o varstvu podzemne vode pred onesnaževanjem in poslabšanjem (UL L 372, 27.12.2006, str. 19, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2006/118/oj>).

⁷ Direktiva 2007/60/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2007 o oceni in obvladovanju poplavne ogroženosti (UL L 288, 6.11.2007, str. 27, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2007/60/oj>).

⁸ Direktiva 2008/105/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o okoljskih standardih kakovosti ter preprečevanju in nadzorovanju onesnaževanja površinskih voda, spremembi in poznejši razveljavitvi direktiv Sveta 82/176/EGS, 83/513/EGS, 84/156/EGS, 84/491/EGS, 86/280/EGS ter spremembi Direktive 2000/60/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 348, 24.12.2008, str. 84, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2008/105/oj>).

- (5) Kot je navedeno v oceni Komisije z dne 4. februarja 2025 o izvajanju Direktive 2000/60/ES na podlagi tretjih načrtov upravljanja povodij držav članic, so vodni viri Unije še vedno pod hudim pritiskom zaradi strukturnega slabega upravljanja, netrajnostne rabe zemljišč, hidromorfoloških sprememb, onesnaževanja, podnebnih sprememb, povečanega povpraševanja po vodi in urbanizacije. Največji pritiski na telesa površinske vode v vseh državah članicah poročevalkah so v padajočem vrstnem redu glede na odstotek prizadetih vodnih teles: onesnaževanje z atmosfersko depozicijo, hidromorfološke spremembe zaradi izsuševanja in namakanja za kmetijstvo, vodno energijo, zaščito pred poplavami, plovbo ali oskrbo s pitno vodo ter onesnaževanje iz kmetijstva. Podobno so največji pritiski na telesa podzemne vode, kot prvo razpršeno onesnaževanje iz kmetijstva, na primer zaradi uporabe pesticidov in gnojil, ter kot drugo v padajočem vrstnem redu odvzem za javno oskrbo z vodo, za kmetijstvo, za industrijsko uporabo in za druge namene. Obravnavanje teh kombiniranih pritiskov je bistveno za zagotovitev trajnostnega upravljanja in varstva vodnih teles. Za to so potrebni celostni pristopi, ki spodbujajo zmanjšanje onesnaževanja pri viru in sanacijo obstoječega onesnaževanja, obnovo ekosistemov, sprejetje učinkovitih tehnologij za rabo vode in izvajanje trajnostnih praks v vseh sektorjih. Države članice bi morale okrepiti usklajevanje med vodno in sektorsko politiko, da bi zmanjšale negativne vplive na vodne vire in podprle doseganje dobrega ekološkega, količinskega in kemijskega stanja, kot je določeno v Direktivi 2000/60/ES.

- (6) Okoljska politika Unije mora na podlagi člena 191(2) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) temeljiti na previdnostnem načelu in na načelih, da je treba delovati preventivno, da je treba okoljsko škodo prednostno odpravljati pri viru in da mora plačati povzročitelj obremenitve.
- (7) Pri prizadevanju za visoko raven varstva okolja in pri izvajanju akcijskega načrta za ničelno onesnaževanje iz sporočila Komisije z dne 12. maja 2021 „Pot do zdravega planeta za vse – Akcijski načrt EU: Naproti ničelnemu onesnaževanju zraka, vode in tal“ bi morala Unija upoštevati raznolike razmere v različnih regijah Unije, vpliv na prehransko varnost, proizvodnjo hrane in cenovno dostopnost hrane ter tudi zdravo in trajnostno prehrano.

- (8) V sporočilu Komisije z dne 11. decembra 2019 o evropskem zelenem dogovoru je določena strategija za zagotovitev podnebno nevtralnega, čistega in krožnega gospodarstva do leta 2050, v katerem se optimizira gospodarjenje z viri in hkrati čim bolj zmanjša onesnaževanje. V sporočilu Komisije z dne 14. oktobra 2020 o strategiji na področju kemikalij za trajnostnost – Okolju brez strupov naproti in akcijskem načrtu za ničelno onesnaževanje so posebej obravnavani vidiki evropskega zelenega dogovora glede onesnaževanja. Druge posebej pomembne in dopolnilne politike so določene v sporočilih Komisije z dne 16. januarja 2018 o evropski strategiji za plastiko v krožnem gospodarstvu, z dne 19. februarja 2020 o oblikovanju digitalne prihodnosti Evrope, z dne 19. februarja 2020 o evropski strategiji za podatke, z dne 20. maja 2020 o strategiji ‚od vil do vilic‘ za pravičen, zdrav in okolju prijazen prehranski sistem, z dne 20. maja 2020 o strategiji EU za biotsko raznovrstnost do leta 2030 – Vračanje narave v naša življenja, z dne 25. novembra 2020 o evropski strategiji za zdravila, z dne 17. novembra 2021 o strategiji EU za tla do leta 2030 – Koristi zdravih tal za ljudi, hrano, naravo in podnebje in z dne 4. junija 2025 o evropski strategiji za odpornost v zvezi z vodo.
- (9) Cilja doseganja „dobrega stanja vodnih teles“ in zagotavljanja razpoložljivosti vode sta medsektorska, vendar prizadevanja za njuno uresničevanje pogosto niso dovolj usklajena. Trajnostno upravljanje voda bi moralo biti vključeno v vse politike Unije v zvezi s sektorji, v katerih se porablja voda.

- (10) Direktiva 2000/60/ES določa okvir za varstvo celinskih površinskih voda, prehodnih voda, obalnega morja in podzemne vode. Del tega okvira je, da se med tistimi snovmi, ki pomenijo znatno tveganje za vodno okolje ali tveganje, ki se prenaša po vodnem okolju, na ravni Unije opredelijo prednostne snovi. Direktiva 2008/105/ES določa OSK na ravni Unije za 45 prednostnih snovi, prej navedenih v Prilogi X k Direktivi 2000/60/ES, in osem drugih onesnaževal, ki so bila že regulirana na ravni Unije, preden je bila z Odločbo št. 2455/2001/ES Evropskega parlamenta in Sveta⁹ uvedena navedena Priloga. Direktiva 2006/118/ES določa standarde kakovosti podzemne vode za nitrate in aktivne snovi v pesticidih na ravni Unije ter merila za določitev nacionalnih vrednosti praga za druga onesnaževala podzemne vode. Določa tudi minimalni seznam 12 onesnaževal in kazalce onesnaženja, za katere morajo države članice razmisliti o določitvi teh nacionalnih vrednosti praga. Standardi kakovosti podzemne vode so določeni v Prilogi I k Direktivi 2006/118/ES.

⁹ Odločba št. 2455/2001/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. novembra 2001 o določitvi seznama prednostnih snovi na področju vodne politike in o spremembi Direktive 2000/60/ES (UL L 331, 15.12.2001, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2001/2455/oj>).

- (11) Poskrbeti bi bilo treba, da se odpravijo ali postopno opustijo izpusti, emisije in uhajanje prednostnih nevarnih snovi v ustreznem roku in v vsakem primeru najpozneje 20 let po tem, ko je bila prednostna snov uvrščena med nevarne snovi v delu A Priloge I k Direktivi 2008/105/ES. Ta časovni okvir bi moral veljati brez poseganja v uporabo strožjih rokov v drugi veljavni zakonodaji Unije.
- (12) Snovi se upoštevajo za uvrstitev na seznam v delu A Priloge I k Direktivi 2008/105/ES ali v Prilogo I ali delu B Priloge II k Direktivi 2006/118/ES na podlagi ocene tveganja, ki ga predstavljajo za ljudi in vodno okolje. Ključne sestavine te ocene so poznavanje koncentracij snovi v okolju, vključno z informacijami, zbranimi pri spremljanju nadzornega seznama, in strupenosti snovi za ekosisteme ter njihove obstojnosti, bioakumulacije, mobilnosti, rakotvornosti, mutagenosti, reproduktivne toksičnosti in potenciala endokrinega motilca.

- (13) Komisija je pregledala seznam prednostnih snovi, prej navedenih v Prilogi X k Direktivi 2000/60/ES, v skladu s členom 16 navedene direktive in členom 8 Direktive 2008/105/ES ter seznane snovi iz Priloge I in dela B Priloge II k Direktivi 2006/118/ES v skladu s členom 10 navedene direktive in sklenila, da je glede na nova znanstvena spoznanja primerno spremeniti navedene seznane z dodajanjem novih snovi, določitev OSK ali standardov kakovosti podzemne vode za navedene na novo dodane snovi, revizijo OSK za nekatere obstoječe snovi v skladu z znanstvenim napredkom ter določitev OSK za organizme ali sedimente za nekatere obstoječe in na novo dodane snovi. Komisija je ugotovila tudi, katere dodatne snovi se bodo verjetno kopičile v sedimentih ali organizmih, in pojasnila, da bi bilo treba spremljanje trendov takih snovi izvajati v sedimentih ali organizmih. Pregledi seznamov snovi so bili podprti z obsežnim posvetovanjem s strokovnjaki služb Komisije, držav članic, skupin deležnikov ter Znanstvenega odbora za zdravstvena, okoljska in nastajajoča tveganja.

- (14) Za učinkovito ravnanje z večino onesnaževal v njihovem celotnem življenjskem ciklu je potrebna kombinacija ukrepov za nadzor pri viru in na koncu proizvodne verige, vključno z ustrezno kemično zasnovo, dovoljenjem ali odobritvijo, nadzorom emisij med proizvodnjo in uporabo ali drugimi postopki ter ravnanjem z odpadki. Določitev novih ali strožjih standardov kakovosti v vodnih telesih zato dopolnjuje in je skladna z drugo zakonodajo Unije, ki obravnava ali bi lahko obravnavala problem onesnaževanja v eni ali več navedenih fazah, vključno z Direktivo 2001/83/ES Evropskega parlamenta in Sveta¹⁰, uredbama (ES) št. 1907/2006¹¹ in (ES) št. 1107/2009¹² Evropskega parlamenta in Sveta,

¹⁰ Direktiva 2001/83/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. novembra 2001 o zakoniku Skupnosti o zdravilih za uporabo v humani medicini (UL L 311, 28.11.2001, str. 67, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2001/83/oj>).

¹¹ Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH) ter o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije in o spremembi Direktive 1999/45/ES ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES (UL L 396, 30.12.2006, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj>).

¹² Uredba (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o dajanju fitofarmacevtskih sredstev v promet in razveljavitvi direktiv Sveta 79/117/EGS in 91/414/EGS (UL L 309, 24.11.2009, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1107/oj>).

direktiv 2009/128/ES¹³ in 2010/75/EU¹⁴ Evropskega parlamenta in Sveta, uredb (EU) št. 528/2012¹⁵ in (EU) 2019/6¹⁶ Evropskega parlamenta in Sveta ter Direktivo (EU) 2024/3019. Da bi se okoljski cilji iz člena 4 Direktive 2000/60/ES dosegli na stroškovno najučinkovitejši možni način, bi morale Komisija in države članice v svojih dejavnostih oziroma programih ukrepov, kjer je to mogoče, dati prednost ukrepom nadzora pri viru in njihovem izvrševanju. Zagotoviti bi bilo treba skladnost med vso zakonodajo Unije in držav članic v zvezi z emisijami onesnaževal pri viru, da se onesnaženje zmanjša na ravni, ki ne veljajo več za škodljive za zdravje in naravne ekosisteme.

¹³ Direktiva 2009/128/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o določitvi okvira za ukrepe Skupnosti za doseganje trajnostne rabe pesticidov (UL L 309, 24.11.2009, str. 71, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/128/oj>).

¹⁴ Direktiva 2010/75/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o industrijskih emisijah in emisijah iz živinoreje (celovito preprečevanje in nadzorovanje onesnaževanja) (UL L 334, 17.12.2010, str. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2010/75/oj>).

¹⁵ Uredba (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2012 o dostopnosti na trgu in uporabi biocidnih proizvodov (UL L 167, 27.6.2012, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj>).

¹⁶ Uredba (EU) 2019/6 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o zdravilih za uporabo v veterinarski medicini in razveljavitvi Direktive 2001/82/ES (UL L 4, 7.1.2019, str. 43, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/6/oj>).

- (15) Novi znanstveni dokazi kažejo, da znatno tveganje predstavlja tudi več drugih onesnaževal, ki jih najdemo v vodnih telesih, poleg tistih, ki so že regulirana. Posebna težava v podzemni vodi je bila ugotovljena s prostovoljnim spremljanjem per- in polifluoroalkilnih snovi (PFAS) in zdravil. PFAS so bile odkrite na več kot 70 % merilnih točk podzemne vode v Uniji in na precejšnjem številu lokacij so obstoječe nacionalne vrednosti praga očitno presežene. Podmnožico specifičnih PFAS bi bilo zato treba dodati na seznam onesnaževal podzemne vode. Perfluorooktan sulfonska kislina in njeni derivati v površinskih vodah so že navedeni kot prednostne snovi, vendar se zdaj priznava, da tudi druge PFAS predstavljajo tveganje. Podmnožico specifičnih PFAS bi bilo zato treba dodati na seznam prednostnih snovi. Pri prostovoljnem spremljanju podzemne vode in spremljanju nadzornega seznama na podlagi člena 8b Direktive 2008/105/ES je bilo potrjeno tudi tveganje v podzemnih vodah in površinskih vodah zaradi več farmacevtskih snovi, ki bi jih bilo zato treba dodati na seznam onesnaževal v Prilogi I k Direktivi 2006/118/ES ali na seznam prednostnih snovi iz Priloge I k Direktivi 2008/105/ES, kakor je ustrezno. Pri podzemni vodi bi morala Komisija pri naslednjem pregledu razmisliti o obravnavi kumulativnega tveganja zaradi zdravil z določitvijo standardov kakovosti za vsoto (vsote) izbranih zdravil, ki bi lahko temeljili na načinu delovanja.

Zato bi bilo treba v Prilogo V k Direktivi 2006/118/ES dodati „vsoto (vsote) izbranih zdravil glede na način delovanja“. V površinskih vodah bi bilo treba kumulativno tveganje zaradi estrogenskih zdravil obravnavati s spremljanjem, ki temelji na učinkih, Komisija pa bi morala ob upoštevanju podatkov, pridobljenih z najnovejšim in stalnim spremljanjem nadzornega seznama, pri naslednjem pregledu razmisliti o določitvi standardov za vsoto (vsote) izbranih zdravil, ki bi lahko temeljili na načinu delovanja. Zato bi bilo treba v Prilogo III k Direktivi 2008/105/ES dodati „vsoto (vsote) izbranih zdravil glede na način delovanja“. Komisija bi morala razmisliti tudi o določitvi standardov za celoto zdravil z uporabo ustreznih metod spremljanja. Države članice se spodbuja, da spremljajo tudi celoto PFAS (v nadaljnjem besedilu: celota PFAS) v podzemni vodi z uporabo smernic, sprejetih na podlagi člena 13(7) Direktive (EU) 2020/2184. Komisija bi morala upoštevati smernice in rezultate, ki so jih države članice pridobile pri opredelitvi metode spremljanja celote PFAS, zlasti v podzemni vodi, in države članice spodbujati k njeni uporabi. Komisija bi morala prilagoditi to metodo spremljanja, da bi olajšala spremljanje celote PFAS v površinskih vodah, in države članice spodbuditi k njeni uporabi. Komisija bi morala pri naslednjem pregledu seznamov onesnaževal iz Priloge I k Direktivi 2006/118/ES in Priloge I k Direktivi 2008/105/ES razmisliti tudi o določitvi standardov kakovosti za celoto PFAS v podzemnih in površinskih vodah.

- (16) Bisfenol A bi bilo treba dodati na seznam snovi v Prilogi I k Direktivi 2008/105/ES in ga opredeliti kot prednostno nevarno snov. Glede na znanstvene dokaze imajo bisfenoli, ki niso bisfenol A, potencial endokrinih motilcev, zato nadomestitev uporabe enega z uporabo drugega morda ne bi imela predvidene koristi. Poleg tega bi lahko mešanice bisfenolov pomenile kumulativno tveganje. Komisija bi morala zato pri naslednjem pregledu z uporabo ustreznih metod spremljanja na splošno pregledati uvrstitev bisfenolov na seznam in razmisliti o določitvi OSK za celoto bisfenolov („celoto bisfenolov“) ali vsaj za vsoto izbranih bisfenolov („vsota bisfenolov“), vključno vsaj z bisfenolom B in bisfenolom S. Izraz „vsota bisfenolov“ bi bilo zato treba navesti v Prilogi III k Direktivi 2008/105/ES. Poleg tega bi morale države članice posebno pozornost nameniti temu, ali naj opredelijo in spremljajo vsaj bisfenol B in bisfenol S kot onesnaževala, značilna za povodje, kadar je to morda ustrezno, in sporočanju podatku v skladu s členom 8(4) Direktive 2000/60/ES, da se zagotovi, da se lahko tveganje, ki izhaja iz vsote navedenih bisfenolov in bisfenola A, ustrezno oceni pri naslednjem pregledu. Komisija bi morala razmisliti tudi o določitvi standardov kakovosti za „celoto bisfenolov“ in „vsoto bisfenolov“ v Direktivi 2006/118/ES.

- (17) Glede na to, da je podzemna voda glavni vir pitne vode v Uniji, je bistveno zagotoviti, da standardi kakovosti iz Direktive 2006/118/ES podpirajo doseganje vrednosti parametrov, določenih za pitno vodo na podlagi Direktive (EU) 2020/2184. Čeprav bi bilo morda primerno uskladiti standarde za PFAS, je bilo nedavno dokazano, da vrednost parametra, ki se nanaša na vsoto 20 PFAS iz seznama v delu B, točka 3, Priloge III k Direktivi (EU) 2020/2184, ni v skladu z najnovejšimi znanstvenimi dognanji, in sicer kar zadeva seznam PFAS, ki ga je treba prednostno upoštevati, strupenost teh snovi in spremenljivost strupenosti med snovmi iz te družine. Ker ni celovitega in končnega dogovora o standardih za PFAS, je v Prilogi I k Direktivi 2006/118/ES določen standard kakovosti za skupino 20 PFAS iz seznama v delu B, točka 3, Priloge III k Direktivi (EU) 2020/2184 s sklicevanjem na vrednost parametra za to skupino v Direktivi (EU) 2020/2184, da se zagotovi, da se vsaka sprememba v sestavi te skupine ali ta vrednost samodejno vključi v Direktivo 2006/118/ES. Zaradi upoštevanja najnovejših znanstvenih spoznanj bi se moral v skladu z vrednostjo, ki jo je predlagala Evropska agencija za varnost hrane (EFSA), v Prilogi I k Direktivi 2006/118/ES dodati standard kakovosti za vsoto štirih najbolj problematičnih PFAS. Iz istega razloga je izjemno pomembno, da se vrednosti parametrov za PFAS iz Direktive (EU) 2020/2184 hitro pregledajo in po potrebi revidirajo ter da se v takem primeru s tem uskladijo tudi standardi kakovosti iz Priloge I k Direktivi 2006/118/ES.

- (18) Glede na strupenost trifluoroocetne kisline (TFA), njeno obstojnost in razširjenost v okolju ter njene številne vire, vključno z uporabo pesticidov PFAS in hladilnih plinov, ki vsebujejo fluor, je izjemno pomembno, da se obravnava njena prisotnost v površinskih in podzemnih vodah. Za površinske vode bi bilo zato treba TFA vključiti v vsoto 25 PFAS z OSK v Prilogi I k Direktivi 2008/105/ES. Komisija bi morala pri naslednjem pregledu razmisliti o določitvi ločenega OSK za TFA v Prilogi I k Direktivi 2008/105/ES. Za podzemno vodo bi morala Komisija razmisliti tudi o določitvi standarda kakovosti za TFA, bodisi ločenega bodisi kot del vsote, v Prilogi I k Direktivi 2006/118/ES, ob upoštevanju najnovejših znanstvenih spoznanj o TFA, vključno z delom, ki so ga opravile Evropska agencija za kemikalije (ECHA), EFSA in Svetovna zdravstvena organizacija (SZO). Upoštevati bi bilo treba tudi prihodnje spremembe Direktive (EU) 2020/2184.
- (19) Treba je zbrati več znanja o prisotnosti, pomenu in občutljivosti ekosistemov podzemne vode, da bi jih ustrezno zavarovali. Zato bi bilo treba spodbujati, financirati in izvajati dodatne znanstvene raziskave, ugotovitve pa razširjati in jih pri izvajanju ali revidiranju direktiv 2000/60/ES in 2006/118/ES po potrebi upoštevati skupaj z obstoječim znanjem. Komisija bi morala sodelovati z državami članicami v okviru skupne strategije izvajanja Direktive 2000/60/ES, da se določi metodologija za opredelitev ekosistemov podzemne vode. Takoj ko bo na voljo zanesljiva metodologija, bi jo morale države članice uporabiti, kjer je to ustrezno, in določiti strožje standarde, kadar je to potrebno za varstvo teh ekosistemov.

- (20) Direktiva 2000/60/ES od držav članic zahteva, da opredelijo vodna telesa, ki se uporabljajo za odvzem vode, namenjene za prehrano ljudi, jih spremljajo in sprejmejo ustrezne ukrepe za preprečevanje poslabšanja njihove kakovosti in za zmanjšanje stopnje čiščenja, ki je potrebna za proizvodnjo vode, primerne za prehrano ljudi. V zvezi s tem je bilo ugotovljeno, da mikroplastika predstavlja potencialno tveganje za zdravje ljudi, vendar je za potrditev potrebe po določitvi standardov kakovosti za mikroplastiko v površinskih in podzemnih vodah potrebnih več podatkov o spremljanju. Mikroplastiko bi bilo zato treba vključiti na nadzorne sezname za površinske in podzemne vode ter jo začeti spremljati takoj, ko so na voljo ustrezne metode spremljanja. V zvezi s tem bi bilo treba upoštevati metodologije za spremljanje in ocenjevanje tveganj zaradi mikroplastike v pitni vodi, razvite na podlagi Direktive (EU) 2020/2184.
- (21) Po ocenah je leta 2019 za posledicami okužb zaradi protimikrobne odpornosti (AMR) po vsem svetu umrlo med 900 000 in 1,7 milijona ljudi. Hkrati je bila izražena zaskrbljenost zaradi tveganja za razvoj antimikrobične odpornosti zaradi prisotnosti mikroorganizmov, odpornih na antimikrobike, in antimikrobičnih rezistenčnih genov v vodnem okolju, vendar ni bilo izvedenega dovolj spremljanja. Na nadzorne sezname za površinske in podzemne vode bi bilo treba vključiti tudi ustrezne kazalce za prisotnost, razvoj ali prenos antimikrobične odpornosti in jih začeti spremljati takoj, ko so razvite ustrezne metode spremljanja. To je v skladu z „Evropskim akcijskim načrtom ‚eno zdravje‘ zoper odpornost proti antimikrobikom“, ki ga je Komisija sprejela junija 2017, in sporočilom Komisije z dne 25. novembra 2020 z naslovom „Evropska strategija za zdravila“, ki tudi obravnava to vprašanje.

- (22) Vsaka od direktiv 2006/118/ES in 2008/105/ES bi morala vsebovati prilogo s seznamom izbranih snovi, skupin snovi in kazalcev, ki jih mora Komisija upoštevati pri naslednjem pregledu navedenih direktiv, dokler ne bodo razvite zanesljive metodologije spremljanja in ustrezni standardi kakovosti ali sprožitvene vrednosti ter končno potrjeno, da predstavljajo tveganje za podzemno ali površinsko vodo ali tveganje, ki se prenaša prek podzemne ali površinske vode. To potrditev se lahko po potrebi pridobi tudi tako, da se te snovi, skupine snovi ali kazalci vključijo na ustrezni nadzorni seznam.

- (23) Z običajnimi kemijskimi analitskimi metodami, ki se uporabljajo za spremljanje snovi na podlagi direktiv 2000/60/ES, 2006/118/ES in 2008/105/ES, se na splošno ne more določiti kumulativno tveganje, ki ga predstavlja mešanica snovi. Glede na naraščajočo ozaveščenost o relevantnosti zmesi in s tem o spremljanju na podlagi učinkov za določanje kemijskega stanja ter glede na to, da za estrogene snovi že obstajajo dovolj zanesljive metode spremljanja, ki temeljijo na učinkih, bi morale države članice uporabiti take metode spremljanja, ki temeljijo na učinkih, za oceno kumulativnih učinkov estrogenih snovi v površinskih vodah v obdobju vsaj dveh let. To bo omogočilo primerjavo rezultatov, ki temeljijo na učinkih, z rezultati, dobljenimi z uporabo konvencionalnih metod za spremljanje treh estrogenih farmacevtskih snovi iz Priloge I k Direktivi 2008/105/ES. V ta namen bi morala Komisija sprejeti izvedbeni akt, v katerem bi določila strokovne zahteve za spremljanje estrogenih snovi z metodami spremljanja, ki temeljijo na učinkih. Komisija bi morala objaviti tudi poročilo o primerjavi rezultatov, ki temeljijo na učinkih, z rezultati, dobljenimi z uporabo konvencionalnih metod, analizo tega poročila pa bi bilo treba uporabiti za oceno tega, ali metode spremljanja, ki temeljijo na učinkih, zagotavljajo dovolj zanesljive in točne podatke, da se lahko te metode uporabijo kot zanesljive presejalne metode. Uporaba takih presejalnih metod bi omogočila zajetje učinkov vseh estrogenih snovi s podobnimi učinki, in ne samo tistih iz Priloge I k Direktivi 2008/105/ES, in bi lahko nadomestila tudi spremljanje vsake snovi posebej na številnih lokacijah. Opredeliti bi bilo treba pojem sprožitvenih vrednosti, ki temeljijo na učinkih. Opredelitev dobrega kemijskega stanja površinskih voda v Direktivi 2000/60/ES bi bilo treba spremeniti, da se zagotovi, da bi lahko v prihodnosti zajemala tudi sprožitvene vrednosti, ki bi lahko bile določene za ocenjevanje rezultatov spremljanja, ki temelji na učinkih.

- (24) Tveganje, ki ga predstavlja mešanica pesticidov, je do neke mere zajeto v Direktivi 2006/118/ES s standardom kakovosti za celoto pesticidov, tveganje zaradi takih mešanic pa ni obravnavano v Direktivi 2008/105/ES. Da bi se vsaj delno obravnavalo to kumulativno tveganje, bi bilo treba določiti OSK za vsoto pesticidov, ki so že vključeni na seznam prednostnih snovi, ki jih je treba spremljati v vodi, ta OSK pa bi bilo treba upoštevati pri ocenjevanju kemijskega stanja. Da bi se v prihodnosti bolje upoštevalo tveganje, ki ga predstavljajo mešanice, bi morala Komisija pri naslednjem pregledu razmisliti o določitvi standardov za vsoto (vsote) izbranih pesticidov, ki bi lahko temeljili na načinu delovanja in po možnosti zajemali več pesticidov, kot so posamično navedeni v Prilogi I k Direktivi 2008/105/ES. Zato bi bilo treba v novo prilogo k navedeni direktivi dodati „vsoto (vsote) izbranih pesticidov glede na način delovanja“. Komisija bi morala razmisliti tudi o tem, ali bi bilo mogoče uporabiti pristop, ki temelji na tveganju, za določitev OKS za celoto pesticidov ob podpori z ustreznimi metodami spremljanja. Ker so bili generični standardi kakovosti 0,1 µg/L in 0,5 µg/L za posamezne pesticide in celoto pesticidov v podzemni vodi, opredeljeni v Prilogi I k Direktivi 2006/118/ES, določeni v osemdesetih letih 20. stoletja in omejeni z občutljivostjo analitskih metod, ki so bile takrat na voljo, morda niso dovolj varni za zdravje ljudi ali okolja. Komisija bi zato morala te vrednosti pregledati ob naslednjem pregledu seznama onesnaževal v podzemni vodi.

- (25) Komisija je na podlagi pregleda seznama snovi iz dela A Priloge I k Direktivi 2008/105/ES opredelila vrsto snovi, ki bi jih lahko črtala s seznama, saj ne predstavljajo več splošnega tveganja za vodno okolje ali tveganja, ki se prenaša po vodnem okolju, v Uniji. Ker pa te snovi v nekaterih državah članicah še vedno predstavljajo tveganje, je primerno, da se jih skupaj z njihovim OSK vključi v novo prilogo k Direktivi 2008/105/ES. Države članice bi morale še naprej spremljati te snovi, če jih opredelijo kot onesnaževala, ki vzbujajo zaskrbljenost na nacionalni, regionalni ali lokalni ravni, in ustrezno uporabljati OSK. Nekatere druge snovi so bile predvidene za umik s seznama, vendar so bile na njem ohranjene, ker je treba ugotoviti, ali se njihova koncentracija zmanjšuje. Za nekatere od njih spremljanje na podlagi direktiv 2000/60/ES in 2008/105/ES prispeva tudi k izpolnjevanju obveznosti spremljanja na podlagi Stockholmske konvencije o obstojnih organskih onesnaževalih¹⁷ (v nadaljnjem besedilu: Stockholmska konvencija), podpisane 22. maja 2001 v Stockholmu, in Uredbe (EU) 2019/1021 Evropskega parlamenta in Sveta¹⁸.

¹⁷ UL L 209, 31.7.2006, str. 3, ELI: <http://data.europa.eu/eli/convention/2006/507/oj>.

¹⁸ Uredba (EU) 2019/1021 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o obstojnih organskih onesnaževalih (UL L 169, 25.6.2019, str. 45, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj>).

- (26) V skladu s Stockholmsko konvencijo in Uredbo (EU) 2019/1021 morajo države članice zagotoviti varovanje zdravja ljudi in okolja pred obstojnimi organskimi onesnaževali. Države članice morajo spremljati prisotnost obstojnih organskih onesnaževal v okolju v skladu s členom 13(1), točka (d), Uredbe (EU) 2019/1021 o izvajanju zahtev iz člena 11(1) Stockholmske konvencije.
- (27) Za onesnaževala, značilna za povodje, ki niso bila opredeljena kot prednostne snovi na podlagi Direktive 2000/60/ES, so doslej veljali nacionalni OSK in so se štela kot fizikalno-kemijski elementi kakovosti, ki podpirajo oceno ekološkega stanja površinskih voda. Pri podzemnih vodah so države članice lahko določile tudi svoje vrednosti praga, celo za sintetične snovi. Ta prožnost je privedla do neoptimalnih rezultatov v smislu primerljivosti stanja vodnih teles med državami članicami in v smislu varstva okolja. Zato je treba določiti postopek, ki omogoča dogovor na ravni Unije o OSK in vrednostih praga, ki se uporabljajo za navedene snovi, če so opredeljene kot snovi, ki vzbujajo zaskrbljenost na nacionalni ravni, ter vzpostaviti registre veljavnih vrednosti praga v Prilogi II k Direktivi 2006/118/ES in veljavnih OSK v novi prilogi k Direktivi 2008/105/ES. Države članice bi morale usklajene OSK in vrednosti praga uporabljati le pri ocenjevanju stanja svojih vodnih teles na vodnih območjih, kjer je bilo ugotovljeno tveganje zaradi teh snovi.

- (28) Poleg tega vključitev onesnaževal, značilnih za povodja, v opredelitev kemijskega stanja površinskih voda zagotavlja bolj usklajen, skladen in pregleden pristop v smislu spremljanja in ocenjevanja kemijskega stanja teles površinske vode in s tem povezanih informacij za javnost. Prav tako omogoča bolj ciljno usmerjen pristop k opredelitvi in izvajanju ukrepov za celovitejše, učinkovitejše in uspešnejše obravnavanje vseh vprašanj, povezanih s kemikalijami. Zato je treba spremeniti opredelitev pojmov „ekološko stanje“ in „kemijsko stanje“, področje uporabe pojma „kemijsko stanje“ pa razširiti, da se zajame tudi onesnaževala, značilna za povodje, ki so bila doslej del opredelitve pojma „ekološko stanje“ v Prilogi V k Direktivi 2000/60/ES. Posledično bi bilo treba koncept OSK za onesnaževala, značilna za povodje, in z njimi povezane postopke vključiti v Direktivo 2008/105/ES. Ne bi se smelo šteti, da se je stanje vodnega telesa poslabšalo samo zaradi te spremembe.

- (29) Namen mehanizmov nadzornega seznama za površinske in podzemne vode je zbrati informacije o prisotnosti in porazdelitvi snovi, ki lahko vzbujajo zaskrbljenost, v vodnem okolju, ki so bile doslej slabo dokumentirane in za katere pogosto ni na voljo standardiziranih analitskih metod. Poleg tega analitske metode, ki so na voljo na trgu, za snovi iz Priloge I k Direktivi 2006/118/ES in Priloge I k Direktivi 2008/105/ES niso vedno dovolj občutljive za doseganje predlaganih standardov kakovosti. Razvoj novih metod in spremljanje povečanega števila snovi, skupin snovi ali kazalcev je izziv in povzroča višje stroške, pa tudi potrebo po večji upravni zmogljivosti v državah članicah, zlasti tistih z manj viri. Zato bi lahko vzpostavitev skupnega instrumenta za spremljanje, namenjenega upravljanju zahtev za spremljanje, državam članicam, kadar za to zaprosijo, pomagala pri izvajanju te zahtevne naloge, zmanjšala pa bi se tudi njihova finančna in upravna bremena. Komisija bi morala oceniti možnosti za vzpostavitev, financiranje in delovanje takega mehanizma za spremljanje. Uporaba takšnega mehanizma bi morala biti prostovoljna, dostopna vsem zainteresiranim državam članicam in ne bi smela posegati v ureditve, že vzpostavljene na nacionalni ravni.

- (30) Pojem poslabšanja stanja je bil pojasnjen v več sodbah Sodišča Evropske unije. Zato bi bilo treba v Direktivo 2000/60/ES vključiti opredelitev poslabšanja stanja. Kot je navedeno v Prilogi V k navedeni direktivi, zajema stanje telesa površinske vode njegovo ekološko in kemijsko stanje, stanje telesa podzemne vode pa njegovo količinsko in kemijsko stanje. Namesto tega, da se opredelitev sklicuje na vsakega od teh elementov ločeno, bi se bilo treba sklicevati le na Prilogo V k navedeni direktivi. Če se stanje elementa kakovosti telesa površinske vode, ki je ocenjen kot „slab“ ali „ne dosega dobrega stanja“, oziroma stanje elementa kakovosti telesa podzemne vode, ki je ocenjen kot „slabši“ dodatno poslabša, bi bilo treba tudi to poslabšanje obravnavati kot poslabšanje stanja vodnega telesa.

- (31) Zaradi sodb Sodišča Evropske unije, skupaj z vključitvami na sezname snovi in strožimi standardi za obstoječa onesnaževala, je uporaba načela o neposlabšanju iz Direktive 2000/60/ES postala zahtevnejša, zlasti za projekte, ki kratkoročno negativno vplivajo na vodna telesa, ali projekte in dejavnosti, ki negativno vplivajo na vodna telesa zaradi premestitve vode ali sedimentov, ki vsebujejo onesnaževala. Pri projektih, ki kratkoročno negativno vplivajo na enega ali več elementov kakovosti vodnega telesa, je bistveno, da se potrdi, da negativnega vpliva na te elemente kakovosti ni več mogoče odkriti po enem letu, pri bioloških elementih kakovosti, pa po največ treh letih. Pri potrjevanju, da negativni vpliv ni več prisoten, bi morale imeti države članice možnost uporabe obstoječih ureditev spremljanja. Vendar take ureditve morda ne bodo zadostovale, na primer kadar se stanje običajno določi z ekstrapolacijo ali če se zadevni elementi kakovosti razlikujejo od tistih, ki veljajo za najbolj občutljive na rutinske pritiske in vplive ter se zato ne spremljajo redno. V teh primerih bi bilo treba naknadno preverjanje opraviti z dodatnim in prilagojenim spremljanjem. V primeru projektov ali dejavnosti, ki negativno vplivajo na vodna telesa zaradi premestitve onesnažene vode ali sedimentov, se lahko koncentracije onesnaževal v izvornem vodnem telesu zmanjšajo, v sprejemnem vodnem telesu pa povečajo, čeprav se masna bilanca onesnaževal na splošno ne spremeni. Med takimi dejavnostmi sta odvajanje onesnažene drenažne vode iz gradbenih objektov ali premestitev izkopanih sedimentov za zaščito pred poplavami ali plovbo, morale pa bi biti dovoljene, če je izpolnjenih več meril.

Ta merila bi morala vključevati zahtevo, da se sprejmejo vsi izvedljivi ukrepi, vključno s čiščenjem, za ublažitev vseh škodljivih vplivov in da je sprejemno telo površinske vode že v manj kot dobrem kemijskem stanju glede na večino premeščenih snovi in zlasti glede na najbolj obstojne snovi, ki se kopičijo v organizmih, kot so PFAS, ter da so informacije v zvezi z merili in razlogi za premestitev navedeni v ustreznem načrtu upravljanja povodja. Namen meril je zagotoviti, da se ohrani splošna raven varovanja zdravja ljudi in okolja iz Direktive 2000/60/ES. Premestitev onesnažene vode ali sedimentov ne bi smela vplivati na kakovost virov pitne vode, zato bi bilo treba vzpostaviti območje ob vseh odvzemnih mestih za pitno vodo, na katerem so potrebni strožji previdnostni ukrepi. Če so države članice že vzpostavile vodovarstvena območja na podlagi člena 7 Direktive 2000/60/ES ali člena 8 Direktive (EU) 2020/2184, bi lahko ta območja služila temu namenu.

- (32) Za zeleni prehod in druge dejavnosti v javnem interesu, na primer na področju varnosti in obrambe, so potrebne znatne naložbe v nove tehnologije in njihov razvoj, kar je lahko zahtevno za uskladitev s cilji Direktive 2000/60/ES, na primer če je zanje potrebno rudarjenje in uporaba kritičnih surovin, kar pomeni emisije snovi, ki vzbujajo vse večjo zaskrbljenost. Pomembno je oceniti morebitna tveganja teh snovi za okolje ali zdravje ljudi. To bi bilo treba upoštevati pri uvrstitvi snovi na nadzorne sezname. Prav tako je pomembno, da se opredelijo morebitna navzkrižja med temi splošnimi cilji in pripravijo ustrezni odzivi nanje. To bi bilo lahko storjeno v okviru poročila o izvajanju, ki ga pripravi Komisija v skladu s členom 18 Direktive 2000/60/ES.
- (33) Da bi zagotovili usklajen pristop in enake konkurenčne pogoje v Uniji, bi bilo treba na Komisijo prenesti pooblastilo, da v skladu s členom 290 PDEU sprejme akte za spremembo delov A in C Priloge II ter prilog III in IV k Direktivi 2006/118/ES v zvezi s smernicami za določitev vrednosti praga s strani držav članic, informacijami, ki jih morajo države članice predložiti v zvezi z onesnaževali in kazalci onesnaženja, za katere so bile določene vrednosti praga, oceno kemijskega stanja podzemne vode ter določitev in obračanjem pomembnih in stalno naraščajočih trendov.

- (34) Glede na potrebo po hitrem prilagajanju znanstvenim in tehničnim spoznanjem ter zagotavljanju usklajenega pristopa in enakih konkurenčnih pogojev v Uniji glede postopka za določitev OSK za onesnaževala, značilna za povodje, bi bilo treba na Komisijo prenesti pooblastilo, da v skladu s členom 290 PDEU sprejme akte za spremembo dela B Priloge II k Direktivi 2008/105/ES.
- (35) Pri pregledu seznama prednostnih snovi iz dela A Priloge I k Direktivi 2008/105/ES je bilo ugotovljeno, da več prednostnih snovi ne vzbuja več zaskrbljenosti na ravni Unije in zato ne bi smele več biti vključene v navedeno prilogo. Te snovi bi bilo zato treba obravnavati kot onesnaževala, značilna za povodje, in jih vključiti v novo prilogo k Direktivi 2008/105/ES skupaj z njihovimi ustreznimi OSK.

- (36) Za zagotovitev enakih konkurenčnih pogojev v Uniji in omogočitev primerljivosti stanja vodnih teles med državami članicami je treba uskladiti nacionalne vrednosti praga za nekatera sintetična onesnaževala podzemne vode. Na ravni Unije bi bilo treba po potrebi določiti vrednosti praga za onesnaževala, ki jih povzroči človek, ali za produkte njihove razgradnje ali razpadanja, pod pogojem, da ta onesnaževala in razgradni produkti v podzemni vodi ne nastajajo naravno ali, če obstajajo identični naravni ekvivalenti, pod pogojem, da so vrednosti naravnih osnovnih vrednosti komaj nizke. Te vrednosti praga bi bilo treba vključiti v register usklajenih vrednosti praga za sintetične snovi v podzemni vodi, ki vzbujajo zaskrbljenost na nacionalni, regionalni ali lokalni ravni, in sicer v novi del D Priloge II k Direktivi 2006/118/ES. Vključiti bi bilo treba usklajeno vrednost praga za posamezna zdravila, ki bi jo države članice lahko uporabljale za katero koli zdravilno učinkovino, za katero je bilo ugotovljeno, da predstavlja tveganje na nacionalni ravni, razen če je bil na ravni Unije ali nacionalni ravni posebej za to snov določen strožji standard ali vrednost praga.

- (37) Vse določbe Direktive 2006/118/ES v zvezi z oceno kemijskega stanja podzemne vode bi bilo treba prilagoditi uvedbi tretje kategorije usklajenih vrednosti praga iz novega dela D Priloge II k navedeni direktivi, poleg standardov kakovosti iz Priloge I k navedeni direktivi in nacionalnih vrednosti praga, določenih v skladu z metodologijo iz dela A Priloge II k navedeni direktivi.
- (38) Za zagotovitev učinkovitega in skladnega odločanja ter za razvoj sinergij z delom, opravljenim v okviru druge zakonodaje Unije o kemikalijah, bi bilo treba ECHA dati stalno in jasno opredeljeno vlogo pri določanju prednostnih snovi, ki se vključijo na nadzorne sezname in sezname snovi iz prilog I in II k Direktivi 2008/105/ES ter prilog I in II k Direktivi 2006/118/ES, ter pri oblikovanju ustreznih znanstveno utemeljenih standardov kakovosti. Odbor za oceno tveganja (RAC) in Odbor za socialno-ekonomsko analizo (SEAC) ECHA bi morala z dajanjem mnenj olajšati opravljanje nekaterih nalog, prenesenih na ECHA. ECHA bi morala hkrati z objavo ustreznih znanstvenih poročil zagotoviti boljše usklajevanje med različnimi deli okoljske zakonodaje s povečanjem preglednosti v zvezi z onesnaževali na nadzornem seznamu ali razvojem OSK ali vrednosti praga, določenih na nacionalni ravni ali na ravni Unije. Pri izpeljavi vrednosti praga za farmacevtske snovi bi se morala ECHA povezati z Evropsko agencijo za zdravila (EMA).

- (39) Pri preverjanju primernosti je bilo ugotovljeno, da je za boljše izvajanje in izvrševanje zakonodaje Unije o vodah potrebno pogostejše in racionalizirano elektronsko poročanje. Evropska agencija za okolje (EEA) bi glede na to, da je njena vloga tudi rednejše spremljanje stanja onesnaževanja, kakor je opisano v akcijskem načrtu za ničelno onesnaževanje, morala olajšati tovrstno pogostejše in racionalizirano poročanje držav članic o podatkih o spremljanju. Pomembno je, da je ta bistvena informacija o okolju pravočasno na voljo javnosti in Komisiji. Brez poseganja v obveznosti glede pogostosti spremljanja iz direktiv 2000/60/ES, 2006/118/ES in 2008/105/ES, kolikor so obveznosti spremljanja na podlagi navedenih direktiv ustvarile nove podatke o spremljanju, bi morale države članice javnosti in EEA dati na voljo naslednje podatke: (i) vsaka tri leta podatke o spremljanju bioloških elementov kakovosti v površinskih vodah, zbrane in potrjene v predhodnih treh letih, in (ii) vsaki dve leti podatke o spremljanju kemijskih elementov kakovosti v površinskih in podzemnih vodah, zbrane in potrjene v predhodnih dveh letih. To bi moralo potekati prek obstoječih elektronskih mehanizmov za zagotavljanje podatkov, kot je sistem EEA Reportnet, z avtomatizacijo ob predložitvi, usklajeno s podatkovnimi tokovi iz evropskega informacijskega sistema za vode – stanje okolja. Države članice naj vsako leto dajo javnosti in EEA na voljo podatke o spremljanju kemijskih elementov kakovosti.

Poročanje o stanju se bo nadaljevalo v okviru šestletnih načrtov upravljanja povodij.

Pričakuje se, da bo upravno breme omejeno, saj se od držav članic že zahteva, da dajejo javnosti na voljo teme prostorskih podatkov na podlagi Direktive 2007/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta¹⁹ ter Direktive (EU) 2019/1024 Evropskega parlamenta in Sveta²⁰.

¹⁹ Direktiva 2007/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. marca 2007 o vzpostavitvi infrastrukture za prostorske informacije v Evropski skupnosti (INSPIRE) (UL L 108, 25.4.2007, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2007/2/oj>).

²⁰ Direktiva (EU) 2019/1024 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o odprtih podatkih in ponovni uporabi informacij javnega sektorja (UL L 172, 26.6.2019, str. 56, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1024/oj>).

- (40) Ocena stanja na podlagi Direktive 2000/60/ES temelji na načelu „eden ven - vsi ven“ in bi ga bilo treba ohraniti. Zato je pomembno, da države članice sprejmejo vse možne ukrepe za doseganje dobrega stanja ali potenciala, kot je ustrezno, v zvezi z vsakim pomembnim posameznim elementom kakovosti. Hkrati bi bilo treba zagotoviti, da je napredek ali pomanjkanje napredka pri posameznih elementih kakovosti viden, tudi če vsi ne dosežejo dobrega stanja ali potenciala, in da je napredek ali pomanjkanje napredka v državah članicah mogoče primerjati, na ravni Unije razviti in uskladiti kazalce napredka, da bi lahko države članice enotno in razčlenjeno predstavile stanje ali potencial teh posameznih elementov kakovosti in poročale o njih. Te kazalce napredka bi bilo treba razlagati brez poseganja v zaključke, ki izhajajo iz uporabe načela „eden ven - vsi ven“.

- (41) Zaradi boljšega vključevanja podatkovnih tokov, sporočenih EEA v skladu z zakonodajo Unije o vodah, in zlasti popisov emisij, ki jih zahteva Direktiva 2008/105/ES, s podatkovnimi tokovi, sporočenimi portalu industrijskih emisij na podlagi Direktive 2010/75/EU in Uredbe (EU) št. 2024/1244 Evropskega parlamenta in Sveta²¹, bo poročanje o evidencah v skladu s členom 5 Direktive 2008/105/ES enostavnejše in učinkovitejše. Hkrati se bosta zmanjšala upravno breme in največja delovna obremenitev pri pripravi načrtov upravljanja povodja. V povezavi z odpravo vmesnega poročanja o napredku izvajanja programov ukrepov, ki se ni izkazalo za učinkovito, bo to poenostavljeno poročanje državam članicam omogočilo, da si bolj prizadevajo za poročanje o emisijah, ki do nedavnega niso bile zajete z zakonodajo o industrijskih emisijah, tudi če so bile zajete s poročanjem o emisijah na podlagi člena 5 Direktive 2008/105/ES.

²¹ Uredba (EU) 2024/1244 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. aprila 2024 o sporočanju okoljskih podatkov industrijskih naprav, vzpostavitvi portala industrijskih emisij in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 166/2006 (UL L, 2024/1244, 2.5.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1244/oj>).

- (42) Z Lizbonsko pogodbo o spremembi Pogodbe o Evropski uniji in Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti²², podpisano v Lizboni 13. decembra 2007, je bilo uvedeno razlikovanje med pooblastili, prenesenimi na Komisijo za sprejemanje delegiranih aktov, ki so nezakonodajni, se splošno uporabljajo in se sprejmejo za dopolnitev ali spremembo nekaterih nebistvenih elementov zakonodajnega akta, in pooblastili, prenesenimi na Komisijo za sprejemanje izvedbenih aktov, to je aktov, s katerimi se zagotovijo enotni pogoji za izvajanje pravno zavezujočih aktov Unije. Direktivi 2000/60/ES in 2006/118/ES bi bilo treba uskladiti s pravnim okvirom, ki ga uvaja navedena pogodba.
- (43) Pooblastilo iz člena 20(1), prvi pododstavek, Direktive 2000/60/ES, ki določa uporabo regulativnega postopka s pregledom, izpolnjuje merila iz člena 290(1) PDEU, ker zadeva prilagoditve prilog k navedeni direktivi in sprejetje pravil, ki jo dopolnjujejo. Zato bi ga bilo treba spremeniti v pooblastilo Komisije za sprejemanje delegiranih aktov. Pooblastilo iz oddelka 1.4.1(ix) Priloge V Direktive 2000/60/ES, ki določa uporabo regulativnega postopka s pregledom, izpolnjuje merila iz člena 291(2) PDEU, ker zadeva enotne pogoje za izvajanje navedene direktive. Zato bi ga bilo treba spremeniti v pooblastilo Komisije za sprejemanje izvedbenih aktov.

²² UL C 306, 17.12.2007, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/treaty/lis/sign>.

- (44) Pooblastilo iz člena 8(1) Direktive 2006/118/ES, ki določa uporabo regulativnega postopka s pregledom, izpolnjuje merila iz člena 290(1) PDEU, ker zadeva prilagoditve delov A in C Priloge II ter prilog III in IV k navedeni direktivi. Zato bi ga bilo treba spremeniti v pooblastilo Komisije za sprejemanje delegiranih aktov.
- (45) Zlasti je pomembno, da se Komisija pri svojem pripravljalnem delu v zvezi z delegiranimi akti ustrezno posvetuje, vključno na ravni strokovnjakov, in da se ta posvetovanja izvedejo v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje²³. Za zagotovitev enakopravnega sodelovanja pri pripravi delegiranih aktov Evropski parlament in Svet zlasti prejmeta vse dokumente sočasno s strokovnjaki iz držav članic, njuni strokovnjaki pa se lahko sistematično udeležujejo sestankov strokovnih skupin Komisije, ki zadevajo pripravo delegiranih aktov.

²³ UL L 123, 12.5.2016, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

- (46) Pooblastilo iz člena 8(3) Direktive 2000/60/ES, ki določa uporabo regulativnega postopka s pregledom, izpolnjuje merila iz člena 291(2) PDEU, ker zadeva sprejetje strokovnih zahtev in standardiziranih metod za analizo in spremljanje stanja voda ter je zato namenjeno zagotavljanju enotnih pogojev za usklajeno izvajanje navedene direktive. Zato bi ga bilo treba spremeniti v pooblastilo Komisije za sprejemanje izvedbenih aktov. Da se zagotovi primerljivost podatkov, bi bilo treba pooblastilo razširiti tudi na oblikovanje formatov za sporočanje podatkov o spremljanju in stanju v skladu s členom 8(4) Direktive 2000/60/ES. Izvedbena pooblastila, ki se prenesejo na Komisijo, bi bilo treba izvajati v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta²⁴.

²⁴ Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (UL L 55, 28.2.2011, str. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

- (47) Strokovnjaki držav članic bi morali biti še naprej vključeni v redno sodelovanje, ki ga omogoča skupna strategija izvajanja Direktive 2000/60/ES, in zlasti v delovne skupine, ustanovljene na podlagi te strategije, ter tako tesno sodelovati zlasti pri reviziji nadzornih seznamov, posodabljanju seznamov onesnaževal in določitvi formatov poročanja.
- (48) Za zagotovitev enotnih pogojev izvajanja Direktive 2000/60/ES bi bilo treba na Komisijo prenesti izvedbena pooblastila za določitev strokovnih zahtev in standardiziranih metod za analizo in spremljanje stanja voda v skladu s Prilogo V navedene direktive, za določitev formatov za sporočanje podatkov o spremljanju in stanju, za sprejetje rezultatov interkalibracije in vrednosti, določenih za razvrstitve sistemov spremljanja stanja v državah članicah v skladu z oddelkom 1.4.1 (ix) Priloge V k navedeni direktivi, ter za sprejetje kazalcev napredka, ki omogočajo primerjavo napredka držav članic v zvezi z doseganjem dobrega stanja ali potenciala njihovih vodnih teles. Navedena pooblastila bi bilo treba izvajati v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011.

- (49) Za zagotovitev enotnih pogojev izvajanja Direktive 2006/118/ES bi bilo treba na Komisijo prenesti izvedbena pooblastila za sprejetje nadzornega seznama za podzemne vode ter določitev seznama relevantnih in nerelevantnih metabolitov pesticidnih snovi. Navedena pooblastila bi bilo treba izvajati v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011.
- (50) Za zagotovitev enotnih pogojev izvajanja Direktive 2008/105/ES bi bilo treba na Komisijo prenesti izvedbena pooblastila za sprejetje standardiziranih formatov za poročanje EEA o emisijah točkovnih virov, ki niso zajete v Uredbi (EU) 2024/1244, in o razpršenih emisijah. Navedena pooblastila bi bilo treba izvajati v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011.

- (51) Upoštevati je treba znanstveni in tehnični napredek na področju spremljanja stanja vodnih teles v skladu z zahtevami za spremljanje iz Priloge V k Direktivi 2000/60/ES. Zato bi bilo treba državam članicam dovoliti uporabo podatkov in storitev tehnologij daljinskega zaznavanja, opazovanja Zemlje, kot so storitve programa Copernicus, senzorjev in naprav in situ, spletnih sistemov za spremljanje kakovosti vode, ali znanstvenih podatkov, ki jih zagotavljajo državljani, s čimer se izkoriščajo priložnosti, ki jih zagotavljajo umetna inteligenca, napredna analiza in obdelava podatkov. V skladu z digitalno strategijo EU, med drugim tudi z njenimi cilji za večjo digitalizacijo javnih storitev in podjetij, se države članice spodbujajo, naj izkoristijo potencial digitalizacije za upravljanje voda in zlasti za spremljanje kakovosti vode. Pomembno je, da se oceni tehnična in ekonomska izvedljivost uporabe spletnih sistemov za stalno in natančno spremljanje kakovosti vode v realnem času ter da se po potrebi pripravijo smernice za njihovo uporabo. To se lahko stori v okviru skupne strategije izvajanja Direktive 2000/60/ES, da bi državam članicam pomagali pri digitalizaciji njihovih tehnik spremljanja kakovosti vode, kadar je to mogoče in primerno. Države članice, ki so sprejele ukrepe za digitalizacijo tehnik spremljanja, se spodbujajo, naj povzetek teh ukrepov vključijo v svoje načrte upravljanja povodij.
- (52) Države članice bi morale spodbujati uporabo digitalnih orodij, kot so tehnologije daljinskega zaznavanja ali opazovanje Zemlje, kot so storitve programa Copernicus.

- (53) Pristojni organi bi morali podpirati usposabljanje, programe za razvoj znanj in spretnosti ter naložbe v človeški kapital, da bi podprli učinkovito izvajanje najboljših tehnologij in inovativnih rešitev v okviru Direktive 2000/60/ES.
- (54) Poleg tega morajo imeti člani in članice zadevne javnosti v skladu s Konvencijo o dostopu do informacij, udeležbi javnosti pri odločanju in dostopu do pravnega varstva v okoljskih zadevah²⁵, podpisano 25. junija 1998 v Aarhusu, dostop do pravnega varstva, da bi prispevali k varovanju pravice živeti v okolju, ki je primerno za osebno zdravje in dobro počutje. Zato bi morale države članice zagotoviti dostop do pravnega varstva na podlagi Direktive 2000/60/ES v skladu z navedeno konvencijo. V skladu z ustaljeno sodno prakso Sodišča Evropske unije morajo sodišča držav članic obenem zagotoviti sodno varstvo pravic, ki jih imajo posamezniki na podlagi prava Unije. Poleg tega člen 19(1) Pogodbe o Evropski uniji (PEU) državam članicam nalaga, da vzpostavijo pravna sredstva, ki so potrebna za zagotovitev učinkovitega pravnega varstva na področjih, ki jih ureja pravo Unije.

²⁵ UL L 124, 17.5.2005, str. 4, ELI: <http://data.europa.eu/eli/convention/2005/370/oj>.

- (55) Ob upoštevanju povečanja nepredvidljivih vremenskih dogodkov, zlasti ekstremnih poplav in dolgotrajnih suš, ter incidentov obsežnega onesnaževanja, ki povzročajo ali poslabšajo čezmejno naključno onesnaženje, bi bilo treba od držav članic zahtevati, da drugim potencialno prizadetim državam članicam nemudoma zagotovijo informacije o takih incidentih in da z njimi učinkovito sodelujejo, da bi ublažile učinke dogodka ali incidenta. Okrepiti je treba tudi sodelovanje med državami članicami in racionalizirati postopke za čezmejno sodelovanje v primeru bolj strukturnih, tj. nenaključnih in dolgoročnih čezmejnih težav, ki jih ni mogoče rešiti na ravni držav članic v skladu s členom 12 Direktive 2000/60/ES. Če so države članice že vzpostavile učinkovito sodelovanje, bi bilo treba to upoštevati. Če je potrebna pomoč Unije, lahko pristojni nacionalni organi v skladu s členom 15 Sklepa št. 1313/2013/EU Evropskega parlamenta in Sveta²⁶ pošljejo prošnje za pomoč Centru za usklajevanje nujnega odziva Komisije, ki bo olajševal usklajevanje zagotavljanja potrebne pomoči prek mehanizma Unije na področju civilne zaščite. Poleg tega je, glede na to, da lahko povodja segajo tudi izven ozemlja Unije, pomembno zagotoviti, da države članice učinkovito izvajajo Direktivo 2000/60/ES na svojih ozemljih. Države članice bi si morale prizadevati tudi za vzpostavitev ustreznega usklajevanja z zadevnimi tretjimi državami, ki bi prispevalo k doseganju ciljev iz navedene direktive za ta posebna vodna območja.

²⁶ Sklep št. 1313/2013/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o mehanizmu Unije na področju civilne zaščite (UL L 347, 20.12.2013, str. 924, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2013/1313/oj>).

- (56) Komisija bi morala poročati o možnosti vključitve mehanizma razširjene odgovornosti proizvajalca v Direktivo 2000/60/ES. V tem poročilu bi bilo treba upoštevati izkušnje, pridobljene zlasti pri izvajanju določb o razširjeni odgovornosti proizvajalca v zakonodaji Unije o čiščenju komunalne odpadne vode, odpadkih in plastičnih proizvodih za enkratno uporabo.
- (57) Direktive 2000/60/ES, 2006/118/ES in 2008/105/ES bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (58) Ker ciljev te direktive, in sicer zagotavljanja visoke ravni varstva okolja in izboljšanja kakovosti okolja evropskih sladkih voda, države članice same ne morejo zadovoljivo doseči, temveč se zaradi čezmejne narave onesnaževanja vode lažje dosežeta na ravni Unije, lahko Unija sprejme ukrepe v skladu z načelom subsidiarnosti iz člena 5 PEU. V skladu z načelom sorazmernosti iz navedenega člena ta direktiva ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje navedenih ciljev –

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1
Spremembe Direktive 2000/60/ES

Direktiva 2000/60/ES se spremeni:

(1) v členu 1 se četrta alineja nadomesti z naslednjim:

„– uresničevanju ciljev ustreznih mednarodnih sporazumov, skupaj s tistimi, katerih cilj je preprečiti in odpraviti onesnaževanje morskega okolja, z ukrepanjem Unije, da se ustavijo ali postopno odpravijo odvajanje, emisije in uhajanje prednostnih nevarnih snovi, s končnim ciljem, da se v morskem okolju za naravno prisotne snovi dosežejo koncentracije, ki so blizu vrednostim naravnega ozadja, in za sintetične snovi čim bližje vrednosti nič.“;

(2) člen 2 se spremeni:

(a) točka 24 se nadomesti z naslednjim:

„24. „Dobro kemijsko stanje površinske vode“ kemijsko stanje, ki je potrebno, da se dosežejo okoljski cilji za površinske vode, določeni v členu 4(1), točka (a), te direktive, to je kemijsko stanje telesa površinske vode, v katerem koncentracije onesnaževal ne presegajo ne okoljskih standardov kakovosti za prednostne snovi iz dela A Priloge I k Direktivi 2008/105/ES Evropskega parlamenta in Sveta* niti okoljskih standardov kakovosti za onesnaževala, značilna za povodje, določenih in uporabljenih v skladu s členom 8d navedene direktive, in v katerem sprožitvene vrednosti, ki temeljijo na učinkih, kadar so te na voljo, tudi niso presežene.

* Direktiva 2008/105/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o okoljskih standardih kakovosti na področju vodne politike, spremembi in poznejši razveljavitvi direktiv Sveta 82/176/EGS, 83/513/EGS, 84/156/EGS, 84/491/EGS, 86/280/EGS ter spremembi Direktive 2000/60/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 348, 24.12.2008, str. 84, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2008/105/oj>).“;

(b) točka 30 se nadomesti z naslednjim:

„30. ‚Prednostne snovi‘ snovi iz dela A Priloge I k Direktivi 2008/105/ES, ki so snovi, ki predstavljajo znatno tveganje za vodno okolje ali tveganje, ki se prenaša po vodnem okolju, ter so prednostno obravnavane v skladu s členom 16(2) te direktive.“;

(c) vstavita se naslednji točki:

„30a. ‚Prednostne nevarne snovi‘ prednostne snovi, ki so označene kot ‚nevarne‘ v skladu z zakonodajo iz člena 16(3).

30b. ‚Onesnaževala, značilna za povodje‘ onesnaževala, ki niso opredeljena oziroma niso več opredeljena kot prednostne snovi, vendar so države članice na podlagi ocene pritiskov in vplivov na telesa površinske vode, opravljene v skladu s Prilogo II, ugotovile, da se v pomembnih količinah odvajajo ali odlagajo v povodje ali porečje in tako predstavljajo znatno tveganje za vodno okolje ali tveganje, ki se prenaša po vodnem okolju, na njihovem ozemlju.“;

(d) točka 35 se nadomesti z naslednjim:

„35. ‚Okoljski standard kakovosti‘ koncentracijo posameznega onesnaževala ali skupine onesnaževal v vodi, sedimentih ali organizmih, ki ne sme biti presežena, da se zavarujeta zdravje ljudi in okolje.“;

(e) vstavi se naslednja točka:

„35a. ‚Sprožitvena vrednost, ki temelji na učinkih‘ prag za učinke onesnaževala ali skupine onesnaževal v vodi, sedimentih ali organizmih, kadar se ti učinki merijo z ustrezno in znanstveno potrjeno metodo spremljanja, ki temelji na učinkih, pri čemer bi se nad tem pragom lahko pojavili škodljivi učinki tega onesnaževala ali skupine onesnaževal v vodi, sedimentih ali organizmih za zdravje ljudi ali okolje.“;

(f) točka 37 se nadomesti z naslednjim:

„37. ‚Voda, namenjena za prehrano ljudi‘ pomeni vodo, namenjeno za prehrano ljudi, kakor je opredeljena v členu 2, točka 1, Direktive (EU) 2020/2184 Evropskega parlamenta in Sveta*.

* Direktiva (EU) 2020/2184 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2020 o kakovosti vode, namenjene za prehrano ljudi (UL L 435, 23.12.2020, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2020/2184/oj>).“;

(g) doda se naslednja točka:

„42. ‚Poslabšanje stanja vodnega telesa‘ pomeni poslabšanje stanja vsaj enega od elementov kakovosti v smislu Priloge V za en razred, tudi če to poslabšanje ne povzroči spremembe v razvrstitvi vodnega telesa kot celote v nižji razred; če pa je element kakovosti že v najnižjem razredu, pomeni vsako nadaljnje poslabšanje tega elementa poslabšanje stanja vodnega telesa.“;

(3) člen 4 se spremeni:

(a) odstavek 1 se spremeni:

(i) v točki (a) se točke (i), (ii) in (iii) nadomestijo z naslednjim:

„(i) države članice izvedejo potrebne ukrepe, da preprečijo poslabšanje stanja vseh teles površinske vode, ob uporabi odstavkov 6 do 7b in brez poseganja v odstavek 8;

- (ii) države članice varujejo, izboljšujejo in obnavljajo vsa telesa površinske vode, ob uporabi točke (iii) za umetna in močno preoblikovana vodna telesa, da se dobro stanje površinske vode doseže najkasneje 15 let po začetku veljavnosti te direktive skladno z določbami iz Priloge V, ob uporabi podaljšanj, določenih skladno z odstavkom 4, ter ob uporabi odstavkov 5 do 7b brez poseganja v odstavek 8;
 - (iii) države članice varujejo in izboljšujejo vsa umetna in močno preoblikovana vodna telesa z namenom, da se dober ekološki potencial in dobro kemijsko stanje površinske vode dosežeta najkasneje 15 let po začetku veljavnosti te direktive skladno z določbami iz Priloge V, ob uporabi podaljšanj, določenih skladno z odstavkom 4, ter ob uporabi odstavkov 5 do 7b brez poseganja v odstavek 8;“;
- (ii) v točki (b) se točki (i) in (ii) nadomestita z naslednjim:
- „(i) države članice izvedejo potrebne ukrepe, da preprečijo ali omejijo vnašanje onesnaževal v podzemno vodo in da preprečijo poslabšanje stanja vseh teles podzemne vode, ob uporabi odstavkov 6 do 7b tega člena ter brez poseganja v njegov odstavek 8 in ob uporabi člena 11(3)(j);

- (ii) države članice varujejo, izboljšujejo in obnavljajo telesa podzemne vode ter zagotavljajo ravnotežje med odvzemanjem in obnavljanjem podzemne vode, da se dobro stanje podzemne vode doseže najkasneje 15 let po začetku veljavnosti te direktive skladno z določbami iz Priloge V, ob uporabi podaljšanj, določenih skladno z odstavkom 4 tega člena, ter ob uporabi odstavkov 5 do 7b tega člena brez poseganja v odstavek 8 tega člena ter ob uporabi člena 11(3)(j);“;
- (iii) v točki (b)(iii) se drugi pododstavek nadomesti z naslednjim:

„Ukrepi za obračanje trenda se izvajajo v skladu s členom 17(2) te direktive ter členom 5 in Prilogo IV k Direktivi 2006/118/ES Evropskega parlamenta in Sveta*, ob uporabi odstavkov 6 do 7b tega člena ter brez poseganja v odstavek 8 tega člena.

* Direktiva 2006/118/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o preprečevanju in nadzorovanju onesnaževanja podzemne vode (UL L 372, 27.12.2006, str. 19, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2006/118/oj>).“;

(b) vstavita se naslednja odstavka:

„7a. Države članice ne bodo kršile te direktive, kadar po enem letu ne bo več mogoče odkriti kratkoročnih negativnih vplivov na enega ali več elementov kakovosti vodnega telesa, ki jih povzroči nov projekt ali sprememba obstoječega projekta v tem vodnem telesu, ali, pri bioloških elementih kakovosti, po največ treh letih po začetku izvajanja projekta, in so izpolnjeni vsi naslednji pogoji:

- (a) negativen vpliv ni posledica neposrednega odvajanja, emisij ali uhajanja onesnaževala;
- (b) pristojni organ zanesljivo predhodno oceni možnost pojava negativnega vpliva in je ugotovljeno, da na zadevno vodno telo ali katero koli povezano vodno telo po enem letu, pri bioloških elementih kakovosti pa po največ treh letih, ne bo negativnega vpliva;
- (c) opravljeno je naknadno preverjanje;
- (d) storjeno je vse, kar je mogoče, za ublažitev vseh negativnih vplivov na vodno telo ali katera koli povezana vodna telesa ter

- (e) povzetek glavnih dejavnosti, izvedenih v skladu s tem odstavkom, pomembni rezultati naknadnega preverjanja in ukrepi, sprejeti za ublažitev negativnih vplivov, so vključeni v načrt upravljanja povodja, ki ga predpisuje člen 13.

Za namene izvajanja naknadnega preverjanja iz točke (c) prvega pododstavka se lahko uporabijo obstoječe ureditve spremljanja, vzpostavljene na podlagi Priloge V, po potrebi pa se dopolnijo z dodatnim *ad hoc* spremljanjem.

- 7b. Države članice ne bodo kršile te direktive, kadar se bo stanje sprejemnega telesa površinske vode poslabšalo zaradi premestitve – prek človekovega delovanja – vode ali sedimente iz istega ali drugega vodnega telesa površinske vode ali iz telesa podzemne vode v sprejemno telo površinske vode, ne da bi to povzročilo neto povečanje obremenitve z onesnaževali, in so izpolnjeni vsi naslednji pogoji:
 - (a) storjeno je vse, kar je mogoče, zlasti čiščenje vode ali sedimente, če je to izvedljivo, da se čim bolj zmanjša prenos obremenitve z onesnaževali, za ublažitev škodljivega vpliva na stanje vodnih teles, na katera vpliva premestitev;
 - (b) določena je sestava vode ali sedimentov, ki se premestijo, premestitev pa ne poveča splošnega tveganja za zdravje ljudi in okolje v primerjavi z obstoječim tveganjem pred premestitvijo;

- (c) potrjeno je, da sprejemno telo površinske vode že ni v dobrem kemijskem stanju glede na večino premeščenih onesnaževal in zlasti glede na premeščena najbolj obstojna onesnaževala, ki se kopičijo v organizmih, ter se ne pričakuje, da bo ekološko stanje ali potencial sprejemnega vodnega telesa zaradi premestitve teh onesnaževal padel v nižji razred;
- (d) premestitev ne povzroči povečanja obsega čiščenja, potrebnega za proizvodnjo pitne vode;
- (e) v sprejemnem vodnem telesu je bilo okoli vseh odvzemnih mest za vodo, namenjeno za prehrano ljudi, vzpostavljeno območje, na katerem je premestitev prepovedana;
- (f) zaradi tehnične izvedljivosti ali nesorazmernih stroškov ni bistveno boljših okoljskih možnosti;
- (g) premestitev je predmet predhodne ureditve ali odobritve ter
- (h) povzetek, vključno z informacijami v zvezi s točkami (a) do (g) tega odstavka in razlogi za premestitev, je vključen v načrtu upravljanja povodja, ki ga predpisuje člen 13.“;

(c) odstavka 8 in 9 se nadomestita z naslednjim:

- „8. Pri uporabi odstavkov 3 do 7b države članice zagotovijo, da uresničitev ciljev te direktive pri drugih vodnih telesih na istem vodnem območju ni trajno izključena ali ogrožena in da je uporaba teh določb skladna z izvajanjem druge okoljske zakonodaje Unije.
9. Države članice z ustreznimi ukrepi zagotovijo, da uporaba novih določb, vključno z uporabo odstavkov 3 do 7b, jamči vsaj enako raven varstva kot veljavna zakonodaja Unije.“;

(4) člen 7(2) se nadomesti z naslednjim:

- „2. Za vsako vodno telo, opredeljeno na podlagi odstavka 1 tega člena, države članice poleg tega, da izpolnjujejo cilje iz člena 4 te direktive v skladu z zahtevami te direktive in za telesa površinske vode, vključno s standardi kakovosti, določenimi na ravni Unije v skladu s členom 16 te direktive, zagotovijo, da bo voda po uporabljenem režimu čiščenja in skladno z zakonodajo Unije ustrezala zahtevam Direktive (EU) 2020/2184.“;

(5) člen 8 se spremeni:

(a) odstavek 3 se nadomesti z naslednjim:

„3. Komisija je pooblaščenca za sprejemanje izvedbenih aktov za določitev strokovnih zahtev in standardiziranih metod za analizo in spremljanje stanja voda v skladu s Prilogo V, za določitev formatov za sporočanje podatkov o spremljanju in stanju, za sprejetje rezultatov interkalibracije in vrednosti, določenih za razvrstitve sistemov spremljanja stanja v državah članicah v skladu z oddelkom 1.4.1 (ix) Priloge V, ter za sprejetje kazalcev napredka, ki omogočajo primerjavo napredka držav članic v zvezi z doseganjem dobrega stanja ali potenciala njihovih vodnih teles. Komisija lahko pri določanju formatov za sporočanje podatkov o spremljanju in stanju uporabi tehnično in znanstveno podporo, ki ji je na voljo s strani Evropske agencije za okolje (EEA). Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 21(2).“;

(b) dodajo se naslednji odstavki:

- „4. Države članice zagotovijo, da se razpoložljivi in potrjeni podatki o spremljanju bioloških elementov kakovosti v površinskih vodah, zbrani v skladu z oddelkom 1.3 Priloge V te direktive, vsaka tri leta dajo na voljo javnosti in EEA ter da se razpoložljivi in potrjeni podatki o spremljanju kemijskih elementov kakovosti v površinskih vodah in podzemni vodi, zbrani v skladu z oddelkom 1.3 in 2.4 Priloge V k tej direktivi, vsaki dve leti dajo v elektronski obliki na voljo javnosti in EEA v skladu z direktivami 2003/4/ES^{*}, 2007/2/ES^{**} in (EU) 2019/1024^{***} Evropskega parlamenta in Sveta. Države članice za te namene uporabijo formate, določene v skladu z odstavkom 3 tega člena, ter mehanizme avtomatiziranega sporočanja in zagotavljanja podatkov, usklajene z ustreznimi podatkovnimi tokovi iz evropskega informacijskega sistema za vode – stanje okolja.
5. EEA zagotovi, da se informacije, dane na voljo v skladu z odstavkom 4, redno obdelujejo in analizirajo, da se prek ustreznih portalov Unije dajo na voljo Komisiji in ustreznim agencijam Unije za ponovno uporabo, ter da se Komisiji, državam članicam in javnosti zagotovijo objektivne, zanesljive in primerljive informacije v skladu z Uredbo (ES) št. 401/2009 Evropskega parlamenta in Sveta^{****}.

6. Komisija do ... [18 mesecev po datumu začetka veljavnosti te direktive o spremembi] objavi poročilo o možnostih vzpostavitve, financiranja in delovanja skupnega mehanizma Evropske unije za spremljanje.

V poročilu se med drugim upošteva naslednje:

- (a) prostovoljna narava uporabe takega skupnega mehanizma za spremljanje;
- (b) obseg analiz, ki jih mora opravljati tak mehanizem, vključno z vrsto snovi in kazalcev, ki jih je treba vključiti s seznamov, določenih na podlagi te direktive, Direktive 2006/118/ES in Direktive 2008/105/ES Evropskega parlamenta in Sveta****;
- (c) vire financiranja takega mehanizma, ki lahko vključujejo sofinanciranje Unije;
- (d) model delovanja takega mehanizma ob upoštevanju centraliziranih in tudi decentraliziranih možnosti.

Komisija poročilu po potrebi predstavi zakonodajni predlog za vzpostavitev skupnega mehanizma Evropske unije za spremljanje.

-
- * Direktiva 2003/4/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2003 o dostopu javnosti do informacij o okolju in o razveljavitvi Direktive Sveta 90/313/EGS (UL L 41, 14.2.2003, str. 26, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2003/4/oj>).
- ** Direktiva 2007/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. marca 2007 o vzpostavitvi infrastrukture za prostorske informacije v Evropski skupnosti (INSPIRE) (UL L 108, 25.4.2007, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2007/2/oj>).
- *** Direktiva (EU) 2019/1024 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o odprtih podatkih in ponovni uporabi informacij javnega sektorja (UL L 172, 26.6.2019, str. 56, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1024/oj>).
- **** Uredba (ES) št. 401/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o Evropski agenciji za okolje in Evropskem okoljskem informacijskem in opazovalnem omrežju (UL L 126, 21.5.2009, str. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/401/oj>).
- ***** Direktiva 2008/105/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o okoljskih standardih kakovosti na področju vodne politike, spremembi in poznejši razveljavitvi direktiv Sveta 82/176/EGS, 83/513/EGS, 84/156/EGS, 84/491/EGS, 86/280/EGS ter spremembi Direktive 2000/60/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 348, 24.12.2008, str. 84, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2008/105/oj>).“;

(6) člen 10 se spremeni:

(a) odstavek 2 se nadomesti z naslednjim:

„2. Za namen izpolnjevanja ciljev, standardov kakovosti in vrednosti praga, določenih na podlagi te direktive, države članice zagotovijo vzpostavitev in izvajanje naslednjega:

- (a) nadzora nad emisijami, ki temelji na najboljših razpoložljivih tehnologijah;
- (b) ustreznih mejnih vrednosti emisij in
- (c) pri razpršenih vplivih primerne nadzora, ki vključuje najboljšo okoljsko prakso,

v skladu z Direktivo Sveta 91/676/EGS* ter direktivami 2009/128/ES**, 2010/75/EU*** in (EU) 2024/3019**** Evropskega parlamenta in Sveta ter vso drugo zakonodajo Unije, pomembno za obravnavanje točkovnega vira ali razpršenega onesnaževanja, vključno z vso ustrežno zakonodajo, sprejeto v skladu s členom 16 te direktive.

-
- * Direktiva Sveta 91/676/EGS z dne 12. decembra 1991 o varstvu voda pred onesnaževanjem z nitrati iz kmetijskih virov (UL L 375, 31.12.1991, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/1991/676/oj>).
- ** Direktiva 2009/128/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o določitvi okvira za ukrepe Skupnosti za doseganje trajnostne rabe pesticidov (UL L 309, 24.11.2009, str. 71, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/128/oj>).
- *** Direktiva 2010/75/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o industrijskih emisijah in emisijah iz živinoreje (celovito preprečevanje in nadzorovanje onesnaževanja) (UL L 334, 17.12.2010, str. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2010/75/oj>).
- **** Direktiva (EU) 2024/3019 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. novembra 2024 o čiščenju komunalne odpadne vode (UL L, 2024/3019, 12.12.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/3019/oj>).“;

(b) odstavek 3 se nadomesti z naslednjim:

- „3. Kadar cilj kakovosti, standard kakovosti ali prag, izoblikovan na podlagi te direktive, direktiv 2006/118/ES ali 2008/105/ES ali katere koli druge zakonodaje Unije, predpisuje strožje pogoje od tistih, ki bi izhajali iz uporabe odstavka 2, se ustrezno določi strožji nadzor nad emisijami.“;

(7) člen 11 se spremeni:

(a) vstavi se naslednji odstavek:

„1a. Države članice pri obravnavanju kemičnega onesnaževanja po možnosti dajo prednost ukrepom za nadzor pri viru v skladu z ustrezno sektorsko zakonodajo Unije o onesnaževanju. Po potrebi se za doseganje dobrega stanja vodnih teles upoštevajo tudi ukrepi za zmanjšanje tveganja zaradi morebitnih onesnaževal, ki so že v proizvodih, in onesnaževal, ki so že v okolju.“;

(b) v odstavku 3 se točka (k) nadomesti z naslednjim:

„(k) v skladu z ukrepanjem na podlagi člena 16, ukrepi za odpravo onesnaževanja površinskih voda s prednostnimi nevarnimi snovmi in postopno zmanjšanje onesnaževanja z drugimi snovmi, ki bi državam članicam sicer preprečilo doseči okoljske cilje za telesa površinske vode, določene v členu 4;“;

(c) v odstavku 5 se druga alineja nadomesti z naslednjim:

„– da se ponovno pregledajo in revidirajo ustrezna dovoljenja in odobritve, kot je ustrezno,“;

(8) člen 12 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 12

Težave, ki jih ni mogoče rešiti na ravni države članice

1. Kadar država članica odkrije težavo, ki vpliva na upravljanje njene vode, a je sama ne more rešiti, o njej uradno obvesti pristojne organe vsake zadevne države članice in, kadar to zadeva mednarodno vodno območje, vse ustrezne usklajevalne organe, določene na podlagi člena 3(4), ter priporoči način njenega reševanja.
2. Zadevne države članice sodelujejo pri prepoznavanju izvora težav iz odstavka 1 in ukrepov, potrebnih za njihovo reševanje.

Države članice se medsebojno odzovejo pravočasno in najpozneje v treh mesecih po uradnem obvestilu iz odstavka 1.

3. Komisija je obveščena o kakršnem koli sodelovanju iz odstavka 2 tega člena ter je pozvana, da pri njem pomaga. Kadar je to potrebno, Komisija ob upoštevanju načrtov, sporočenih na podlagi člena 15, preuči, ali je treba na ravni Unije sprejeti nadaljnje ukrepe za zmanjšanje čezmejnih vplivov na vodna telesa.

4. Komisija v šestih mesecih predloži pripombe na vsako priporočilo, prejeto od držav članic, v okviru sodelovanja iz odstavkov 2 in 3.
5. Kadar se država članica sooča z izjemnimi okoliščinami, ki so naravnega ali človeškega izvora oziroma štejejo za višjo silo, zlasti močnimi poplavami in daljšimi sušami, ali incidenti obsežnega onesnaževanja, ki bi lahko vplivali na vodna telesa v drugih državah članicah, zagotovi, da so pristojni organi za prizadeta vodna telesa v teh državah članicah, pa tudi vse ustrezne usklajevalne institucije za mednarodno vodno območje, določene na podlagi člena 3(4), in Komisija brez odlašanja obveščeni ter da se med prizadetimi državami članicami vzpostavi potrebno sodelovanje, če še ne obstaja, za preiskovanje vzrokov in obravnavanje posledic izjemnih okoliščin ali incidentov ter za mobiliziranje nujnega odziva, kot je ustrezno.“;

(9) vstavi se naslednji člen:

„Člen 14a

Dostop do pravnega varstva

1. V skladu s ciljem prispevanja k izvajanju Konvencije o dostopu do informacij, udeležbi javnosti pri odločanju in dostopu do pravnega varstva v okoljskih zadevah, podpisane v Aarhusu 25. junija 1998, države članice zagotovijo, da imajo člani zadevne javnosti v skladu z ustreznim nacionalnim pravnim sistemom dostop do postopka s pravnim sredstvom pred sodiščem ali pred drugim neodvisnim in nepristranskim organom, vzpostavljenim z zakonom, da izpodbijajo vsebinsko ali postopkovno zakonitost odločitev, dejanj ali opustitev v skladu s členoma 4 in 11 ter členom 13(1) te direktive, kadar je izpolnjen vsaj eden od naslednjih pogojev:
 - (a) imajo zadosten interes ali
 - (b) uveljavljajo kršeno pravico, kadar jo upravno postopkovno pravo države članice zahteva kot predpogoj.

2. Države članice določijo, kaj predstavlja zadosten interes in kršitev pravice, skladno s ciljem, da se zadevni javnosti omogoči širok dostop do pravnega varstva. S tem ciljem se interes katere koli nevladne organizacije, ki spodbuja varstvo okolja in izpolnjuje zahteve v okviru nacionalnega prava, šteje za zadosten za namen odstavka 1, točka (a). Za take organizacije se šteje, da imajo pravice, ki so lahko kršene, za namen odstavka 1, točka (b).
3. Položaj v postopku s pravnim sredstvom ni pogojen z vlogo, ki jo je član zadevne javnosti imel med participativno fazo postopkov odločanja na podlagi te direktive.
4. Države članice določijo, v kateri fazi se lahko izpodbijajo odločitve, dejanja ali opustitve iz odstavka 1.
5. Postopek s pravnim sredstvom mora biti pošten, nepristranski, pravočasen in ne pretirano drag ter mora zagotavljati ustrezne in učinkovite mehanizme pravnega varstva, vključno s sodno prepovedjo, kadar je ta primerna.
6. Države članice zagotovijo, da so praktične informacije o dostopu do upravnih in sodnih postopkov s pravnim sredstvom iz tega člena dostopne javnosti.

* UL L 124, 17.5.2005, str. 4, ELI: <http://data.europa.eu/eli/convention/2005/370/oj>.“;

- (10) v členu 15 se črta odstavek 3;
- (11) člen 16 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 16

Strategije za preprečevanje onesnaževanja vode

1. Evropski parlament in Svet sprejmeta posebne ukrepe proti onesnaževanju vode s posameznimi onesnaževali ali skupinami onesnaževal, ki pomenijo znatno tveganje za vodno okolje ali tveganje, ki se prenaša po vodnem okolju, vključno s tveganji za vode, ki se uporabljajo za odvzem pitne vode. Za ta onesnaževala se načrtujejo ukrepi za postopno zmanjšanje za prednostne snovi, kakor so opredeljene v členu 2, točka 30, ter za ustavitev ali postopno odpravo odvajanja, emisij in uhajanja prednostnih nevarnih snovi, kot so opredeljene v členu 2, točka 30a. Taki ukrepi se sprejmejo na podlagi predlogov, ki jih Komisija predstavi skladno s postopki iz Pogodbe.

2. Komisija izvede pregled seznama prednostnih snovi in ustreznih OSK za te snovi, kot je določeno v delu A Priloge I k Direktivi 2008/105/ES, do ... [*šest let po datumu začetka veljavnosti te direktive o spremembi*] in ga nato ponovi vsakih šest let, pregledu pa po potrebi priloži zakonodajni predlog za posodobitev seznama prednostnih snovi in ustreznih OSK za površinske vode, sedimente oziroma organizme. Komisija pri izvajanju pregleda prednostno razvrsti snovi za ukrepanje na podlagi tveganja za vodno okolje ali tveganja, ki se prenaša po vodnem okolju, ki ga opredeli na podlagi:
- (a) ocene tveganja, izvedene na podlagi Direktive 2001/83/ES Evropskega parlamenta in Sveta^{*}, Uredbe (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta^{**}, Direktive 2009/128/ES ter uredb (ES) št. 1107/2009^{***}, (EU) št. 528/2012^{****} in (EU) 2019/6^{*****} Evropskega parlamenta in Sveta, ali
 - (b) poenostavljenega postopka presoje tveganja, ki temelji na znanstvenih načelih in upošteva predvsem:
 - okaze o nevarnosti obravnavane snovi same po sebi in zlasti njene strupenosti za vodne ekosisteme in strupenosti za človeka, ki se prenaša po vodnih poteh,

- dokaze, zbrane pri spremljanju široko razširjene onesnaženosti okolja, vključno s podatki o spremljanju, ki jih države članice sporočijo Komisiji v skladu s členom 8b(4) Direktive 2008/105/ES, in
 - druge dokazane dejavnike, ki bi lahko kazali na možnost široko razširjene onesnaženosti okolja, kot so obseg proizvodnje ali uporabe take snovi in načini njene uporabe.
3. Komisija med pregledom iz odstavka 2 razvrsti prednostne snovi, kjer je ustrezno, v eno ali več naslednjih kategorij:
- (a) prednostne nevarne snovi;
 - (b) snovi, ki se obnašajo kot splošno prisotne obstojne, bioakumulativne in strupene snovi (uPBT);
 - (c) snovi, ki se pogosto kopičijo v sedimentih ali organizmih ali v obeh.

Pri tem Komisija upošteva snovi, ki vzbujajo zaskrbljenost, določene v drugi ustrezni zakonodaji Unije o nevarnih snoveh, vključno z Uredbo (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta ^{*****}, v ustreznih mednarodnih sporazumih ter ustreznih znanstvenih poročilih. Upoštevajo se zlasti snovi, ki izpolnjujejo merila iz člena 57 Uredbe (ES) št. 1907/2006, kadar se merila za zaskrbljenost nanašajo na vodno okolje.

- 3a. Komisija v okviru pregleda in spremljajočega predloga iz odstavka 2 tega člena po potrebi predlaga odstranitev snovi s seznama snovi iz dela A Priloge I k Direktivi 2008/105/ES, če ne predstavljajo več znatnega tveganja za vodno okolje ali tveganja, ki se prenaša po vodnem okolju, v Uniji ter jih vključi v register harmoniziranih OSK za onesnaževala, značilna za povodje, v delu C Priloge II k navedeni direktivi. Predlog upošteva rezultate ocen pritiskov in vplivov na telesa površinske vode, ki jih države članice izvedejo v skladu s Prilogo II k tej direktivi. Države članice uporabljajo ustrezne usklajene OSK, če so onesnaževala nacionalnega ali regionalnega pomena, v skladu s členom 8d Direktive 2008/105/ES.

4. Komisija izvede pregled seznama onesnaževal, značilnih za povodje, in ustrezne OSK v delu C Priloge II k Direktivi 2008/105/ES do ... [*šest let po datumu začetka veljavnosti te direktive o spremembi*] in ga nato ponovi vsakih šest let, pregledu pa po potrebi priloži zakonodajni predlog za posodobitev tega seznama.
- 4a. Komisija pri določanju onesnaževal, značilnih za povodje, za katera bi bilo morda treba določiti OSK na ravni Unije, upošteva naslednja merila:
- (a) tveganje, ki ga predstavljajo onesnaževala, vključno z njihovo nevarnostjo, njihovimi koncentracijami v okolju in koncentracijo, nad katero se lahko pričakujejo učinki, tudi morebitni kumulativni učinki;
 - (b) razlike med nacionalnimi OSK, določenimi za onesnaževala, značilna za povodje, v različnih državah članicah, in stopnjo, do katere je taka razlika upravičena;
 - (c) število držav članic, ki že izvajajo OSK za zadevna onesnaževala, značilna za povodje.
- 4b. Komisija izvede pregled okvirnega seznama kategorij onesnaževal, značilnih za povodje, iz dela A Priloge II k Direktivi 2008/105/ES do ... [*šest let po datumu začetka veljavnosti te direktive o spremembi*] in ga nato ponovi vsakih šest let, pregledu pa po potrebi priloži zakonodajni predlog za posodobitev tega seznama.

5. Za pomoč Komisiji pri pregledu prilog I in II k Direktivi 2008/105/ES Evropska agencija za kemikalije (ECHA) pripravi znanstvena poročila, v katerih upošteva:
- (a) mnenja Odbora za oceno tveganja (RSC) in Odbora za socialno-ekonomsko analizo (SEAC) ECHA;
 - (b) rezultate programov spremljanja, vzpostavljenih v skladu s členom 8 te direktive;
 - (c) podatke o spremljanju, zbrane v skladu s členom 8b(4) Direktive 2008/105/ES;
 - (d) izid pregledov prilog k direktivama 2006/118/ES in (EU) 2020/2184;
 - (e) zahteve za obravnavanje onesnaževanja tal, vključno s povezanimi podatki o spremljanju;
 - (f) raziskovalne programe in znanstvene publikacije Unije, vključno z informacijami, ki izhajajo iz tehnologij daljinskega zaznavanja, opazovanja Zemlje, kot so storitve programa Copernicus, senzorjev in naprav in situ, ter znanstvenimi podatki, ki jih zagotavljajo državljani, s čimer se izkoriščajo priložnosti, ki jih zagotavljajo umetna inteligenca, napredna analiza in obdelava podatkov;

- (g) pripombe in informacije ustreznih deležnikov ter
- (h) priporočila delovnih skupin, ustanovljenih v okviru skupne strategije izvajanja Direktive 2000/60/ES.

ECHA do ... [*štiri leta po datumu začetka veljavnosti te direktive o spremembi*] in nato vsakih šest let pripravi in objavi poročilo, v katerem so povzete ugotovitve znanstvenih poročil, pripravljenih na podlagi tega odstavka.

6. Komisija po potrebi predloži predloge za nadzor, da se dosežejo:

- (a) postopno zmanjšanje odvajanja, emisij in uhajanja prednostnih snovi ter
- (b) zlasti ustavitev ali postopna odprava odvajanja, emisij in uhajanja prednostnih nevarnih snovi, določenih v skladu z odstavkom 3, po potrebi vključno s časovnim razporedom, da se to doseže v dvajsetih letih od določitve snovi kot prednostnih nevarnih snovi.

Komisija pri tem določi ustrezno stroškovno učinkovito in sorazmerno raven in kombinacijo nadzora nad proizvodi in procesi za točkovne in razpršene vire, pri nadzoru nad procesi pa upošteva mejne vrednosti emisij, enotne za vso Unijo. Kadar je primerno, se nadzor nad procesi na ravni Unije lahko določi za vsak sektor posebej. Kadar nadzor nad proizvodi ali procesi vključuje pregled ustreznih avtorizacij ali odobritev snovi, izdanih na podlagi Direktive 2001/83/ES, Uredbe (ES) št. 1907/2006, Direktive 2009/128/ES, Uredbe (ES) št. 1107/2009, Direktive 2010/75/EU, Uredbe (EU) št. 528/2012 ali Uredbe (EU) št. 2019/6, se taki pregledi izvedejo v skladu z določbami navedenih direktiv in uredb, kakor je navedeno v členu 7a Direktive 2008/105/ES. Pri takih pregledih se upošteva ocena Komisije v skladu s členom 7a(1) Direktive 2008/105/ES. V vsakem predlogu za nadzor se opredeli režim njihovega pregledovanja in posodabljanja ter presojanja njihove učinkovitosti, kakor je ustrezno.

9. Komisija lahko pripravi strategije za preprečevanje onesnaževanja vode s kakršnimi koli drugimi onesnaževali ali skupinami onesnaževal, vključno z onesnaževanjem, ki je posledica nesreč.

-
- * Direktiva 2001/83/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. novembra 2001 o zakoniku Skupnosti o zdravilih za uporabo v humani medicini (UL L 311, 28.11.2001, str. 67, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2001/83/oj>).
- ** Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH) ter o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije in o spremembi Direktive 1999/45/ES ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES (UL L 396, 30.12.2006, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj>).
- *** Uredba (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o dajanju fitofarmacevtskih sredstev v promet in razveljavitvi direktiv Sveta 79/117/EGS in 91/414/EGS (UL L 309, 24.11.2009, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1107/oj>).
- **** Uredba (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2012 o dostopnosti na trgu in uporabi biocidnih proizvodov (UL L 167, 27.6.2012, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj>).
- ***** Uredba (EU) 2019/6 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o zdravilih za uporabo v veterinarski medicini in razveljavitvi Direktive 2001/82/ES (UL L 4, 7.1.2019, str. 43, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/6/oj>).
- ***** Uredba (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi, o spremembi in razveljavitvi direktiv 67/548/EGS in 1999/45/ES ter spremembi Uredbe (ES) št. 1907/2006 (UL L 353, 31.12.2008, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj>).“;

- (12) v členu 17 se črtata odstavka 4 in 5;
- (13) v členu 18 se črta odstavek 4;
- (14) vstavi se naslednji člen:

„Člen 19a

Poročilo o mehanizmu o razširjeni odgovornosti proizvajalca

Komisija do ... [36 mesecev po datumu začetka veljavnosti te direktive o spremembi] objavi poročilo o možnosti vključitve mehanizma o razširjeni odgovornosti proizvajalca v to direktivo. V poročilu se oceni zlasti izvedljivost zahteve, da proizvajalci prispevajo k stroškom programov spremljanja, oblikovanih na podlagi člena 8 te direktive, če ti proizvajalci dajejo na trg Unije proizvode, ki vsebujejo katero koli od snovi iz Priloge I k Direktivi 2006/118/ES ali Priloge I k Direktivi 2008/105/ES.“;

- (15) člena 20 in 21 se nadomestita z naslednjim:

„Člen 20

Tehnične prilagoditve in izvajanje te direktive

Komisija je pooblaščenca za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 20a za spremembo prilog I in III ter oddelka 1.3.6 Priloge V, da bi prilagodila zahteve po informacijah v zvezi s pristojnimi organi, vsebino ekonomske analize in izbrane standarde spremljanja znanstvenemu in tehničnemu napredku.

Člen 20a

Izvajanje prenosa pooblastila

1. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov je preneseno na Komisijo pod pogoji iz tega člena.
2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz člena 20 se prenese na Komisijo za nedoločen čas od ... [*datum začetka veljavnosti te direktive o spremembi*].
3. Prenos pooblastila iz člena 20 lahko kadar koli prekliče Evropski parlament ali Svet. S sklepom o preklicu preneha veljati prenos pooblastila iz navedenega sklepa. Sklep začne učinkovati dan po njegovi objavi v *Uradnem listu Evropske unije* ali na poznejši dan, kot je določen v navedenem sklepu. Sklep ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.
4. Komisija se pred sprejetjem delegiranega akta posvetuje s strokovnjaki, ki jih imenujejo države članice, v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje.
5. Komisija takoj po sprejetju delegiranega akta o njem sočasno uradno obvesti Evropski parlament in Svet.

6. Delegirani akt, sprejet na podlagi člena 20, začne veljati le, če mu niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje v roku dveh mesecev od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestita Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva meseca.

Člen 21

Postopek v odboru

1. Komisiji pomaga odbor. Ta odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta*.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporablja člen 5 Uredbe (EU) št. 182/2011.

Kadar odbor ne poda mnenja, Komisija osnutka izvedbenega akta ne sprejme in se uporabi člen 5(4), tretji pododstavek, Uredbe (EU) št. 182/2011.

* Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (UL L 55, 28.2.2011, str. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).“;

- (16) v členu 22 se odstavek 4 nadomesti z naslednjim:
- „4. Okoljski cilji iz člena 4, okoljski standardi kakovosti iz dela A Priloge I k Direktivi 2008/105/ES in okoljski standardi kakovosti za onesnaževala, značilna za povodje, določeni na podlagi člena 16(4) te direktive, se štejejo za okoljske standarde kakovosti za namene Direktive 2010/75/EU.“;
- (17) Priloga V se spremeni v skladu s Prilogo I k tej direktivi;
- (18) v delu B Priloge VII se doda naslednja točka:
- „5. povzetek vseh ukrepov, ki so bili sprejeti v skladu s členom 18(2), točka (c), za upoštevanje predlogov Komisije za izboljšanje prejšnjega načrta.“;
- (19) Priloga VIII se spremeni v skladu s Prilogo II k tej direktivi;
- (20) prilogi IX in X se črtata.

Člen 2
Spremembe Direktive 2006/118/ES

Direktiva 2006/118/ES se spremeni:

- (1) naslov se nadomesti z naslednjim:

„Direktiva 2006/118/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o preprečevanju in nadzorovanju onesnaževanja podzemne vode“;

- (2) v členu 1 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Ta direktiva določa posebne ukrepe, kot je določeno v členu 17 Direktive 2000/60/ES, za preprečevanje in nadzorovanje onesnaževanja podzemne vode z namenom doseganja okoljskih ciljev, določenih v členu 4(1), točka (b), navedene direktive. Ti ukrepi vključujejo naslednje:

- (a) merila za ocenjevanje dobrega kemijskega stanja podzemne vode ter
- (b) merila za določitev in obračanje pomembnih in stalno naraščajočih trendov ter za opredelitev izhodiščnih točk za obračanje trendov.“;

(3) člen 2 se spremeni:

(a) točka 2 se nadomesti z naslednjim:

„(2) ‚vrednost praga‘ pomeni standard kakovosti podzemne vode, ki se določi na ravni Unije in je naveden v delu D Priloge II ali ga določijo države članice v skladu s členom 3(1), točka (b);“;

(b) doda se naslednja točka:

„(7) ‚kazalec onesnaženja‘ pomeni parameter, ki ga je mogoče spremljati, da se poda reprezentativna vrednost ravni ali koncentracije onesnaževala ali skupine onesnaževal in s tem tveganja, ki ga predstavljajo.“;

(4) člen 3 se spremeni:

(a) v odstavku 1, prvi pododstavek, se doda naslednja točka:

„(c) vrednosti praga, določene na ravni Unije in navedene v delu D Priloge II.“;

(b) vstavita se naslednja odstavka:

„1a. Standardi kakovosti za snovi pod številkami od 3 do 8 v Prilogi I k tej direktivi se uporabljajo od 22. decembra 2027, da bi v zvezi z navedenimi snovmi do 22. decembra 2039 dosegli dobro kemijsko stanje podzemne vode in preprečili poslabšanje kemijskega stanja teles podzemne vode v zvezi z navedenimi snovmi. V ta namen države članice do 22. decembra 2027 vzpostavijo dodatni program spremljanja, do 22. decembra 2030 pa predhodni program ukrepov v zvezi z navedenimi snovmi. Končni program ukrepov v skladu s členom 11 Direktive 2000/60/ES se vključi v načrt upravljanja povodja za leto 2033, pripravljen v skladu s členom 13(7) navedene direktive.

Za snovi iz prvega pododstavka tega odstavka se smiselno uporablja člen 4(4) do (9) Direktive 2000/60/ES. Kar zadeva podaljšanja rokov iz člena 4(4) navedene direktive, so ta omejena na največ eno nadaljnjo dopolnitev načrta upravljanja povodja, razen ko zaradi naravnih razmer ciljev ni mogoče doseči v zadevnem obdobju.

- 1b. Vrednosti praga, določene v skladu s členom 3(1), točka (b), in vrednosti praga, navedene v delu D Priloge II, se uporabljajo od začetka naslednjega obdobja načrta upravljanja povodja po datumu, ko je bila določena vrednost praga, da bi do konca obdobja zadevnega načrta upravljanja povodja v zvezi z ustreznimi snovmi dosegli dobro kemijsko stanje podzemne vode in preprečili poslabšanje kemijskega stanja teles podzemne vode v zvezi z navedenimi snovmi.

Za snovi iz prvega pododstavka tega odstavka se smiselno uporablja člen 4(4) do (9) Direktive 2000/60/ES. Kar zadeva podaljšanja rokov iz člena 4(4) navedene direktive, so ta omejena na največ eno nadaljnjo dopolnitev načrta upravljanja povodja, razen ko zaradi naravnih razmer ciljev ni mogoče doseči v zadevnem obdobju.“;

- (c) odstavek 2 se nadomesti z naslednjim:

- „2. Vrednosti praga iz odstavka 1, točka (b), se lahko določijo na nacionalni ravni, na ravni vodnega območja ali na ravni mednarodnega dela vodnega območja, ki je del ozemlja države članice, oziroma na ravni telesa ali skupine teles podzemne vode.

Vrednosti praga iz odstavka 1, točki (b) in (c), se uporabljajo na ravni, ki ustreza prisotnosti onesnaževala.“;

(d) odstavek 5 se nadomesti z naslednjim:

„5. Države članice objavijo vse vrednosti praga iz odstavka 1, točka (b), tega člena v svojih načrtih upravljanja povodij, ki se pripravijo na podlagi člena 13 Direktive 2000/60/ES, skupaj s povzetkom podatkov iz dela C Priloge II k tej direktivi.

Države članice do 22. decembra 2027 Komisijo obvestijo o svojih seznamih onesnaževal, ki zadevajo nacionalno raven, in nacionalnih vrednostih praga iz odstavka 1, točka (b). Komisija zagotovi, da so te informacije javno dostopne. Naknadne posodobitve seznama nacionalnih vrednosti praga se objavijo v skladu s prvim pododstavkom tega odstavka.“;

(e) v odstavku 6 se prvi pododstavek nadomesti z naslednjim:

„6. Države članice spremenijo seznam vrednosti praga, ki se uporabljajo na njihovih ozemljih, kadar nova informacija o onesnaževalih, skupinah onesnaževal ali kazalcih onesnaženja, tudi ob upoštevanju previdnostnega načela, pokaže, da je treba določiti vrednost praga za dodatno snov, spremeniti že obstoječo vrednost praga ali da je treba vrednost praga, ki je bila črtana s seznama, ponovno dati na seznam. Če se na ravni Unije določijo ali spremenijo ustrezne vrednosti praga, države članice seznam vrednosti praga, ki se uporabljajo na njihovih ozemljih, prilagodijo navedenim vrednostim.“;

(5) člen 4 se spremeni:

(a) v odstavku 2 se točka (b) nadomesti z naslednjim:

„(b) vrednosti za standarde kakovosti podzemne vode, navedene v Prilogi I, in vrednosti praga iz člena 3(1), točki (b) in (c), niso presežene na nobenem merilnem mestu v telesu ali skupini teles podzemne vode, ali“;

(b) vstavi se naslednji odstavek:

„2a. Komisija je pooblaščen, da do ... [štiriindvajset mesecev po datumu začetka veljavnosti te direktive o spremembi] sprejme izvedbeni akt za vzpostavitev seznama metabolitov pesticidov, ki se lahko pojavijo v podzemni vodi in za katere je bila v Uniji opravljena ocena relevantnosti, s katero je bilo določeno, ali so relevantni ali ne. Na seznam se ne vključijo metaboliti, za katere je bilo ocenjeno, da ne povzročajo zaskrbljenosti. Seznam temelji na podatkih, pridobljenih med postopkom odobritve aktivnih snovi v skladu z Uredbo (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta* in Uredbo (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta**, ter povezanih znanstvenih prispevkov Evropske agencije za varnost hrane (EFSA) in Evropske agencije za kemikalije (ECHA) ter, če so na voljo, novih znanstvenih podatkih o obstoječih metabolitih ali novo odkritih predhodno neidentificiranih metabolitih. Komisija vsaj vsakih šest let sprejme izvedbeni akt za posodobitev seznama. Izvedbeni akti iz tega odstavka se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 9(2) te direktive.

-
- * Uredba (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o dajanju fitofarmacevtskih sredstev v promet in razveljavitvi direktiv Sveta 79/117/EGS in 91/414/EGS (UL L 309, 24.11.2009, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1107/oj>).
- ** Uredba (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2012 o dostopnosti na trgu in uporabi biocidnih proizvodov (UL L 167, 27.6.2012, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj>).“;

(6) vstavi se naslednji člen:

„Člen 6a

Nadzorni seznam

1. Komisija je pooblaščenca za sprejemanje izvedbenih aktov, da ob upoštevanju znanstvenih poročil, ki jih pripravi ECHA v skladu z odstavkom 2 tega člena, vzpostavi nadzorni seznam snovi, za katere države članice zbirajo podatke o spremljanju iz celotne Unije v podporo prihodnjim pregledom prilog I in II, in določi formate, ki jih morajo države članice uporabljati za poročanje Komisiji o rezultatih tega spremljanja in s tem povezanih informacijah. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 9(2).

Nadzorni seznam vsebuje največ pet snovi, skupin snovi ali kazalcev onesnaženja naenkrat ter možne analitske metode za vsako snov. Te metode niso nesorazmerno drage za pristojne organe. Snovi, ki se vključijo na nadzorni seznam, se izberejo med snovmi, ki bi glede na razpoložljive informacije lahko na ravni Unije pomenile znatno tveganje za vodno okolje ali tveganje, ki se prenaša po vodnem okolju, in za katere ni dovolj podatkov o spremljanju. Ta nadzorni seznam vključuje snovi, ki vzbujajo vse večjo zaskrbljenost.

Komisija na podlagi znanstvenih poročil, ki jih pripravi ECHA v skladu z odstavkom 2, vključi mikroplastiko in ustrezne kazalce prisotnosti, razvoja ali prenosa antimikrobične odpornosti (v nadaljnjem besedilu: kazalci antimikrobične odpornosti) na nadzorni seznam, če so na voljo zanesljive metode vzorčenja in analitske metode, ki ne povzročajo prekomernih stroškov. Komisija do... *[prvi dan v mesecu, ki sledi 18 mesecem po datumu začetka veljavnosti te direktive o spremembi]* opredeli take metode vzorčenja in analitske metode.

2. ECHA pripravi znanstvena poročila za pomoč Komisiji pri izbiri snovi in kazalcev za vključitev na nadzorni seznam iz odstavka 1 tega člena, pri čemer upošteva naslednje informacije:
- (a) Prilogo I k Direktivi 2008/105/ES Evropskega parlamenta in Sveta* in rezultate zadnjega pregleda navedene priloge ter rezultate zadnjega pregleda Priloge I k tej direktivi;
 - (b) nadzorne sezname, vzpostavljene v skladu z direktivama 2008/105/ES in (EU) 2020/2184;
 - (c) zahteve za obravnavanje onesnaževanja tal, vključno s povezanimi podatki o spremljanju;
 - (d) opredelitev vodnih območij s strani držav članic v skladu s členom 5 Direktive 2000/60/ES in rezultate programov spremljanja, vzpostavljenih v skladu s členom 8 navedene direktive;

- (e) informacije o obsegu proizvodnje, vzorci uporabe, intrinzičnih lastnostih (vključno z mobilnostjo v tleh in, če je ustrezno, velikostjo delcev), koncentracijah v okolju in škodljivih učinkih določene snovi ali skupine snovi na zdravje ljudi in vodno okolje, vključno z informacijami, zbranimi v skladu z Direktivo 2001/83/ES Evropskega parlamenta in Sveta^{**}, uredbama (ES) št. 1907/2006^{***} in (ES) št. 1107/2009, Direktivo 2009/128/ES Evropskega parlamenta in Sveta^{****} ter uredbami (EU) št. 528/2012, (EU) 2019/6^{*****} in (EU) 2022/2379^{*****} Evropskega parlamenta in Sveta;
- (f) raziskovalne projekte in znanstvene publikacije, vključno z informacijami o trendih in napovedih, ki temeljijo na modeliranju ali drugih napovednih ocenah, ter tudi informacije in podatke, zbrane s tehnologijami daljinskega zaznavanja, opazovanjem Zemlje, kot so storitve programa Copernicus, senzorji in napravami in situ, ali znanstvene podatke, ki jih zagotavljajo državljani, s čimer se izkoriščajo priložnosti, ki jih zagotavljajo umetna inteligenca ter napredna analiza in obdelava podatkov;
- (g) priporočila deležnikov;
- (h) priporočila delovnih skupin, ustanovljenih v okviru skupne strategije izvajanja Direktive 2000/60/ES;

- (i) informacije o emisijah, odvajanju in uhajanju, ki so na voljo na portalu industrijskih emisij v skladu z Uredbo (EU) 2024/1244 Evropskega parlamenta in Sveta^{*****}, ter vse dodatne informacije, ki so na voljo o snoveh, zajetih v dovoljenjih na podlagi Direktive 2010/75/EU Evropskega parlamenta in Sveta^{*****}.
3. V znanstvenih poročilih, ki jih pripravi ECHA v skladu z odstavkom 2, je predstavljen seznam možnih snovi, skupin snovi ali kazalcev, okvirna analitska metoda in najvišja sprejemljiva meja določljivosti za vsako od njih, s podpornim sklicem na znanstveno literaturo ali smernice.
4. ECHA do ... [*prvi dan enaindvajsetega meseca po datumu začetka veljavnosti te direktive o spremembi*] in nato vsaka tri leta pripravi poročilo, v katerem povzame ugotovitve znanstvenih poročil, pripravljenih v skladu z odstavkom 2, in to poročilo objavi.
5. Komisija do ... [*prvi dan v mesecu, ki sledi 24 mesecem po datumu začetka veljavnosti te direktive o spremembi*] določi prvi nadzorni seznam iz odstavka 1 in ga za tem posodobi vsaka tri leta.

Komisija pri posodabljanju nadzornega seznama z njega odstrani vsako snov, skupino snovi ali indikator, kadar meni, da je mogoče oceniti tveganje za vodno okolje brez dodatnih podatkov o spremljanju. Posamezna snov, skupina snovi ali kazalec pa se sme obdržati na nadzornem seznamu še tri leta, kadar so potrebni dodatni podatki o spremljanju za oceno tveganja za vodno okolje.

Komisija lahko doda tudi eno ali več dodatnih snovi, skupin snovi ali kazalcev, kadar meni, da bi glede na znanstvena poročila ECHA lahko obstajalo splošno tveganje za vodno okolje, ob upoštevanju posodobljenega nadzornega seznama, ki vsebuje največ pet snovi, skupin snovi ali kazalcev v skladu z odstavkom 1.

Mikroplastika in kazalci antimikrobične odpornosti se na nadzornem seznamu ne hranijo dve zaporedni obdobji treh let, razen če je na voljo usklajena in zanesljiva metodologija za oceno tveganja, ki ob uporabi pokaže, da podatki o spremljanju, zbrani v prvem obdobju spremljanja, ne zadostujejo za oceno tveganja, ki ga predstavljajo za vodno okolje ali tveganja, ki ga prenašajo po vodnem okolju.

6. Države članice vsako snov, skupino snovi in kazalci z nadzornega seznama iz odstavka 1 spremljajo na izbranih reprezentativnih postajah za spremljanje v obdobju 24 mesecev. Obdobje spremljanja se začne v šestih mesecih po določitvi nadzornega seznama, vendar vzorčenja in analize ni treba začeti izvajati na začetku tega obdobja.

Vsaka država članica izbere vsaj dve postaji za spremljanje in še toliko postaj, kolikor znaša količnik med njeno skupno površino teles podzemne vode v km² in 45 000, zaokroženo na najbližje celo število.

Države članice pri izbiri reprezentativnih postaj za spremljanje, pogostosti spremljanja in časovnega razporeda za vsako snov, skupino snovi ali kazalec upoštevajo sezonske spremembe padavin, vodostaje, vzorce uporabe in verjetnost, da se snov, skupina snovi ali indikator pojavi. Spremljanje se izvaja vsaj enkrat na leto.

Kadar država članica lahko pridobi zadostne, primerljive, reprezentativne in nedavne podatke o spremljanju za določeno snov, skupino snovi ali kazalec iz obstoječih programov ali študij spremljanja, se lahko odloči, da ne bo izvajala dodatnega spremljanja v okviru mehanizma nadzornega seznama za navedeno snov, skupino snovi ali kazalec, pod pogojem, da je bila snov, skupina snovi ali kazalec spremljan z metodologijo, ki je skladna z analitskimi metodami iz izvedbenega akta o vzpostavitvi nadzornega seznama.

7. Države članice dajo letno na voljo rezultate spremljanja iz odstavka 6 tega člena v skladu s členom 8(4) Direktive 2000/60/ES in izvedbenim aktom o vzpostavitvi nadzornega seznama, sprejetim na podlagi odstavka 1 tega člena. Prav tako dajo na voljo informacije o reprezentativnosti postaj za spremljanje in o strategiji spremljanja.
8. Ob koncu 24-mesečnega obdobja iz odstavka 6 ECHA pregleda rezultate spremljanja in oceni, katere snovi, skupine snovi ali kazalce je treba spremljati še 24 mesecev in jih je zato treba ohraniti na nadzornem seznamu ter katere snovi, skupine snovi ali kazalci se lahko odstranijo z nadzornega seznama.

Kadar Komisija ob upoštevanju ocene ECHA iz prvega pododstavka tega odstavka sklene, da nadaljnje spremljanje ni potrebno za nadaljnjo oceno tveganja za vodno okolje, se ta ocena upošteva pri pregledu Priloge I ali II iz člena 8.

-
- * Direktiva 2008/105/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o okoljskih standardih kakovosti na področju vodne politike, spremembi in poznejši razveljavitvi direktiv Sveta 82/176/EGS, 83/513/EGS, 84/156/EGS, 84/491/EGS, 86/280/EGS ter spremembi Direktive 2000/60/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 348, 24.12.2008, str. 84, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2008/105/oj>).
- ** Direktiva 2001/83/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. novembra 2001 o zakoniku Skupnosti o zdravilih za uporabo v humani medicini (UL L 311, 28.11.2001, str. 67, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2001/83/oj>).
- *** Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH) ter o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije in o spremembi Direktive 1999/45/ES ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES (UL L 396, 30.12.2006, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj>).
- **** Direktiva 2009/128/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o določitvi okvira za ukrepe Skupnosti za doseganje trajnostne rabe pesticidov (UL L 309, 24.11.2009, str. 71, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/128/oj>).
- ***** Uredba (EU) 2019/6 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o zdravilih za uporabo v veterinarski medicini in razveljavitvi Direktive 2001/82/ES (UL L 4, 7.1.2019, str. 43, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/6/oj>).

- ***** Uredba (EU) 2022/2379 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. novembra 2022 o statistiki kmetijskih vložkov in proizvodnje, spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 617/2008 ter razveljavitvi uredb (ES) št. 1165/2008, (ES) št. 543/2009 in (ES) št. 1185/2009 Evropskega parlamenta in Sveta ter Direktive Sveta 96/16/ES (UL L 315, 7.12.2022, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2379/oj>).
- ***** Uredba (EU) 2024/1244 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. aprila 2024 o sporočanju okoljskih podatkov industrijskih naprav, vzpostavitvi portala industrijskih emisij in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 166/2006 (UL L, 2024/1244, 2.5.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1244/oj>).
- ***** Direktiva 2010/75/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o industrijskih emisijah in emisijah iz živinoreje (celovito preprečevanje in nadzorovanje onesnaževanja) (UL L 334, 17.12.2010, str. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2010/75/oj>).

(7) člen 8 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 8

Pregled prilog I do IV in posebne določbe za nekatere snovi

1. Komisija izvede pregled seznama onesnaževal in kazalcev onesnaženja ter ustreznih standardov kakovosti za ta onesnaževala iz Priloge I do ... [šest let po datumu začetka veljavnosti te direktive o spremembi] in ga nato ponovi vsakih šest let, pregledu pa po potrebi priloži zakonodajni predlog za posodobitev seznama onesnaževal in ustreznih standardov kakovosti.

2. Komisija izvede pregled seznama onesnaževal in kazalcev onesnaženja, za katere morajo države članice razmisliti o določitvi nacionalnih vrednosti praga iz dela B Priloge II, do ... *[šest let po datumu začetka veljavnosti te direktive o spremembi]* in ga nato ponovi vsakih šest let, pregledu pa po potrebi priloži zakonodajni predlog za posodobitev seznama onesnaževal iz dela B Priloge II.
3. Komisija izvede pregled registra usklajenih vrednosti praga iz dela D Priloge II do ... *[šest let po datumu začetka veljavnosti te direktive o spremembi]* in ga nato ponovi vsakih šest let, pregledu pa po potrebi priloži zakonodajni predlog za posodobitev registra in ustreznih usklajenih vrednosti praga iz dela D Priloge II.
4. Komisija pri izvajanju pregledov iz odstavkov 1, 2 in 3 upošteva znanstvena poročila, ki jih pripravi ECHA na podlagi odstavka 6.
5. Komisija je pooblaščen za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 8a za spremembo delov A in C Priloge II ter prilog III in IV v zvezi s smernicami za določitev vrednosti praga s strani držav članic, informacijami, ki jih morajo države članice predložiti v zvezi z onesnaževali in kazalci onesnaženja, za katere so bile določene vrednosti praga, oceno kemijskega stanja podzemne vode ter določitvijo in obračanjem pomembnih in stalno naraščajočih trendov, da se prilagodijo znanstvenemu in tehničnemu napredku.

6. Za pomoč Komisiji pri pregledu prilog I in II ECHA pripravi znanstvena poročila. V teh poročilih se upoštevajo:
- (a) mnenje Odbora za oceno tveganja (RAC) in Odbora za socialno-ekonomsko analizo (SEAC) ECHA;
 - (b) rezultati programov spremljanja, vzpostavljenih v skladu s členom 8 Direktive 2000/60/ES;
 - (c) pregled podatkov o spremljanju v skladu s členom 6a(8) te direktive;
 - (d) izid pregledov prilog k Direktivi 2008/105/ES in Direktivi (EU) 2020/2184;
 - (e) informacije in zahteve za obravnavanje onesnaževanja tal;
 - (f) raziskovalni programi in znanstvene publikacije Unije, vključno z zadnjimi razpoložljivimi informacijami, ki izhajajo iz tehnologij daljinskega zaznavanja, opazovanja Zemlje, kot so storitve programa Copernicus, senzorjev in naprav in situ ter znanstvenih podatkov, ter podatki, ki jih zagotavljajo državljani, s čimer se izkoriščajo priložnosti, ki jih zagotavljajo nove tehnologije, med katerimi bi lahko bile umetna inteligenca, napredna analiza in obdelava podatkov;

- (g) pripombe in informacije ustreznih deležnikov, med drugim tudi nacionalnih regulativnih organov in drugih ustreznih organov;
- (h) priporočila delovnih skupin, ustanovljenih v okviru skupne strategije izvajanja Direktive 2000/60/ES.

Znanstvena poročila iz prvega pododstavka vključujejo predloge za standarde kakovosti ali vrednosti praga za zadevna onesnaževala ali kazalce onesnaženja ter analitsko metodo.

7. ECHA vsakih šest let pripravi in javno objavi poročilo, v katerem so povzete ugotovitve znanstvenih poročil, pripravljenih na podlagi odstavka 6. Prvo poročilo se Komisiji predloži do ... *[štiri leta po datumu začetka veljavnosti te direktive o spremembi]*.

8. Komisija pri naslednji izvedbi pregleda iz odstavka 1 tega člena razmisli o določitvi standarda kakovosti za celoto PFAS v podzemni vodi in si prizadeva dopolniti smernice, oblikovane v skladu s členom 13(7) Direktive (EU) 2020/2184 za spremljanje celote PFAS v pitni vodi, da bi se lahko uporabljale za spremljanje celote PFAS v podzemni vodi. Države članice se spodbujajo, naj navedene smernice že uporabljajo za spremljanje celote PFAS v podzemni vodi in sporočijo podatke v skladu s členom 8(4) Direktive 2000/60/ES. Glede na strupenost, obstojnost in razširjenost trifluoroocetne kisline (TFA) v okolju Komisija pri naslednjem pregledu razmisli tudi o določitvi standarda kakovosti posebej za TFA ali kot del seštevka v Prilogi I k tej direktivi.
9. Komisija pri naslednji izvedbi pregleda iz odstavka 1 razmisli, ali je treba določiti standarde kakovosti za vsoto (vsote) izbranih zdravil glede na način delovanja in za vsoto bisfenolov; zato se ,vsoto (vsote) izbranih zdravil glede na način delovanja‘ in ,vsoto bisfenolov‘ uvrsti na seznam v Prilogi V k Direktivi 2006/118/ES. Komisija razmisli tudi o tem, ali bi bilo mogoče uporabiti pristop, ki temelji na tveganju, za določitev standardov kakovosti za celoto zdravil in celoto bisfenolov v podzemni vodi ob podpori z ustreznimi metodami spremljanja.

10. Komisija pri naslednji izvedbi pregleda iz odstavka 1 razmisli o reviziji standardov kakovosti iz Priloge I za posamezne pesticide, celoto pesticidov in nerelevantne metabolite v podzemni vodi.“;

(8) vstavi se naslednji člen:

„Člen 8a

Izvajanje prenosa pooblastila

1. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov je preneseno na Komisijo pod pogoji, določenimi v tem členu.
2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz člena 8(5) se prenese na Komisijo za obdobje šestih let od ... [*datum začetka veljavnosti te direktive o spremembi*]. Komisija pripravi poročilo o prenosu pooblastila najpozneje devet mesecev pred koncem šestletnega obdobja. Prenos pooblastila se samodejno podaljšuje za enako dolga obdobja, razen če Evropski parlament ali Svet nasprotuje temu podaljšanju najpozneje tri mesece pred koncem vsakega obdobja.

3. Prenos pooblastila iz člena 8(5) lahko kadar koli prekliče Evropski parlament ali Svet. S sklepom o preklicu preneha veljati prenos pooblastila iz navedenega sklepa. Sklep začne učinkovati dan po njegovi objavi v *Uradnem listu Evropske unije* ali na poznejši dan, ki je določen v navedenem sklepu. Sklep ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.
4. Komisija se pred sprejetjem delegiranega akta posvetuje s strokovnjaki, ki jih imenujejo države članice, v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje.
5. Komisija takoj po sprejetju delegiranega akta o njem sočasno uradno obvesti Evropski parlament in Svet.
6. Delegirani akt, sprejet na podlagi člena 8(5), začne veljati le, če mu niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje v roku dveh mesecev od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestita Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva meseca.“;

(9) člen 9 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 9

Postopek v odboru

1. Komisiji pomaga odbor. Ta odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta*.
2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporablja člen 5 Uredbe (EU) št. 182/2011.

Kadar odbor ne poda mnenja, Komisija osnutka izvedbenega akta ne sprejme in se uporabi člen 5(4), tretji pododstavek, Uredbe (EU) št. 182/2011.

* Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o določitvi splošnih pravil in načel, na podlagi katerih države članice nadzirajo izvajanje izvedbenih pooblastil Komisije (UL L 55, 28.2.2011, str. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).“;

- (10) člen 10 se črta;
- (11) Priloga I se nadomesti z besedilom iz Priloge III k tej direktivi;
- (12) Priloga II se spremeni v skladu s Prilogo IV k tej direktivi;
- (13) v Prilogi III se točka 2(c) nadomesti z naslednjim:
- „(c) druge ustrezne informacije, vključno s primerjavo letnih aritmetičnih sredin koncentracije ustreznih onesnaževal na merilnem mestu s standardi kakovosti podzemne vode iz Priloge I in vrednostmi praga iz člena 3(1), točki (b) in (c).“;
- (14) v Prilogi IV, del B, točka 1, se uvodno besedilo nadomesti z naslednjim:
- „1. izhodiščna točka za izvedbene ukrepe za obrat pomembnih in stalno naraščajočih trendov obstaja, če koncentracija onesnaževal doseže 75 % vrednosti parametrov za standarde kakovosti podzemne vode iz Priloge I in vrednosti praga iz člena 3(1), točki (b) in (c), razen če:“;
- (15) besedilo iz Priloge V k tej direktivi se doda kot Priloga V.

Člen 3
Spremembe Direktive 2008/105/ES

Direktiva 2008/105/ES se spremeni:

- (1) naslov se nadomesti z naslednjim:

„Direktiva 2008/105/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o okoljskih standardih kakovosti ter preprečevanju in nadzorovanju onesnaževanja površinskih voda, spremembi in poznejši razveljavitvi direktiv Sveta 82/176/EGS, 83/513/EGS, 84/156/EGS, 84/491/EGS, 86/280/EGS ter spremembi Direktive 2000/60/ES Evropskega parlamenta in Sveta“;

- (2) v členu 2 se doda naslednja točka:

„(3) ‚kazalec onesnaženja‘ pomeni parameter, ki ga je mogoče spremljati, da se poda reprezentativna vrednost ravni ali koncentracije onesnaževala ali skupine onesnaževal in s tem tveganja, ki ga predstavljajo.“;

(3) člen 3 se spremeni:

(a) odstavek 1a se spremeni:

(i) v prvem pododstavku se dodata naslednji točki:

„(iii) snovi pod številkami 5, 9, 13, 15, 17, 21, 23, 24, 28, 30, 34, 37, 41 in 43 v delu A Priloge I, za katere so določeni revidirani OSK, z učinkom od 22. decembra 2027, da bi s programi ukrepov, vključenih v okviru načrtov upravljanja povodij za leto 2027, pripravljenih v skladu s členom 13(7) Direktive 2000/60/ES, v zvezi s temi snovmi do 22. decembra 2033 dosegli dobro kemijsko stanje površinskih voda in preprečili poslabšanje kemijskega stanja teles površinske vode v zvezi s temi snovmi;

- (iv) novo določenih snovi pod številkami 46 do 70 iz dela A Priloge I, z učinkom od 22. decembra 2027, da bi v zvezi s temi snovmi do 22. decembra 2039 dosegli dobro kemijsko stanje površinskih voda in preprečili poslabšanje kemijskega stanja teles površinske vode v zvezi s temi snovmi; v ta namen države članice do 22. decembra 2027 vzpostavijo dodatni program spremljanja, do 22. decembra 2030 pa predhodni program ukrepov v zvezi z navedenimi snovmi; končni program ukrepov v skladu s členom 11 Direktive 2000/60/ES se vključi v načrt upravljanja povodja za leto 2033, pripravljen v skladu s členom 13(7) navedene direktive.“;

(ii) drugi pododstavek se nadomesti z naslednjim:

„Za snovi iz točk (i) in (ii) prvega pododstavka tega odstavka se smiselno uporablja člen 4(4) do (9) Direktive 2000/60/ES.

Tudi za snovi iz točk (iii) in (iv) prvega pododstavka tega odstavka se smiselno uporablja člen 4(4) do (9) Direktive 2000/60/ES. Kar zadeva podaljšanja rokov iz člena 4(4) navedene direktive, so ta omejena na največ eno nadaljnjo dopolnitev načrta upravljanja povodja, razen ko zaradi naravnih razmer ciljev ni mogoče doseči v zadevnem obdobju načrta upravljanja povodja.“;

(b) doda se naslednji odstavek:

„1b. OSK, določeni na ravni Unije za onesnaževala, značilna za povodje, v skladu s členom 16(4) Direktive 2000/60/ES in navedeni v delu C Priloge II k tej direktivi, ali za dodatna onesnaževala, značilna za povodje, in ustrezni OSK, ki so jih države članice opredelile v skladu s členom 8d(1) te direktive, začnejo veljati od začetka obdobja naslednjega načrta upravljanja povodja po datumu določitve OSK, da bi do konca zadevnega obdobja načrta upravljanja povodja v zvezi z zadevnimi onesnaževali dosegli dobro kemijsko stanje površinske vode in preprečili poslabšanje kemijskega stanja teles površinske vode v zvezi z zadevnimi onesnaževali.

Za onesnaževala iz prvega pododstavka tega odstavka se smiselno uporablja člen 4(4) do (9) Direktive 2000/60/ES. Kar zadeva podaljšanja rokov iz člena 4(4) navedene direktive, so ta omejena na največ eno nadaljnjo dopolnitev načrtov upravljanja povodja, razen ko zaradi naravnih razmer ciljev ni mogoče doseči v zadevnem obdobju načrta upravljanja povodja.“;

(c) odstavek 2 se nadomesti z naslednjim:

„2. Za snovi, za katere je OSK za organizme ali OSK za sedimente določen v delu A Priloge I, države članice uporabljajo tak OSK za organizme ali OSK za sedimente.

Za snovi, ki niso navedene v prvem pododstavku, države članice uporabljajo OSK za vodo iz dela A Priloge I.“;

(d) v odstavku 6 se prvi pododstavek nadomesti z naslednjim:

„6. Države članice v okviru spremljanja stanja površinskih voda, opravljenega v skladu s členom 8 Direktive 2000/60/ES, zagotovijo dolgoročno analizo trenda koncentracij tistih prednostnih snovi, ki so v delu A Priloge I opredeljene kot snovi, ki se pogosto kopičijo v sedimentih ali organizmih, na podlagi spremljanja v sedimentih ali organizmih. Države članice ob upoštevanju člena 4 Direktive 2000/60/ES sprejmejo ukrepe, katerih namen je zagotoviti, da se take koncentracije v sedimentih ali organizmih znatno ne povečajo.“;

(e) odstavek 7 se črta;

(f) odstavek 8 se nadomesti z naslednjim:

„8. Komisija je pooblaščenca za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 9a za spremembo dela B, točka 3, Priloge I, da bi jo prilagodila znanstvenemu ali tehničnemu napredku.“;

(4) člen 5 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 5

Popis emisij, odvajanja in uhajanja

1. Na podlagi informacij, zbranih v skladu s členoma 5 in 8 Direktive 2000/60/ES, in drugih razpoložljivih podatkov vsaka država članica pripravi popis emisij, odvajanja in uhajanja vseh prednostnih snovi iz dela A Priloge I k tej direktivi in vseh snovi, ki jih država članica opredeli kot onesnaževala, značilna za povodje, za vsako vodno območje ali njegov del znotraj njenega ozemlja.

Prvi pododstavek se ne uporablja za emisije, odvajanja in uhajanja, ki se vsako leto sporočajo z elektronskimi sredstvi portalu industrijskih emisij, vzpostavljenemu na podlagi Uredbe (EU) 2024/1244 Evropskega parlamenta in Sveta*, v skladu s členom 7 navedene uredbe.

4. Države članice posodobijo svoje popise v okviru pregledov, določenih v členu 5(2) Direktive 2000/60/ES.

Referenčno obdobje za določitev vrednosti v posodobljenih popisih je leto pred letom, v katerem je treba zaključiti preglede iz člena 5(2) Direktive 2000/60/ES.

Države članice v okviru teh posodobitev zagotovijo, da se emisije iz točkovnih virov v vodo, ki ne spadajo na področje uporabe Uredbe (EU) 2024/1244 ali so pod letnimi pragovi za poročanje iz navedene uredbe, in emisije onesnaževal iz razpršenih virov v vodo, kot je opredeljeno v členu 3, točka 12, navedene uredbe, sporočijo tudi Komisiji z elektronskimi sredstvi, da bi jih vsaj vsakih šest let objavila na portalu industrijskih emisij, vzpostavljenem na podlagi navedene uredbe, in jih združila na ravni vsakega vodnega območja ali njegovega dela na ozemlju države članice.

Komisija sprejme izvedbeni akt, s katerim določi format sporočanja iz tretjega pododstavka tega odstavka. Ta izvedbeni akt se sprejme v skladu s postopkom pregleda iz člena 9(2) te direktive. Pri pripravi tega izvedbenega akta Komisiji po potrebi pomaga EEA.

6. Države članice zagotovijo, da je v načrte upravljanja povodij, pripravljene v skladu s členom 13 Direktive 2000/60/ES, vključen jasen sklic sli spletna povezava na vse informacije o emisijah v vodo, ki so objavljene na portalu industrijskih emisij v skladu z odstavkoma 1 in 4 tega člena.

* Uredba (EU) 2024/1244 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. aprila 2024 o sporočanju okoljskih podatkov industrijskih naprav, vzpostavitvi portala industrijskih emisij in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 166/2006 (UL L, 2024/1244, 2.5.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1244/oj>).“;

(5) v členu 7a, odstavek 1, se prvi pododstavek nadomesti z naslednjim:

„1. Za prednostne snovi, ki spadajo na področje uporabe Direktive 2001/83/ES Evropskega parlamenta in Sveta^{*}, uredb (ES) št. 1907/2006^{**} ali (ES) št. 1107/2009^{***} Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv 2009/128/ES^{****} ali 2010/75/EU^{*****} Evropskega parlamenta in Sveta ali uredb (EU) št. 528/2012^{*****} ali (EU) 2019/6 Evropskega parlamenta in Sveta^{*****}, Komisija ob upoštevanju podatkov o spremljanju iz člena 8(4) Direktive 2000/60/ES in v okviru poročila iz člena 18(1) navedene direktive oceni, ali obstoječi ukrepi na ravni Unije in držav članic zadostujejo za doseganje OSK za prednostne snovi in za ustavitev ali postopno odpravo odvajanja, emisij in uhajanja prednostnih nevarnih snovi v skladu s členom 4(1), točka (a), Direktive 2000/60/ES.

-
- * Direktiva 2001/83/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. novembra 2001 o zakoniku Skupnosti o zdravilih za uporabo v humani medicini (UL L 311, 28.11.2001, str. 67, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2001/83/oj>).
- ** Uredba (ES) št. 1907/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH) ter o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije in o spremembi Direktive 1999/45/ES ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES (UL L 396, 30.12.2006, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj>).
- *** Uredba (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o dajanju fitofarmacevtskih sredstev v promet in razveljavitvi direktiv Sveta 79/117/EGS in 91/414/EGS (UL L 309, 24.11.2009, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1107/oj>).
- **** Direktiva 2009/128/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o določitvi okvira za ukrepe Skupnosti za doseganje trajnostne rabe pesticidov (UL L 309, 24.11.2009, str. 71, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/128/oj>).
- ***** Direktiva 2010/75/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o industrijskih emisijah in emisijah iz živinoreje (celovito preprečevanje in nadzorovanje onesnaževanja) (UL L 334, 17.12.2010, str. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2010/75/oj>).
- ***** Uredba (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2012 o dostopnosti na trgu in uporabi biocidnih proizvodov (UL L 167, 27.6.2012, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj>).
- ***** Uredba (EU) 2019/6 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o zdravilih za uporabo v veterinarski medicini in razveljavitvi Direktive 2001/82/ES (UL L 4, 7.1.2019, str. 43, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/6/oj>).“;

(6) členi 8, 8a in 8b se nadomestijo z naslednjim:

„Člen 8

Pregled prilog I in II

1. Komisija razmisli o določitvi standardov kakovosti za celoto PFAS v površinskih vodah pri naslednjem pregledu Priloge I k tej direktivi, ki se izvede v skladu s členom 16 Direktive 2000/60/ES, in si prizadeva dopolniti smernice, oblikovane v skladu s členom 13(7) Direktive (EU) 2020/2184 Evropskega parlamenta in Sveta*, o spremljanju celote PFAS v pitni vodi, da bi se lahko uporabljale za spremljanje celote PFAS v površinskih vodah. Države članice se spodbujajo, naj navedene smernice že uporabljajo za spremljanje celote PFAS v površinskih vodah in sporočijo podatke v skladu s členom 8(4) Direktive 2000/60/ES. Komisija v zvezi s strupenostjo, obstojnostjo in razširjenostjo trifluoroocetne kisline (TFA) v okolju pri naslednjem pregledu razmisli o določitvi standarda kakovosti posebej za TFA v Prilogi I k tej direktivi.

2. V Prilogo III k tej direktivi se vključijo parameter ‚vsota bisfenolov‘ in parametri za vsoto (vsote) izbranih pesticidov glede na način delovanja ter izbranih zdravil glede na način delovanja. Komisija pri naslednjem pregledu Priloge I k tej direktivi, ki se izvede v skladu s členom 16 Direktive 2000/60/ES, pregleda morebitno vključitev teh parametrov v seznam prednostnih snovi in po potrebi določi OSK. Komisija pri naslednjem pregledu razmisli tudi o tem, ali bi bilo mogoče uporabiti pristop, ki temelji na tveganju, za določitev OSK za celoto bisfenolov, celoto pesticidov in celoto zdravil v površinskih vodah ob podpori ustreznih metod spremljanja.
3. Komisija je pooblaščenca za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 9a za spremembo dela B Priloge II, da ga prilagodi znanstvenemu in tehničnemu napredku.

Člen 8a

Posebne določbe za določene snovi

1. Države članice lahko v načrtih za upravljanje povodij, pripravljenih v skladu s členom 13 Direktive 2000/60/ES, brez poseganja v zahteve oddelka 1.4.3 Priloge V k navedeni direktivi glede prikaza splošnega kemijskega stanja ter v cilje in obveznosti iz člena 4(1), točka (a), člena 11(3), točka (k), in člena 16(6) navedene direktive, predložijo dodatne karte za prikaz kemijskega stanja, kot je določeno v oddelku 1.4.3. Priloge V k Direktivi 2000/60/ES.

2. Države članice lahko snovi, ki so v delu A Priloge I k tej direktivi opredeljene kot snovi, ki se obnašajo kot splošno prisotne PBT, spremljajo manj temeljito, kot je to zahtevano za prednostne snovi v skladu s členom 3(4) te direktive in Prilogo V k Direktivi 2000/60/ES, pod pogojem, da je spremljanje reprezentativno in že obstaja statistično trdno izhodišče za prisotnost teh snovi v vodnem okolju. V skladu z drugim pododstavkom člena 3(6) te direktive bi bilo treba stanje načeloma spremljati vsaj vsaka tri leta, razen če je glede na uporabo ali emisije snovi ali pa na podlagi tehničnega znanja in strokovne ocene upravičeno spremljanje stanja v drugačnih časovnih presledkih.

3. Države članice v obdobju dveh let od 1. januarja 2030 spremljajo prisotnost estrogenih snovi v vodnih telesih z metodami spremljanja, ki temeljijo na učinkih. Vzorčenja in analize ni treba začeti izvajati na začetku tega dveletnega obdobja, vendar pa ju je treba vsako leto izvesti vsaj štirikrat. Države članice spremljanje izvedejo na izboru mest, kjer se v skladu s členom 8 Direktive 2000/60/ES in Prilogo V k navedeni direktivi z običajnimi analitskimi metodami spremljajo trije estrogeni hormoni, 17-beta estradiol (E2), estron (E1) in 17-alfa-etinilestradiol (EE2), navedeni v delu A Priloge I k tej direktivi, da bi pridobile primerljive rezultate pri različnih koncentracijah. Podatki se poročajo skupaj in v skladu s členom 8(4) navedene direktive. Število mest za spremljanje snovi na nadzornem seznamu ne sme biti manjše od števila, določenega v členu 8b(3) te direktive. Države članice lahko začnejo spremljanje pred 1. januarjem 2030, če so sprejete strokovne zahteve iz odstavka 4 tega člena. Države članice rezultatov, ki temeljijo na učinkih, iz dveletnega primerjalnega obdobja spremljanja iz odstavka 3 tega člena, ne uporabijo za razvrščanje kemijskega stanja vodnih teles, ki se spremljajo, kot je opisano v oddelku 1.4.3 Priloge V k Direktivi 2000/60/ES, ob koncu navedenega obdobja.

4. Komisija do ... *[prvi dan v mesecu, ki sledi 18 mesecem po datumu začetka veljavnosti te direktive o spremembi]* sprejme izvedbeni akt za določitev strokovnih zahtev za spremljanje estrogenih snovi z metodami spremljanja, ki temeljijo na učinkih. Izvedbeni akt se sprejme v skladu s postopkom pregleda iz člena 9(2).
5. Komisija v 18 mesecih po tem, ko države članice sporočijo podatke, objavi poročilo o primerjavi rezultatov običajnih analitskih metod in metod, ki temeljijo na učinkih, ter analizi možnosti uporabe metod spremljanja, ki temeljijo na učinkih, v povezavi s sprožitveno vrednostjo, ki temelji na učinkih, za estrogene, kot je opredeljena v členu 2, točka 35a, Direktive 2000/60/ES, za namene preverjanja, da se podpre ocena kemijskega stanja.

Komisija v okviru prihodnjih pregledov seznama onesnaževal v skladu s členom 16(2) Direktive 2000/60/ES in ob upoštevanju analize iz poročila iz prvega pododstavka tega odstavka razmisli o določitvi sprožitvene vrednosti za estrogene za namene preverjanja in ocene kemijskega stanja. Ko so metode, ki temeljijo na učinkih, pripravljene za uporabo tudi za druge snovi, Komisija v okviru prihodnjih pregledov preuči zahtevo, da jih države članice po potrebi vsaj na začetku uporabijo vzporedno z običajnimi analitskimi metodami, in razmisli o določitvi ustreznih sprožitvenih vrednosti.

Člen 8b

Nadzorni seznam

1. Komisija je pooblaščenca za sprejemanje izvedbenih aktov, da ob upoštevanju znanstvenih poročil, ki jih pripravi Evropska agencija za kemikalije (ECHA) v skladu z odstavkom 1a tega člena, vzpostavi nadzorni seznam snovi, za katere morajo države članice zbirati podatke o spremljanju iz celotne Unije v podporo prihodnjemu pregledu v skladu s členom 16(2) Direktive 2000/60/ES, in določi formate, ki jih morajo države članice uporabljati za poročanje Komisiji o rezultatih tega spremljanja in s tem povezanih informacijah. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom pregleda iz člena 9(2).

Nadzorni seznam vsebuje največ 10 snovi, skupin snovi ali kazalcev onesnaženja naenkrat in za vsako snov določa medije spremljanja in možne analitske metode. Ti mediji spremljanja in metode niso nesorazmerno dragi za pristojne organe. Snovi, ki se vključijo na nadzorni seznam, se izberejo med snovmi, ki bi glede na razpoložljive informacije lahko na ravni Unije pomenile znatno tveganje za vodno okolje ali tveganje, ki se prenaša po vodnem okolju, in za katere ni dovolj podatkov o spremljanju. Nadzorni seznam vključuje snovi, ki vzbujaajo vse večjo zaskrbljenost.

Komisija na podlagi znanstvenih poročil, ki jih pripravi ECHA v skladu z odstavkom 1a, vključi mikroplastiko in ustrezne kazalce prisotnosti, razvoja ali prenosa antimikrobične odpornosti (v nadaljnjem besedilu: kazalci antimikrobične odpornosti) na nadzorni seznam, če so na voljo zanesljive metode vzorčenja in analitske metode, ki ne povzročajo prekomernih stroškov. Komisija do... *[prvi dan v mesecu, ki sledi 18 mesecem po datumu začetka veljavnosti te direktive o spremembi]* opredeli take metode vzorčenja in analitske metode.

- 1a. ECHA pripravi znanstvena poročila za pomoč Komisiji pri izbiri snovi in kazalci za vključitev na nadzorni seznam iz odstavka 1 tega člena, pri čemer upošteva naslednje informacije:
 - (a) Prilogo I k Direktivi 2006/118/ES Evropskega parlamenta in Sveta* in rezultate zadnjega pregleda navedene priloge ter rezultate zadnjega rednega pregleda Priloge I k tej direktivi;
 - (b) nadzorne sezname, vzpostavljene v skladu z direktivama 2006/118/ES in (EU) 2020/2184;
 - (c) priporočila deležnikov;
 - (d) opredelitev vodnih območij s strani držav članic v skladu s členom 5 Direktive 2000/60/ES in rezultate programov spremljanja, vzpostavljenih v skladu s členom 8 navedene direktive;

- (e) informacije o obsegu proizvodnje, vzorci uporabe, intrinzičnih lastnostih po potrebi vključno z velikostjo delcev, koncentracijah v okolju in škodljivih učinkih snovi na zdravje ljudi in vodno okolje, vključno z informacijami, zbranimi v skladu z Direktivo 2001/83/ES, Uredbo (ES) št. 1907/2006, Uredbo (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta^{**}, Uredbo (ES) št. 1107/2009, Direktivo 2009/128/ES, Uredbo (EU) št. 528/2012 in Uredbo (EU) 2022/2379 Evropskega parlamenta in Sveta^{***};
- (f) raziskovalne projekte in znanstvene publikacije, vključno z informacijami o trendih in napovedih, ki temeljijo na modeliranju ali drugih napovednih ocenah, ter tudi informacije in podatke, zbrane s tehnologijami daljinskega zaznavanja, opazovanjem Zemlje, kot so storitve programa Copernicus, senzorji in napravami in situ ali znanstvene podatke, ki jih zagotavljajo državljani, s čimer se izkoriščajo priložnosti, ki jih zagotavljajo umetna inteligenca ter napredna analiza in obdelava podatkov;
- (g) priporočila delovnih skupin, ustanovljenih v okviru skupne strategije izvajanja Direktive 2000/60/ES;
- (h) informacije o emisijah, odvajanju in uhajanju, ki so na voljo na portalu industrijskih emisij na podlagi Uredbe (EU) 2024/1244, ter vse dodatne informacije, ki so na voljo o snoveh, zajetih v dovoljenjih na podlagi Direktive 2010/75/EU.

- 1b. V znanstvenih poročilih, ki jih pripravi ECHA v skladu z odstavkom 1a, je predstavljen seznam snovi, skupin snovi ali kazalcev, priporočen medij spremljanja ter okvirna analitska metoda in najvišja sprejemljiva meja določljivosti za vsako od njih, s podpornim sklicem na znanstveno literaturo ali smernice.
- 1c. ECHA do ... [*prvi dan enaindvajsetega meseca po datumu začetka veljavnosti te direktive o spremembi*] in nato vsaka tri leta pripravi poročilo, v katerem povzame ugotovitve znanstvenih poročil, pripravljenih v skladu z odstavkom 1a, in to poročilo objavi.
2. Komisija posodobi nadzorni seznam iz odstavka 1 do ... [*prvi dan štiriindvajsetega meseca po datumu začetka veljavnosti te direktive o spremembi*] in nato vsaka tri leta.

Komisija pri posodobitvi nadzornega seznama z nadzornega seznama črta vse snovi ali kazalce, za katere je mogoče brez dodatnih podatkov o spremljanju izvesti presojo tveganja iz člena 16(2) Direktive 2000/60/ES. Posamezna snov, skupina snovi ali kazalec pa se sme obdržati na nadzornem seznamu še največ tri leta, kadar so potrebni dodatni podatki o spremljanju za oceno tveganja za vodno okolje.

Vsak posodobljeni nadzorni seznam vključuje tudi eno ali več dodatnih snovi, skupin snovi ali kazalcev, za katere Komisija na podlagi znanstvenih poročil ECHA meni, da bi lahko obstajalo splošno tveganje za vodno okolje ali tveganje, ki se prenaša po vodnem okolju, ob upoštevanju posodobljenega nadzornega seznama, ki vsebuje največ 10 snovi, skupin snovi ali kazalcev v skladu z odstavkom 1.

Mikroplastika in kazalci antimikrobične odpornosti se na seznamu ne hranijo v drugem zaporednem obdobju treh let, razen če je na voljo usklajena in zanesljiva metodologija za oceno tveganja, ki ob uporabi pokaže, da podatki o spremljanju, zbrani v prvem obdobju spremljanja, ne zadostujejo za oceno tveganja, ki ga predstavljajo za vodno okolje ali tveganja, ki ga prenašajo po vodnem okolju.

3. Države članice vsako snov, skupino snovi, in kazalec z nadzornega seznama iz odstavka 1 spremljajo na izbranih reprezentativnih postajah za spremljanje v obdobju 24 mesecev. Obdobje spremljanja se začne v šestih mesecih po vključitvi snovi na seznam, vendar vzorčenja in analize ni treba začeti izvajati na začetku tega obdobja.

Vsaka država članica izbere vsaj eno postajo za spremljanje in še eno, če ima več kot milijon prebivalcev, poleg tega pa še toliko postaj, kolikor znaša količnik med njeno zemljepisno površino v km² in 60 000, zaokroženo na najbližje celo število, in še toliko postaj, kolikor znaša količnik med številom njenih prebivalcev in 5 milijoni, zaokroženo na najbližje celo število.

Države članice pri izbiri reprezentativnih postaj za spremljanje, pogostosti spremljanja in časovnega razporeda za vsako snov, skupino snovi ali kazalec upoštevajo sezonske spremembe padavin, vodostaje, vzorce uporabe in verjetnost, da se snov, skupina snovi ali indikator pojavi. Spremljanje se izvaja najmanj dvakrat letno, kadar se izvaja v vodi, in najmanj enkrat na leto, kadar se izvaja v sedimentih ali organizmih. Kadar je potrebna večja pogostost, na primer za snovi, ki so občutljive na podnebne ali sezonske spremembe, se povečanje pogostosti določi in tehnično utemelji v izvedbenem aktu o vzpostavitvi nadzornega seznama, sprejetem na podlagi odstavka 1.

Kadar lahko država članica pridobi in Komisiji predloži zadostne, primerljive, reprezentativne in nedavne podatke o spremljanju za določeno snov, skupino snovi ali kazalec iz obstoječih programov ali študij spremljanja, se lahko odloči, da ne bo izvajala dodatnega spremljanja v okviru mehanizma nadzornega seznama za navedeno snov, skupino snovi ali kazalec, pod pogojem, da je bila snov, skupina snovi ali kazalec nadzorovan z metodologijo, ki je skladna z mediji spremljanja in analitskimi metodami iz izvedbenega akta o vzpostavitvi nadzornega seznama ter z Direktivo Komisije 2009/90/ES****.

4. Države članice dajo letno na voljo rezultate spremljanja iz odstavka 3 tega člena v skladu s členom 8(4) Direktive 2000/60/ES in izvedbenim aktom o vzpostavitvi nadzornega seznama, sprejetim na podlagi odstavka 1 tega člena. Prav tako dajo na voljo informacije o reprezentativnosti postaj za spremljanje in o strategiji spremljanja.
5. Ob koncu 24-mesečnega obdobja iz odstavka 3 ECHA pregleda rezultate spremljanja in oceni, katere snovi, skupine snovi ali kazalce je treba spremljati še 24 mesecev in jih je zato treba ohraniti na nadzornem seznamu ter katere snovi, skupine snovi ali kazalci se lahko odstranijo z nadzornega seznama.

Kadar Komisija ob upoštevanju ocene ECHA iz prvega pododstavka tega odstavka sklene, da nadaljnje spremljanje ni potrebno za nadaljnjo oceno tveganja za vodno okolje, se ta ocena ECHA upošteva pri pregledu seznamov snovi iz Priloge I ali dela C Priloge II k tej direktivi v skladu s členom 16 Direktive 2000/60/ES.

-
- * Direktiva 2006/118/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o varstvu podzemne vode pred onesnaževanjem in poslabšanjem (UL L 372, 27.12.2006, str. 19, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2006/118/oj>).
- ** Uredba (ES) št. 1272/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi, o spremembi in razveljavitvi direktiv 67/548/EGS in 1999/45/ES ter spremembi Uredbe (ES) št. 1907/2006 (UL L 353, 31.12.2008, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj>).
- *** Uredba (EU) 2022/2379 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. novembra 2022 o statistiki kmetijskih vložkov in proizvodnje, spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 617/2008 ter razveljavitvi uredb (ES) št. 1165/2008, (ES) št. 543/2009 in (ES) št. 1185/2009 Evropskega parlamenta in Sveta ter Direktive Sveta 96/16/ES (UL L 315, 7.12.2022, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2379/oj>).
- **** Direktiva Komisije 2009/90/ES z dne 31. julija 2009 o določitvi strokovnih zahtev za kemijsko analiziranje in spremljanje stanja voda v skladu z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2000/60/ES (UL L 201, 1.8.2009, str. 36, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/90/oj>).“;

(7) vstavi se naslednji člen:

„Člen 8d

Onesnaževala, značilna za povodje

1. Države članice določijo in uporabljajo OSK za onesnaževala, značilna za povodje, zajeta v kategorijah iz dela A Priloge II k tej direktivi, kadar opredelijo ta onesnaževala kot tveganje za vodna telesa na enem ali več njihovih vodnih območjih na podlagi analiz in pregledov iz člena 5 Direktive 2000/60/ES v skladu s postopkom iz dela B Priloge II k tej direktivi.

Države članice do 22. decembra 2027 obvestijo Komisijo o svojem seznamu onesnaževal, značilnih za povodja, in OSK, določenih na podlagi prvega pododstavka tega odstavka. Komisija zagotovi, da so te informacije javno dostopne.

Naknadne posodobitve seznama onesnaževal, značilnih za povodja, ki so jih države članice opredelile v skladu s prvim pododstavkom tega odstavka, in njihovih ustreznih OSK se vključijo v načrte upravljanja povodij, ki se pripravijo na podlagi člena 13 Direktive 2000/60/ES.

2. Kadar so OSK za onesnaževala, značilna za povodje, določeni na ravni Unije v skladu s členom 16(4) Direktive 2000/60/ES in navedeni v delu C Priloge II k tej direktivi, imajo navedeni OSK prednost pred OSK za onesnaževala, značilna za povodje, določenimi na nacionalni ravni v skladu z odstavkom 1 tega člena. Navedene OSK, določene na ravni Unije, države članice uporabljajo tudi za ugotavljanje, ali onesnaževala, značilna za povodje, navedena v delu C Priloge II k tej direktivi, predstavljajo tveganje.
3. Skladnost vodnega telesa z veljavnimi nacionalnimi OSK ali OSK, določenimi na ravni Unije, kakor je ustrezno, je potrebna za doseganje dobrega kemijskega stanja površinske vode v skladu, kot je opredeljeno v členu 2, točka 24, Direktive 2000/60/ES.“;

(8) člen 9a se spremeni:

(a) odstavka 2 in 3 se nadomestita z naslednjim:

- „2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz člena 3(8) in člena 8(3) se prenese na Komisijo za obdobje šestih let od ... [*datum začetka veljavnosti te direktive o spremembi*]. Komisija pripravi poročilo o prenesenem pooblastilu najpozneje devet mesecev pred koncem šestletnega obdobja. Prenos pooblastila se samodejno podaljšuje za enako dolga obdobja, razen če Evropski parlament ali Svet nasprotuje temu podaljšanju najpozneje tri mesece pred koncem vsakega obdobja.
3. Prenos pooblastila iz člena 3(8) in člena 8(3) lahko kadar koli prekliče Evropski parlament ali Svet. S sklepom o preklicu preneha veljati prenos pooblastila iz navedenega sklepa. Sklep začne učinkovati dan po njegovi objavi v *Uradnem listu Evropske unije* ali na poznejši dan, kot je določen v navedenem sklepu. Sklep ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.
- 3a. Komisija se pred sprejetjem delegiranega akta posvetuje s strokovnjaki, ki jih imenujejo države članice, v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje.“;

(b) odstavek 5 se nadomesti z naslednjim:

„5. Delegirani akt, sprejet na podlagi člena 3(8) ali člena 8(3), začne veljati le, če mu niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje v roku dveh mesecev od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestita Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva meseca.“;

- (9) člen 10 se črta;
- (10) Priloga I se spremeni v skladu s Prilogo VI k tej direktivi;
- (11) besedilo iz Priloge VII k tej direktivi se doda kot Priloga II.
- (12) besedilo iz Priloge VIII k tej direktivi se doda kot Priloga III.

Člen 4

Prenos

1. Države članice uveljavijo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, do 21. decembra 2027. Komisiji takoj sporočijo besedilo teh predpisov.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

2. Države članice Komisiji sporočijo besedilo temeljnih predpisov nacionalnega prava, sprejetih na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 5

Začetek veljavnosti

Ta direktiva začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 6
Naslovniki

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V ..., ...

Za Evropski parlament
predsednica

Za Svet
predsednik/predsednica

PRILOGA I

Priloga V k Direktivi 2000/60/ES se spremeni:

(1) oddelki 1.1.1 do 1.1.4 se nadomestijo z naslednjim:

„1.1.1. Reke

Biološki elementi

Sestava in številčnost vodnega rastlinstva

Sestava in številčnost bentoških nevretenčarjev

Sestava, številčnost in starostna struktura rib

Hidromorfološki elementi, ki podpirajo biološke elemente

Hidrološki režim

količina in dinamika vodnega toka

povezava s telesi podzemne vode

Kontinuiteta toka reke

Morfološke razmere

spreminjanje globine in širine reke

struktura in substrat rečne struge

struktura obrežnega pasu

Splošni fizikalno-kemijski elementi, ki podpirajo biološke elemente

Toplotne razmere

Kisikove razmere

Slanost

Zakisanost

Stanje hranil

1.1.2. Jezera

Biološki elementi

Sestava, številčnost in biomasa fitoplanktona

Sestava in številčnost drugega vodnega rastlinstva

Sestava in številčnost bentoških nevretenčarjev

Sestava, številčnost in starostna struktura rib

Hidromorfološki elementi, ki podpirajo biološke elemente

Hidrološki režim

količina in dinamika vodnega toka

zadrževalni čas

povezava s telesom podzemne vode

Morfološke razmere

spreminjanje globine jezera

količina, struktura in substrat jezerskega dna

struktura jezerske obale

Splošni fizikalno-kemijski elementi, ki podpirajo biološke elemente

Prosojnost

Toplotne razmere

Kisikove razmere

Slanost

Zakisanost

Stanje hranil

1.1.3. Somornice

Biološki elementi

Sestava in številčnost rib

Sestava, številčnost in biomasa fitoplanktona

Sestava in številčnost drugega vodnega rastlinstva

Sestava in številčnost bentoških nevretenčarjev

Hidromorfološki elementi, ki podpirajo biološke elemente

Morfološke razmere

spreminjanje globine

količina, struktura in substrat dna

struktura bibavičnega pasu

Režim bibavice

tok sladke vode

izpostavljenost valovom

Splošni fizikalno-kemijski elementi, ki podpirajo biološke elemente

Prosojnost

Toplotne razmere

Kisikove razmere

Slanost

Stanje hranil

1.1.4. Obalno morje

Biološki elementi

Sestava, številčnost in biomasa fitoplanktona

Sestava in številčnost drugega vodnega rastlinstva

Sestava in številčnost bentoških nevretenčarjev

Hidromorfološki elementi, ki podpirajo biološke elemente

Morfološke razmere

spreminjanje globine

struktura in substrat obalnega dna

struktura bibavičnega pasu

Režim bibavice

smer prevladujočih tokov

izpostavljenost valovom

Splošni fizikalno-kemijski elementi, ki podpirajo biološke elemente

Prosojnost

Toplotne razmere

Kisikove razmere

Slanost

Stanje hranil“;

(2) v oddelku 1.2.1 se preglednica „Fizikalno-kemijski elementi kakovosti“ nadomesti z naslednjim:

„Splošni fizikalno-kemijski elementi kakovosti“

Element	Zelo dobro stanje	Dobro stanje	Zmerno stanje
Splošne razmere	Vrednosti splošnih fizikalno-kemijskih elementov povsem ali skoraj povsem ustrezajo razmeram brez motenj. Koncentracije hranil so v območju, ki ga običajno povezujemo z razmerami brez motenj. Slanost, pH, kisikove razmere, kapaciteta nevtralizacije kislin in temperatura ne kažejo znakov motenj zaradi človekovega vpliva in so v območjih, ki jih običajno povezujemo z razmerami brez motenj.	Temperatura, kisikove razmere, pH, kapaciteta nevtralizacije kislin in slanost ne segajo iz območij, ki zagotavljajo delovanje za ta tip značilnega ekosistema in doseganje zgoraj opredeljenih vrednosti za biološke elemente kakovosti. Koncentracije hranil ne presegajo ravni, ki zagotavlja delovanje ekosistema in doseganje zgoraj opredeljenih vrednosti za biološke elemente kakovosti.	Razmere, skladne z doseganjem zgoraj opredeljenih vrednosti bioloških elementov kakovosti.

“
”

(3) v oddelku 1.2.2 se preglednica „Fizikalno-kemijski elementi kakovosti“ nadomesti z naslednjim:

„Splošni fizikalno-kemijski elementi kakovosti

Element	Zelo dobro stanje	Dobro stanje	Zmerno stanje
Splošne razmere	Vrednosti splošnih fizikalno-kemijskih elementov povsem ali skoraj povsem ustrezajo razmeram brez motenj. Koncentracije hranil so v območju, ki ga običajno povezujemo z razmerami brez motenj. Slanost, pH, kisikove razmere, kapaciteta nevtralizacije kislin, prosojnost in temperatura ne kažejo znakov motenj zaradi človekovega vpliva in so v območjih, ki jih običajno povezujemo z razmerami brez motenj.	Temperatura, kisikove razmere, pH, kapaciteta nevtralizacije kislin, prosojnost in slanost ne segajo iz območij, ki zagotavljajo delovanje ekosistema in doseganje zgoraj opredeljenih vrednosti za biološke elemente kakovosti. Koncentracije hranil ne presegajo ravni, ki zagotavlja delovanje ekosistema in doseganje zgoraj opredeljenih vrednosti za biološke elemente kakovosti.	Razmere, skladne z doseganjem zgoraj opredeljenih vrednosti bioloških elementov kakovosti.

“
”

(4) v oddelku 1.2.3 se preglednica „Fizikalno-kemijski elementi kakovosti“ nadomesti z naslednjim:

„Splošni fizikalno-kemijski elementi kakovosti

Element	Zelo dobro stanje	Dobro stanje	Zmerno stanje
Splošne razmere	Splošni fizikalno-kemijski elementi povsem ali skoraj povsem ustrezajo razmeram brez motenj. Koncentracije hranil so v območju, ki ga običajno povezujemo z razmerami brez motenj. Temperatura, kisikove razmere in prosojnost ne kažejo znakov motenj zaradi človekovega vpliva in so v območjih, ki jih običajno povezujemo z razmerami brez motenj.	Temperatura, kisikove razmere in prosojnost ne segajo iz območij, ki zagotavljajo delovanje ekosistema in doseganje zgoraj opredeljenih vrednosti za biološke elemente kakovosti. Koncentracije hranil ne presegajo ravni, ki zagotavlja delovanje ekosistema in doseganje zgoraj opredeljenih vrednosti za biološke elemente kakovosti.	Razmere, skladne z doseganjem zgoraj opredeljenih vrednosti bioloških elementov kakovosti.

“.

(5) v oddelku 1.2.4 se preglednica „Fizikalno-kemijski elementi kakovosti“ nadomesti z naslednjim:

„Splošni fizikalno-kemijski elementi kakovosti

Element	Zelo dobro stanje	Dobro stanje	Zmerno stanje
Splošne razmere	Splošni fizikalno-kemijski elementi povsem ali skoraj povsem ustrezajo razmeram brez motenj. Koncentracije hranil so v območju, ki ga običajno povezujemo z razmerami brez motenj. Temperatura, kisikove razmere in prosojnost ne kažejo znakov motenj zaradi človekovega vpliva in so v območjih, ki jih običajno povezujemo z razmerami brez motenj.	Temperatura, kisikove razmere in prosojnost ne segajo iz območij, ki zagotavljajo delovanje ekosistema in doseganje zgoraj opredeljenih vrednosti za biološke elemente kakovosti. Koncentracije hranil ne presegajo ravni, ki zagotavlja delovanje ekosistema in doseganje zgoraj opredeljenih vrednosti za biološke elemente kakovosti.	Razmere, skladne z doseganjem zgoraj opredeljenih vrednosti bioloških elementov kakovosti.

“.

- (6) v oddelku 1.2.5 se preglednica spremeni:
- (a) peta vrstica vnosa „Posebna sintetična onesnaževala“ se črta;
 - (b) šesta vrstica vnosa „Posebna nesintetična onesnaževala“ se črta;
 - (c) sedma vrstica za opombo (1) k preglednici se črta;
- (7) oddelek 1.2.6 se črta;

(8) v oddelku 1.3 se dodajo naslednji odstavki:

„Kadar mreža za spremljanje vključuje opazovanje zemlje in daljinsko zaznavanje, ne pa lokalnih mest vzorčenja ali drugih inovativnih tehnologij, zemljevid mreže za spremljanje vključuje informacije o elementih kakovosti in vodnih telesih ali skupinah vodnih teles, ki so bile spremljane s takimi metodami spremljanja. Sklicuje se na CEN, ISO ali druge mednarodne ali nacionalne standarde, ki so bili uporabljeni za zagotovitev, da so pridobljeni časovni in prostorski podatki enako zanesljivi kot tisti, pridobljeni z uporabo običajnih metod spremljanja na lokalnih mestih vzorčenja *in merilnih* točkah.

Države članice lahko uporabljajo pasivne metode vzorčenja za spremljanje kemičnih onesnaževal, kadar je to primerno, zlasti za namene preverjanja *in dolgoročnega ocenjevanja*, pod pogojem, da te metode vzorčenja ne podcenjujejo koncentracij onesnaževal, za katere se uporabljajo okoljski standardi kakovosti, in tako zanesljivo ugotovijo „nedoseganje dobrega stanja“ ter da se kemična analiza vzorcev vode, organizmov ali sedimentov v skladu z uporabljenimi okoljskimi standardi kakovosti opravi, kadar koli se ugotovi tako nedoseganje. Države članice lahko uporabijo tudi metode spremljanja, ki temeljijo na učinkih, pod enakimi pogoji.“;

- (9) v oddelku 1.3.1 se zadnji odstavek „Izbor elementov kakovosti“ nadomesti z naslednjim:

„Izbor elementov kakovosti

Nadzorno spremljanje stanja se na vsakem merilnem mestu izvaja eno leto v obdobju, zajetem v načrtu upravljanja povodja. Nadzorno spremljanje stanja vključuje naslednje:

- (a) parametre, ki kažejo vse biološke elemente kakovosti;
- (b) parametre, ki kažejo vse hidromorfološke elemente kakovosti;
- (c) parametre, ki kažejo vse splošne fizikalno-kemijske elemente kakovosti;
- (d) prednostne snovi, ki se odvajajo ali kako drugače odlagajo v povodje ali porečje;
- (e) onesnaževala, značilna za povodje.

Kadar pa je nadzorno spremljanje stanja v prejšnjem obdobju pokazalo, da je zadevno telo doseglo dobro stanje, in pregled vplivov človekovega dejanja iz Priloge II ne kaže, da so se vplivi na vodno telo spremenili, se nadzorno spremljanje opravi enkrat v obdobju, ki ga zajemajo trije zaporedni načrti upravljanja povodja.“;

(10) oddelek 1.3.2 se spremeni:

„(a) v tretjem odstavku „Izbor merilnih mest“ se prvi stavek nadomesti z naslednjim:

„Obratovalno spremljanje stanja se izvaja za vsa vodna telesa, za katera je bilo na podlagi presoje vplivov, izvedene v skladu s Prilogo II, ali nadzornega spremljanja stanja ugotovljeno, da morda ne bodo dosegla svojih okoljskih ciljev na podlagi člena 4, in za tista vodna telesa, v katera se odvajajo ali kako drugače odlagajo prednostne snovi ali v katera se v pomembnih količinah odvajajo ali kako drugače odlagajo onesnaževala, značilna za povodje. Merilna mesta se za prednostne snovi izberejo tako, kot je določeno v zakonodaji, ki določa ustrezen okoljski standard kakovosti. V vseh drugih primerih, vključno s prednostnimi snovmi, za katere v taki zakonodaji ni posebnih navodil, se merilna mesta izberejo, kakor sledi:“;

(b) v četrtem odstavku „Izbor elementov kakovosti“ se druga alineja nadomesti z naslednjim:

„– vse prednostne snovi, ki se odvajajo ali kako drugače odlagajo v vodna telesa, in vsa onesnaževala, značilna za povodje, ki se odvajajo ali kako drugače odlagajo v vodna telesa v pomembnih količinah.“;

- (11) v oddelku 1.3.4 se odstavek 4 nadomesti z naslednjim:

„Pogostnost spremljanja se po potrebi prilagodi, da se upošteva spremenljivost parametrov zaradi spremembe človekovega vpliva in naravnih razmer.

Čas meritev se izbere tako, da upošteva vpliv sezonskih nihanj pri uporabi snovi in sprememb vodostaja na rezultate spremljanj in je tako zagotovljeno, da rezultati dejansko odražajo vse spremembe v vodnem telesu, ki so jih povzročili človekovo obremenjevanje in podnebne spremembe. V zvezi s prednostnimi snovmi, katerih koncentracija bo verjetno dosegla vrh v kratkih obdobjih zaradi sezonskih nihanj v njihovi uporabi, se v teh obdobjih največje porabe spremljanje izvaja v časovnih presledkih, krajših kot pri drugih snoveh, kadar je to potrebno, da se zagotovi pridobitev ustreznih informacij o koncentraciji teh snovi.“;

- (12) v oddelku 1.3.4 se v preglednici, šesta vrstica pod naslovom „Fizikalno-kemijski“, besede „Druga onesnaževala“ nadomestijo z besedami „Onesnaževala, značilna za povodje“;

- (13) oddelek 1.4.1 se spremeni, kot sledi:

- (a) v točki (vii) se črta drugi stavek;
- (b) točka (viii) se črta;

(c) točka (ix) se nadomesti z naslednjim:

„(ix) Rezultati interkalibracije in vrednosti, določene za razvrstitve sistemov spremljanja stanja v državah članicah v skladu s točkami (i) do (viii), se objavijo v šestih mesecih od sprejetja izvedbenega akta v skladu s členom 21.“;

(14) v oddelku 1.4.2 se doda naslednja točka:

„(iv) Države članice lahko zagotovijo dodatne karte, ki ločeno prikazujejo informacije o ekološki kakovosti za enega ali več naslednjih elementov kakovosti:

- Biološki elementi,
- Hidromorfološki elementi, ki podpirajo biološke elemente,
- Fizikalno-kemijski elementi, ki podpirajo biološke elemente.

Države članice lahko predložijo tudi karte ali preglednice, ki prikazujejo stopnjo spremembe za te elemente kakovosti v primerjavi s prejšnjim ciklom načrtovanja.“;

(15) v oddelku 1.4.3 se prvi odstavek nadomesti z naslednjim:

„Vodno telo se evidentira kot telo, ki dosega dobro kemijsko stanje, če ima dobro kemijsko stanje površinske vode, kakor je opredeljeno v členu 2, točka 24. Če ne, se evidentira kot telo, ki ni doseglo dobrega kemijskega stanja.“;

- (16) v oddelku 1.4.3 se za preglednico s postavkama „Razvrstitev po kemijskem stanju“ in „Barvna lestvica“ vstavijo naslednji odstavki:

„Države članice lahko zagotovijo dodatne karte, ki prikazujejo informacije o kemijskem stanju za eno ali več naslednjih snovi ločeno od informacij za preostale snovi, opredeljene v delu A Priloge I k Direktivi 2008/105/ES:

- (a) prednostne snovi, opredeljene v delu A Priloge I Direktive 2008/105/ES kot snovi, ki se obnašajo kot splošno prisotne obstojne, bioakumulativne in strupene snovi (PBT);
- (b) prednostne snovi, ki so bile na novo opredeljene v zadnjem pregledu, ki ga je Komisija izvedla v skladu s členom 16(2) te direktive;
- (c) prednostne snovi, za katere so bili v zadnjem pregledu v skladu s členom 16(2) te direktive določeni revidirani in strožji OSK;
- (d) snovi, opredeljene kot onesnaževala, značilna za povodje, v skladu s členom 8d Direktive 2008/105/ES ter na podlagi ocene pritiskov in vplivov na telesa površinske vode, izvedene v skladu s Prilogo II k tej direktivi.

Države članice lahko v načrtih za upravljanje povodij tudi prikažejo obseg vsakega odstopanja od vrednosti OSK za snovi iz točk (a) do (d) prvega pododstavka. Države članice, ki predložijo take dodatne karte, si prizadevajo, da so te primerljive z drugimi na ravni povodja in Unije.“;

(17) v oddelku 2.2.1 se doda naslednji odstavek:

„Kadar mreža za spremljanje vključuje metode opazovanja Zemlje ali daljinsko zaznavanje namesto lokalnih mest vzorčenja ali drugih inovativnih tehnologij, se sklicuje na CEN, ISO ali druge mednarodne ali nacionalne standarde, ki so bili uporabljeni za zagotovitev, da so pridobljeni časovni in prostorski podatki enako zanesljivi kot tisti, pridobljeni z uporabo običajnih metod spremljanja na lokalnih mestih vzorčenja.“;

(18) oddelek 2.3.2 se nadomesti:

„2.3.2. Opredelitev dobrega kemijskega stanja podzemne vode

Element	Dobro stanje
Koncentracije onesnaževal	Kemijska sestava telesa podzemne vode je taka, da koncentracije onesnaževal, kot je navedeno spodaj: – ne kažejo učinkov slanih ali drugih vdorov, – ne presegajo standardov kakovosti podzemne vode iz Priloge I k Direktivi 2006/118/ES, vrednosti praga za onesnaževala podzemne vode in kazalcev onesnaženja, določenih na podlagi člena 3(1)(b), navedene direktive, in vrednosti praga za celotno Unijo, določenih na podlagi člena 8(3) navedene direktive, – niso take, da ne bi bilo mogoče doseči okoljskih ciljev, določenih na podlagi člena 4 za z njimi povezane površinske vode, ali kakršno koli pomembno poslabšanje ekološke ali kemijske kakovosti takih vodnih teles ali kakršne koli pomembne poškodbe kopenskih ekosistemov, ki so neposredno odvisni od telesa podzemne vode.
Električna prevodnost	Spremembe električne prevodnosti ne kažejo na slane ali druge vdore v telo podzemne vode.“;

“;

(19) v oddelku 2.4.1 se doda naslednji odstavek:

„Kadar mreža za spremljanje vključuje opazovanje Zemlje ali daljinsko zaznavanje namesto lokalnih mest vzorčenja ali drugih inovativnih tehnologij, se sklicuje na CEN, ISO ali druge mednarodne ali nacionalne standarde, ki so bili uporabljeni za zagotovitev, da so pridobljeni časovni in prostorski podatki enako zanesljivi kot tisti, pridobljeni z uporabo običajnih metod spremljanja na lokalnih mestih vzorčenja.“;

(20) v oddelku 2.4.3 se pod naslovom „obratovalno spremljanje stanja“ odstavek „Pogostost spremljanja“ nadomesti z naslednjim:

„Pogostnost spremljanja stanja

Obratovalno spremljanje stanja se izvaja v obdobjih med programi nadzornega spremljanja dovolj pogosto, da se zaznajo vplivi ustreznih obremenitev, po potrebi vključno s sezonskimi nihanji pri uporabi snovi ter kratkoročnimi in dolgoročnimi nihanji pri obnavljanju, ki bi lahko vplivala na parametre kemijskega stanja, ter najmanj enkrat na leto, razen če bi bili na podlagi tehničnega znanja in presoje strokovnjakov upravičeni večji časovni razmiki, zlasti če se lahko dokaže, da v zaporednih letih za določen parameter ni bil ugotovljen noben presežek ali stalno naraščajoči trend.“;

(21) oddelek 2.4.5 se nadomesti:

„2.4.5 Razlaga in prikaz kemijskega stanja podzemne vode

Pri ocenjevanju kemijskega stanja podzemne vode se rezultati s posameznih merilnih mest v telesu podzemne vode združijo za telo kot celoto. Srednja vrednost rezultatov spremljanja stanja na vsakem merilnem mestu v telesu ali skupini teles podzemne vode se izračuna za naslednje parametre:

- (a) kemijske parametre, za katere so bili v Prilogi I k Direktivi 2006/118/ES določeni standardi kakovosti;
- (b) kemijske parametre, za katere so bile nacionalne vrednosti praga določene na podlagi člena 3(1)(b) Direktive 2006/118/ES;
- (c) kemijske parametre, za katere so bile vrednosti praga za celotno Unijo določene na podlagi člena 8(3) Direktive 2006/118/ES.

Srednje vrednosti iz prvega odstavka se uporabijo za dokazovanje skladnosti z dobrim kemijskim stanjem podzemne vode, opredeljenim s sklicevanjem na standarde kakovosti in vrednosti praga iz prvega odstavka.

V skladu z oddelkom 2.5 države članice pripravijo karto kemijskega stanja podzemne vode, prikazanega z naslednjo barvno lestvico:

Slabše: rdeča

Dobro: zelena

Države članice lahko zagotovijo dodatne karte, ki prikazujejo informacije o kemijskem stanju za eno ali več naslednjih snovi ločeno od informacij za preostale snovi, opredeljene v Direktivi 2006/118/ES:

- (a) snovi, ki so bile na novo opredeljene v zadnjem pregledu v skladu s členom 8 Direktive 2006/118/ES;
- (b) snovi, za katere so bili določeni revidirani in strožji standardi kakovosti (SK) ali vrednosti praga v skladu s členom 8 Direktive 2006/118/ES.

Poleg tega lahko države članice v načrtih upravljanja povodij prikažejo obseg vsakega odstopanja od standardov kakovosti ali vrednosti praga za snovi iz točk (a) in (b) prvega pododstavka. Države članice, ki predložijo take dodatne karte, si prizadevajo, da so te primerljive z drugimi na ravni povodja in Unije.

Države članice s črno piko na karti označijo tudi telesa podzemne vode, ki so pod vplivom pomembnega in stalno naraščajočega trenda koncentracije katerega koli onesnaževala zaradi vpliva človekovega delovanja. Obrat takšnega trenda se označi z modro piko na karti.

Te karte se vključijo v načrte upravljanja povodja.“.

PRILOGA II

Priloga VIII k Direktivi 2000/60/ES se spremeni:

- (1) točki 11 in 12 se črtata;
- (2) doda se naslednja točka:

„13. Mikroorganizmi, geni ali genski material, ki odražajo prisotnost mikroorganizmov, odpornih na antimikrobične snovi, zlasti mikroorganizmov, patogenih za ljudi ali živino.“

PRILOGA III

Priloga I k Direktivi 2006/118/ES se nadomesti z naslednjim:

„PRILOGA I

STANDARDI KAKOVOSTI (SK) ZA ONESNAŽEVALA PODZEMNE VODE IN KAZALCI ONESNAŽENJA

Če za določeno telo podzemne vode velja, da bi standardi kakovosti podzemne vode lahko onemogočili uresničitev okoljskih ciljev, določenih v členu 4 Direktive 2000/60/ES za povezana telesa površinske vode ali pa bi lahko znatno poslabšali ekološko ali kemijsko kakovost teh teles ali bi znatno ogrozili kopenske ekosisteme, ki so neposredno odvisni od telesa podzemne vode, se v skladu s členom 3 in Prilogo II k tej direktivi določijo strožje vrednosti praga. Če je na voljo zanesljiva metodologija za oceno prisotnosti ekosistemov podzemne vode, se določijo tudi strožji standardi kakovosti za telesa podzemne vode, kjer so taki ekosistemi prisotni, razen če so bili standardi kakovosti podzemne vode določeni za varovanje zdravja ljudi in so že dovolj strogi za varovanje teh ekosistemov.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Vnos št.	Ime snovi	Kategorija snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾	Standard kakovosti ⁽³⁾ [µg/l, razen če ni drugače navedeno]
1	Nitrati	Hranila	Se ne uporablja.	Se ne uporablja.	50 mg/l
2	Aktivne snovi v pesticidih, vključno z relevantnimi metaboliti, razgradnimi in reakcijskimi produkti ⁽⁴⁾	Pesticidi	Se ne uporablja.	Se ne uporablja.	0,1 (posamezno)
					0,5 (celota) ⁽⁵⁾
3	Per- in polifluoroalkilne snovi (PFAS)				
3,1	Vsota PFAS	Industrijske snovi	Glej opombo 6 k preglednici.	Glej opombo 6 k preglednici.	Vrednost parametra, kot je opredeljena v delu B Priloge I k Direktivi (EU) 2020/2184 ⁽⁶⁾
3.2	Vsota 4 PFAS ⁽⁷⁾	Industrijske snovi	Glej opombo 7 k preglednici.	Glej opombo 7 k preglednici.	0,0044 ⁽⁷⁾

4	Karbamazepin	Zdravila	298-46-4	Se ne uporablja.	2,5 ⁽¹³⁾
5	Sulfametoksazol	Zdravila	723-46-6	Se ne uporablja.	0,1 ⁽¹³⁾
6	Primidon	Zdravila	125-33-7		2,5 ⁽¹³⁾
7	Nerelevantni metaboliti pesticidov (nrM) ⁽⁴⁾	Pesticidi	Se ne uporablja.	Se ne uporablja.	1 ali do 5 ⁽⁹⁾ (posamezno)
					5 ⁽¹⁰⁾ ali 12,5 ⁽¹¹⁾ (celota) ⁽¹²⁾
8	Trikloroetilen in tetrakloroetilen (njuna vsota)	Industrijske snovi	79-01-6 in 127-18-4	201-167-4 in 204-825-9	10 (celota) ⁽¹⁴⁾

-
- (¹) CAS: Služba za izvlečke o kemikalijah.
- (²) Številka EU: Evropski seznam obstoječih komercialnih kemičnih snovi (EINECS) ali evropski seznam novih snovi (ELINCS).
- (³) Ta vrednost je standard kakovosti, izražen kot letna povprečna vrednost. Če ni drugače določeno, velja za celotno koncentracijo vseh snovi in izomerov.
- (⁴) ‚Pesticidi‘ pomeni fitofarmacevtska sredstva in biocidne proizvode iz člena 2 Uredbe (ES) št. 1107/2009 oziroma člena 3 Uredbe (EU) št. 528/2012.
- Za ta parameter države članice spremljajo aktivne snovi, prisotne v pesticidnih sredstvih, ki se trenutno uporabljajo ali so se prej uporabljala na njihovem ozemlju, in vse snovi, za katere je bilo ugotovljeno, da so prisotne zaradi čezmejnega onesnaževanja, ter njihove relevantne in nerelevantne metabolite, razgradne in reakcijske produkte, pri čemer, če so na voljo, uporabijo seznam, ki se sestavi v skladu s členom 4(2a) te direktive. Države članice lahko prenehajo spremljati določene aktivne snovi in njihove metabolite, če se na njihovem ozemlju ne uporabljajo več, pod pogojem, da je preteklo spremljanje dosledno pokazalo, da se navedene snovi in metaboliti ne pojavljajo v telesu podzemne vode.
- Metabolit pesticida šteje za relevantnega, če obstaja razlog za domnevo, da ima glede strupenosti za ciljni škodljivi organizem primerljive bistvene lastnosti kot izhodiščna aktivna snov, ali če sam ali njegovi produkti pretvorbe ustvarjajo tveganje za zdravje potrošnikov ali za okolje.
- (⁵) ‚Celota‘ pomeni vsoto vseh posameznih pesticidov, ugotovljenih in izmerjenih v postopku spremljanja stanja, vključno z njihovimi ustreznimi metaboliti ter razgradnimi in reakcijskimi produkti.
- (⁶) To se nanaša na PFAS iz dela B, točka 3, Priloge III k Direktivi (EU) 2020/2184. Parameter in standard kakovosti se posodobita v skladu s spremembami navedene direktive.

- (⁷) To se nanaša na naslednje spojine, navedene s številko CAS in številko EU: perfluoroheksan sulfonska kislina (PFHxS), (CAS 355-46-4, EU 206-587-1); perfluorooktan sulfonska kislina (PFOS) (CAS 1763-23-1, EU 217-179-8); perfluorooktanojska kislina (PFOA) (CAS 335-67-1, EU 206-397-9); perfluorononanojska kislina (PFNA) (CAS 375-95-1, EU 206-801-3). Za vsoto 4 PFAS se navedene številke CAS nanašajo samo na protonirano obliko posameznih PFAS, vendar vsota velja za celotno koncentracijo raztopljenih snovi, vključno s protoniranimi in deprotoniranimi oblikami, ter njihovih izomerov, nerazvejanih in razvejanih.
- (⁹) Države članice uporabljajo privzeti standard kakovosti 1 µg/l, razen če predložijo zanesljive dokaze, tudi iz preskusov akutne in kronične strupenosti za taksonomsko skupino, za katero se zanesljivo predvideva, da je najbolj občutljiva, da je bolj ali manj strog standard upravičen; v tem primeru uporabijo navedeni standard do največ 5 µg/l.
- (¹⁰) Celotna koncentracija nrM, za katero se uporablja privzeti standard kakovosti 1 µg/l za posamezne nrM ali strožji standard, ne presega 5 µg/l.
- (¹¹) Celotna koncentracija nrM, za katero veljajo standardi nad 1 in do 5 µg/l za posamezne nrM, ne presega 12,5 µg/l.
- (¹²) ‚Celota‘ pomeni vsoto vseh posameznih nrM v vsaki posamezni kategoriji standardov kakovosti, odkritih in količinsko opredeljenih v postopku spremljanja, ki bi morala zajemati vsaj nrM, navedene v skladu s členom 4(2a).
- (¹³) Kadar je na voljo zanesljiva metodologija, države članice ocenijo prisotnost ekosistemov podzemne vode v telesih podzemne vode, katerih značilnosti bi lahko podprle njihov obstoj, in v primeru, če so takšni ekosistemi prisotni, v skladu s členom 3(1), točka (b), določijo strožjo vrednost praga za to snov, ki je ustrezna za zaščito teh ekosistemov.
- (¹⁴) ‚Celota‘ pomeni vsoto koncentracij trikloroetilena in tetrakloroetilena.“
-

PRILOGA IV

Priloga II k Direktivi 2006/118/ES se spremeni:

(1) v delu A se za prvim odstavkom vstavi naslednji odstavek:

„Države članice v skladu s členom 15 Direktive 2000/60/ES zagotovijo, da pristojni organi Komisijo obvestijo o vrednostih praga za onesnaževala in kazalcih onesnaženja.“;

(2) v delu B se točka 2 nadomesti z naslednjim:

„2. Sintetične snovi^{*}

Trikloroetilen

Tetrakloroetilen

* vključno s sintetičnimi snovmi z identičnimi naravnimi ekvivalenti, ki se lahko pojavijo v podzemni vodi, vendar, kjer je katera koli vrednost naravnega ozadja komaj nizka.“;

(3) v delu C se naslov nadomesti z naslednjim:

„Informacije, ki jih morajo zagotoviti države članice v zvezi z onesnaževali in kazalci onesnaženja, za katere so države članice določile vrednosti praga“;

(4) doda se naslednji del:

„Del D

Register usklajenih vrednosti praga za sintetične snovi* v podzemni vodi, ki vzbujajo zaskrbljenost na nacionalni, regionalni ali lokalni ravni

* vključno s sintetičnimi snovmi z identičnimi naravnimi ekvivalenti, ki se lahko pojavijo v podzemni vodi, vendar, kjer je katera koli vrednost naravnega ozadja komaj nizka.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Vnos št.	Ime snovi	Kategorija snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾	Vrednost praga [µg/l, razen če ni drugače navedeno]
	Posamezne zdravilne učinkovine ⁽³⁾	Zdravila			2,5 ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ CAS: Služba za izvlečke o kemikalijah.

⁽²⁾ Številka EU: Evropski seznam obstoječih komercialnih kemičnih snovi (EINECS) ali evropski seznam novih snovi (ELINCS).

⁽³⁾ Zdravilne učinkovine, kot so opredeljene v Direktivi 2001/83/ES in Uredbi (EU) 2019/6.

⁽⁴⁾ Države članice uporabijo to vrednost praga, razen če je bila za zadevno snov posebej določena standardna vrednost ali vrednost praga na ravni Unije ali nacionalni ravni za površinsko ali podzemno vodo. Kadar je na voljo zanesljiva metodologija, države članice ocenijo prisotnost ekosistemov podzemne vode v telesih podzemne vode, katerih značilnosti bi lahko podprle njihov obstoj, in v primeru, če so takšni ekosistemi prisotni, ter v skladu s členom 3(1), točka (b), po potrebi določijo strožjo vrednost praga za zaščito teh ekosistemov.“.

PRILOGA V

K Direktivi 2006/118/ES se doda naslednja priloga:

„PRILOGA V

SNOVI, KI JIH JE TREBA PREGLEDATI ZA MOŽNO VKLJUČITEV V PRILOGO I S STANDARDOM KAKOVOSTI PODZEMNE VODE NA RAVNI UNIJE

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Vnos št.	Ime snovi	Kategorija snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾	Vrednost praga [µg/l, razen če ni drugače navedeno]
	Vsota (vsote) izbranih zdravil glede na način delovanja	Zdravila			
	Vsota bisfenolov	Industrijske snovi			

⁽¹⁾ CAS: Služba za izvlečke o kemikalijah.

⁽²⁾ Številka EU: Evropski seznam obstoječih komercialnih kemičnih snovi (EINECS) ali evropski seznam novih snovi (ELINCS).“

PRILOGA VI

Priloga I k Direktivi 2008/105/ES se spremeni:

(1) naslov se nadomesti z naslednjim:

„OKOLJSKI STANDARDI KAKOVOSTI (OSK) ZA PREDNOSTNE SNOVI V
POVRŠINSKIH VODAH“;

(2) del A se nadomesti z naslednjim:

„DEL A: OKOLJSKI STANDARDI KAKOVOSTI

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Vnos št.	Ime snovi	Kategorija snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾	LP – OSK ⁽³⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	LP – OSK ⁽³⁾ Druge površinske vode [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Druge površinske vode [µg/l]	OSK Organizmi ⁽⁶⁾ [µg/kg mokre teže] ali sediment OSK [µg/kg suhe teže], kjer je tako navedeno	Opredeljena kot prednostna nevarna snov	Opredeljena kot splošno prisotna, obstojna, bioakumulativna in strupena snov (uPBT)	Opredeljena kot snov, ki se nagiba h kopičenju v sedimentih in/ali organizmih
(1)	Snov alaklor je bila prenesena v del C Priloge II.											
(2)	Antracen	Industrijske snovi	120-12-7	204-371-1	0,1	0,1	0,1	0,1		X		X

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Vnos št.	Ime snovi	Kategorija snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾	LP – OSK ⁽³⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	LP – OSK ⁽³⁾ Druge površinske vode [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Druge površinske vode [µg/l]	OSK Organizmi ⁽⁶⁾ [µg/kg mokre teže] ali sediment OSK [µg/kg suhe teže], kjer je tako navedeno	Opredeljena kot prednostna nevarna snov	Opredeljena kot splošno prisotna, obstojna, bioakumulativna in strupena snov (uPBT)	Opredeljena kot snov, ki se nagiba h kopičenju v sedimentih in/ali organizmih
(3)	Snov atrazin je bila prenesena v del C Priloge II.											
(4)	Benzen	Industrijske snovi	71-43-2	200-753-7	10	8	50	50				
(5)	Bromirani difeniletri ⁽⁷⁾	Industrijske snovi	Se ne uporablja.	Se ne uporablja.			0,14	0 014 ⁽⁷⁾	0,00028 ⁽⁷⁾	X ⁽⁸⁾	X	X

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Vnos št.	Ime snovi	Kategorija snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾	LP – OSK ⁽³⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	LP – OSK ⁽³⁾ Druge površinske vode [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Druge površinske vode [µg/l]	OSK Organizmi ⁽⁶⁾ [µg/kg mokre teže] ali sediment OSK [µg/kg suhe teže], kjer je tako navedeno	Opredeljena kot prednostna nevarna snov	Opredeljena kot splošno prisotna, obstojna, bioakumulativna in strupena snov (uPBT)	Opredeljena kot snov, ki se nagiba h kopičenju v sedimentih in/ali organizmih
(6)	Kadmij in njegove spojine (glede na razrede trdote vode) ⁽⁹⁾	Kovine	7440-43-9	231-152-8	≤ 0,08 (razred 1) 0,08 (razred 2) 0,09 (razred 3) 0,15 (razred 4) 0,25 (razred 5)	0,2	≤ 0,45 (razred 1) 0,45 (razred 2) 0,6 (razred 3) 0,9 (razred 4) 1,5 (razred 5)	≤ 0,45 (razred 1) 0,45 (razred 2) 0,6 (razred 3) 0,9 (razred 4) 1,5 (razred 5)		X		X
(6a)	Snov ogljikov tetraklorid je bila prenesena v del C Priloge II.											

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Vnos št.	Ime snovi	Kategorija snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾	LP – OSK ⁽³⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	LP – OSK ⁽³⁾ Druge površinske vode [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Druge površinske vode [µg/l]	OSK Organizmi ⁽⁶⁾ [µg/kg mokre teže] ali sediment OSK [µg/kg suhe teže], kjer je tako navedeno	Opredeljena kot prednostna nevarna snov	Opredeljena kot splošno prisotna, obstojna, bioakumulativna in strupena snov (uPBT)	Opredeljena kot snov, ki se nagiba h kopičenju v sedimentih in/ali organizmih
(7)	C ₁₀₋₁₃ kloroalkani ⁽¹⁰⁾	Industrijske snovi	85535-84-8	287-476-5	0,4	0,4	1,4	1,4		X		X
(8)	Snov klorofenvinfos je bila prenesena v del C Priloge II.											
(9)	Klorpirifos (klorpirifos-etil)	Pesticidi – organofosfat	2921-88-2	220-864-4	$4,6 \times 10^{-4}$	$4,6 \times 10^{-5}$	0,0026	$5,2 \times 10^{-4}$		X	X	X

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Vnos št.	Ime snovi	Kategorija snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾	LP – OSK ⁽³⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	LP – OSK ⁽³⁾ Druge površinske vode [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Druge površinske vode [µg/l]	OSK Organizmi ⁽⁶⁾ [µg/kg mokre teže] ali sediment OSK [µg/kg suhe teže], kjer je tako navedeno	Opredeljena kot prednostna nevarna snov	Opredeljena kot splošno prisotna, obstojna, bioakumulativna in strupena snov (uPBT)	Opredeljena kot snov, ki se nagiba h kopičenju v sedimentih in/ali organizmih
(9a)	Ciklodienski pesticidi: aldrin dieldrin endrin izodrin	Pesticidi – organoklorin	309-00-2 60-57-1 72-20-8 465-73-6	206-215-8 200-484-5 200-775-7 207-366-2	Σ = 0,01	Σ = 0,005	Se ne uporablja.	Se ne uporablja.		X		
(9b)	Celota DDT ⁽¹¹⁾	Pesticidi – organoklorin	Se ne uporablja.	Se ne uporablja.	0,025	0,025	Se ne uporablja.	Se ne uporablja.		X		
	Para-para-DDT		50-29-3	200-024-3	0,01	0,01	Se ne uporablja.	Se ne uporablja.		X		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Vnos št.	Ime snovi	Kategorija snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾	LP – OSK ⁽³⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	LP – OSK ⁽³⁾ Druge površinske vode [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Druge površinske vode [µg/l]	OSK Organizmi ⁽⁶⁾ [µg/kg mokre teže] ali sediment OSK [µg/kg suhe teže], kjer je tako navedeno	Opredeljena kot prednostna nevarna snov	Opredeljena kot splošno prisotna, obstojna, bioakumulativna in strupena snov (uPBT)	Opredeljena kot snov, ki se nagiba h kopičenju v sedimentih in/ali organizmih
(10)	1,2-dikloroetan	Industrijske snovi	107-06-2	203-458-1	10	10	Se ne uporablja.	Se ne uporablja.		X		
(11)	Diklorometan	Industrijske snovi	75-09-2	200-838-9	20	20	Se ne uporablja.	Se ne uporablja.				
(12)	Di(2-etilheksil)ftalat (DEHP)	Industrijske snovi	117-81-7	204-211-0 35 % (m/m)	1,3	1,3	Se ne uporablja.	Se ne uporablja.		X		X
(13)	Diruon	Pesticidi – herbicid	330-54-1	206-354-4	0 049	0,0049	0,27	0,054				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Vnos št.	Ime snovi	Kategorija snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾	LP – OSK ⁽³⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	LP – OSK ⁽³⁾ Druge površinske vode [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Druge površinske vode [µg/l]	OSK Organizmi ⁽⁶⁾ [µg/kg mokre teže] ali sediment OSK [µg/kg suhe teže], kjer je tako navedeno	Opredeljena kot prednostna nevarna snov	Opredeljena kot splošno prisotna, obstojna, bioakumulativna in strupena snov (uPBT)	Opredeljena kot snov, ki se nagiba h kopičenju v sedimentih in/ali organizmih
(14)	Endosulfan	Pesticidi – organoklorin	115-29-7	204-079-4	0,005	0,0005	0,01	0,004		X		
(15)	Fluoranten	Industrijske snovi	206-44-0	205-912-4	$7,62 \times 10^{-4}$	$7,62 \times 10^{-4}$	0,12	0,012	6,1	X	X	X
(16)	Heksaklorobenzen	Pesticidi – organoklorin	118-74-1	204-273-9			0,5	0,05	8 sladkovodna riba 1 morska riba	X		X
(17)	Heksaklorobutadien	Industrijske snovi (topila)	87-68-3	201-765-5	$9,5 \times 10^{-4}$	$9,5 \times 10^{-4}$	0,6	0,06	21	X		X

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Vnos št.	Ime snovi	Kategorija snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾	LP – OSK ⁽³⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	LP – OSK ⁽³⁾ Druge površinske vode [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Druge površinske vode [µg/l]	OSK Organizmi ⁽⁶⁾ [µg/kg mokre teže] ali sediment OSK [µg/kg suhe teže], kjer je tako navedeno	Opredeljena kot prednostna nevarna snov	Opredeljena kot splošno prisotna, obstojna, bioakumulativna in strupena snov (uPBT)	Opredeljena kot snov, ki se nagiba h kopičenju v sedimentih in/ali organizmih
(18)	Heksaklorocikloheksan	Pesticidi – insekticidi	608-73-1	210-168-9	0,02	0,002	0,04	0,02		X		X
(19)	Izoproturon	Pesticidi – herbicidi	34123-59-6	251-835-4	0,3	0,3	1,0	1,0				
(20)	Svinec in njegove spojine	Kovine	7439-92-1	231-100-4	1,2 ⁽¹²⁾	1,3	14	14		X		X
(21)	Živo srebro in njegove spojine	Kovine	7439-97-6	231-106-7			0,07	0,07	11	X	X	X
(22)	Naftalen	Industrijske snovi	91-20-3	202-049-5	2	2	130	130				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Vnos št.	Ime snovi	Kategorija snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾	LP – OSK ⁽³⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	LP – OSK ⁽³⁾ Druge površinske vode [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Druge površinske vode [µg/l]	OSK Organizmi ⁽⁶⁾ [µg/kg mokre teže] ali sediment OSK [µg/kg suhe teže], kjer je tako navedeno	Opredeljena kot prednostna nevarna snov	Opredeljena kot splošno prisotna, obstojna, bioakumulativna in strupena snov (uPBT)	Opredeljena kot snov, ki se nagiba h kopičenju v sedimentih in/ali organizmih
(23)	Nikelj in njegove spojine	Kovine	7440-02-0	231-111-4	2 ⁽¹²⁾	3,1	8,2	8,2				
(24)	Nonilfenoli ⁽¹⁴⁾ (4-nonilfenol)	Industrijske snovi	Glej opombo 14	Glej opombo 14	0,037	0,0018	2,1	0,17		X		
(25)	Oktilfenoli ⁽¹⁵⁾ (4-(1,1',3,3'-tetrametilbutil)-fenol)	Industrijske snovi	Glej opombo 14	Glej opombo 14	0,1	0,01	Se ne uporablja.	Se ne uporablja.		X		
(26)	Pentaklorobenzen	Industrijske snovi	608-93-5	210-172-0 35 % (m/m)	0,007	0,0007	Se ne uporablja.	Se ne uporablja.		X		X

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Vnos št.	Ime snovi	Kategorija snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾	LP – OSK ⁽³⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	LP – OSK ⁽³⁾ Druge površinske vode [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Druge površinske vode [µg/l]	OSK Organizmi ⁽⁶⁾ [µg/kg mokre teže] ali sediment OSK [µg/kg suhe teže], kjer je tako navedeno	Opredeljena kot prednostna nevarna snov	Opredeljena kot splošno prisotna, obstojna, bioakumulativna in strupena snov (uPBT)	Opredeljena kot snov, ki se nagiba h kopičenju v sedimentih in/ali organizmih
(27)	Pentaklorofenol	Pesticidi – organoklorin	87-86-5	201-778-6	0,4	0,4	1	1		X		
(28)	Policiklični aromatski ogljikovodiki (PAO) ⁽¹⁶⁾	Produkti zgorevanja	Se ne uporablja.	Se ne uporablja.	Se ne uporablja.	Se ne uporablja.	Se ne uporablja.	Se ne uporablja.	Vsota ekvivalentov benzo(a)pirena 0,6 ⁽¹⁷⁾	X	X	X

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Vnos št.	Ime snovi	Kategorija snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾	LP – OSK ⁽³⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	LP – OSK ⁽³⁾ Druge površinske vode [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Druge površinske vode [µg/l]	OSK Organizmi ⁽⁶⁾ [µg/kg mokre teže] ali sediment OSK [µg/kg suhe teže], kjer je tako navedeno	Opredeljena kot prednostna nevarna snov	Opredeljena kot splošno prisotna, obstojna, bioakumulativna in strupena snov (uPBT)	Opredeljena kot snov, ki se nagiba h kopičenju v sedimentih in/ali organizmih
	Benzo(a)piren		50-32-8	200-028-5			0,5	0,05	0,6			
	Benzo(b)fluoranten		205-99-2	205-911-9			0,017	0,017	Glej opombo 17.			
	Benzo(k)fluoranten		207-08-9	205-916-6			0,017	0,017	Glej opombo 17.			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Vnos št.	Ime snovi	Kategorija snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾	LP – OSK ⁽³⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	LP – OSK ⁽³⁾ Druge površinske vode [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Druge površinske vode [µg/l]	OSK Organizmi ⁽⁶⁾ [µg/kg mokre teže] ali sediment OSK [µg/kg suhe teže], kjer je tako navedeno	Opredeljena kot prednostna nevarna snov	Opredeljena kot splošno prisotna, obstojna, bioakumulativna in strupena snov (uPBT)	Opredeljena kot snov, ki se nagiba h kopičenju v sedimentih in/ali organizmih
	Benzo(g,h,i)perilen		191-24-2	205-883-8			$8,2 \times 10^{-3}$	$8,2 \times 10^{-4}$	Glej opombo 17.			
	Indeno(1,2,3-cd)piren		193-39-5	205-893-2			Se ne uporablja.	Se ne uporablja.	Glej opombo 17.			
	Krizen		218-01-9	205-923-4			0,07	0007	Glej opombo 17.			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Vnos št.	Ime snovi	Kategorija snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾	LP – OSK ⁽³⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	LP – OSK ⁽³⁾ Druge površinske vode [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Druge površinske vode [µg/l]	OSK Organizmi ⁽⁶⁾ [µg/kg mokre teže] ali sediment OSK [µg/kg suhe teže], kjer je tako navedeno	Opredeljena kot prednostna nevarna snov	Opredeljena kot splošno prisotna, obstojna, bioakumulativna in strupena snov (uPBT)	Opredeljena kot snov, ki se nagiba h kopičenju v sedimentih in/ali organizmih
	Benzo(a)antracen		56-55-3	200-280-6			0,1	0,01	Glej opombo 17.			
	Dibenz(a,h)antracen		53-70-3	200-181-8			0,014	0,0014	Glej opombo 17.			
	Fluoranten		206-44-0	205-912-4			0,12	0,012	Glej opombo 17.			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Vnos št.	Ime snovi	Kategorija snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾	LP – OSK ⁽³⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	LP – OSK ⁽³⁾ Druge površinske vode [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Druge površinske vode [µg/l]	OSK Organizmi ⁽⁶⁾ [µg/kg mokre teže] ali sediment OSK [µg/kg suhe teže], kjer je tako navedeno	Opredeljena kot prednostna nevarna snov	Opredeljena kot splošno prisotna, obstojna, bioakumulativna in strupena snov (uPBT)	Opredeljena kot snov, ki se nagiba h kopičenju v sedimentih in/ali organizmih
(29)	Snov simazin je bila prenesena v del C Priloge II.											
(29a)	Tetrakloroetilen	Industrijske snovi	127-18-4	204-825-9	10	10	Se ne uporablja.	Se ne uporablja.				
(29b)	Trikloroetilen	Industrijske snovi	79-01-6	201-167-4	10	10	Se ne uporablja.	Se ne uporablja.		X		
(30)	Tributlitositrove spojine ⁽¹⁸⁾ (tributlitositrov kation)	Pesticidi – biocid	36643-28-4	Se ne uporablja.	0,0002	0,0002	0,0015	0,0015	1,6 ⁽¹⁹⁾	X	X	X
(31)	Snov triklorobenzen je bila prenesena v del C Priloge II.											

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Vnos št.	Ime snovi	Kategorija snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾	LP – OSK ⁽³⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	LP – OSK ⁽³⁾ Druge površinske vode [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Druge površinske vode [µg/l]	OSK Organizmi ⁽⁶⁾ [µg/kg mokre teže] ali sediment OSK [µg/kg suhe teže], kjer je tako navedeno	Opredeljena kot prednostna nevarna snov	Opredeljena kot splošno prisotna, obstojna, bioakumulativna in strupena snov (uPBT)	Opredeljena kot snov, ki se nagiba h kopičenju v sedimentih in/ali organizmih
(32)	Triklorometan	Industrijske snovi	67-66-3	200-663-8	2,5	2,5	Se ne uporablja.	Se ne uporablja.				
(33)	Trifluralin	Pesticidi – herbicidi	1582-09-8	216-428-8	0,03	0,03	Se ne uporablja.	Se ne uporablja.		X		
(34)	Dikofol	Pesticidi – organoklorin	115-32-2	204-082-0	$4,45 \times 10^{-3}$	$0,185 \times 10^{-3}$	Se ne uporablja ⁽²⁰⁾ .	Se ne uporablja ⁽²⁰⁾ .	111 sladkovo dna riba 4,6 morska riba	X		X

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Vnos št.	Ime snovi	Kategorija snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾	LP – OSK ⁽³⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	LP – OSK ⁽³⁾ Druge površinske vode [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Druge površinske vode [µg/l]	OSK Organizmi ⁽⁶⁾ [µg/kg mokre teže] ali sediment OSK [µg/kg suhe teže], kjer je tako navedeno	Opredeljena kot prednostna nevarna snov	Opredeljena kot splošno prisotna, obstojna, bioakumulativna in strupena snov (uPBT)	Opredeljena kot snov, ki se nagiba h kopičenju v sedimentih in/ali organizmih
(35)	Perfluorooktan sulfonska kislina (PFOS) in njeni derivati	Industrijske snovi	1763-23-1	217-179-8	Zajeto s skupino snovi 65 (per- in polifluoroalkilne snovi (PFAS) – vsota 25).							
(36)	Kvinoksifen	Pesticidi – fungicid	124495-18-7	Se ne uporablja.	0,15	0,015	2,7	0,54		X		X
(37)	Dioksini in dioksinom podobne spojine ⁽²¹⁾	Industrijski stranski proizvodi	Se ne uporablja.	Se ne uporablja.			Se ne uporablja.	Se ne uporablja.	Vsota PCDD-jev + PCDF-jev + PCB-DL-jev ekvivalenti 3,5 x 10 ⁻⁵ ⁽²²⁾	X	X	X

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Vnos št.	Ime snovi	Kategorija snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾	LP – OSK ⁽³⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	LP – OSK ⁽³⁾ Druge površinske vode [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Druge površinske vode [µg/l]	OSK Organizmi ⁽⁶⁾ [µg/kg mokre teže] ali sediment OSK [µg/kg suhe teže], kjer je tako navedeno	Opredeljena kot prednostna nevarna snov	Opredeljena kot splošno prisotna, obstojna, bioakumulativna in strupena snov (uPBT)	Opredeljena kot snov, ki se nagiba h kopičenju v sedimentih in/ali organizmih
(38)	Aklonifen	Pesticidi – herbicid	74070-46-5	277-704-1	0,12	0,012	0,12	0,012				
(39)	Bifenoks	Pesticidi – herbicid	42576-02-3	255-894-7	0,012	0,0012	0,04	0,004				
(40)	Cibutrin	Pesticidi – biocid	28159-98-0	248-872-3	0,0025	0,0025	0,016	0,016				
(41)	Cipermetrin ⁽²³⁾	Pesticidi – piretroid	52315-07-8	257-842-9	3×10^{-5}	3×10^{-6}	6×10^{-4}	6×10^{-5}				X

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Vnos št.	Ime snovi	Kategorija snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾	LP – OSK ⁽³⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	LP – OSK ⁽³⁾ Druge površinske vode [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Druge površinske vode [µg/l]	OSK Organizmi ⁽⁶⁾ [µg/kg mokre teže] ali sediment OSK [µg/kg suhe teže], kjer je tako navedeno	Opredeljena kot prednostna nevarna snov	Opredeljena kot splošno prisotna, obstojna, bioakumulativna in strupena snov (uPBT)	Opredeljena kot snov, ki se nagiba h kopičenju v sedimentih in/ali organizmih
(42)	Diklorvos	Pesticidi – organofosfat	62-73-7	200-547-7	6×10^{-4}	6×10^{-5}	7×10^{-4}	7×10^{-5}				
(43)	Heksabromociklo dodekan (HBCDD) ⁽²⁴⁾	Industrijske snovi	Glej opombo 24.	Glej opombo 24.	$4,6 \times 10^{-4}$	2×10^{-5}	0,5	0,05	90 sladkovodna riba 3,5 morska riba	X	X	X
(44)	Heptaklor in heptaklor epoksid	Pesticidi – organoklorin	76-44-8/ 1024-57-3	200-962-3 / 213-831-0	$1,7 \times 10^{-7}$	$1,7 \times 10^{-7}$	3×10^{-4}	3×10^{-5}	0.013	X	X	X

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Vnos št.	Ime snovi	Kategorija snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾	LP – OSK ⁽³⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	LP – OSK ⁽³⁾ Druge površinske vode [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Druge površinske vode [µg/l]	OSK Organizmi ⁽⁶⁾ [µg/kg mokre teže] ali sediment OSK [µg/kg suhe teže], kjer je tako navedeno	Opredeljena kot prednostna nevarna snov	Opredeljena kot splošno prisotna, obstojna, bioakumulativna in strupena snov (uPBT)	Opredeljena kot snov, ki se nagiba h kopičenju v sedimentih in/ali organizmih
(45)	Terbutrin	Pesticidi – biocidi	886-50-0	212-950-5	0,065	0,0065	0,34	0,034				
(46)	17 alfa-etinilestradiol (EE2)	Zdravila – hormon estrogena	57-63-6	200-342-2	$1,7 \times 10^{-5}$	$1,6 \times 10^{-6}$	Se ne pridobiva.	Se ne pridobiva.				
(47)	17-beta-estradiol (E2)	Zdravila – hormon estrogena	50-28-2	200-023-8	0,00018	9×10^{-6}	Se ne pridobiva.	Se ne pridobiva.				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Vnos št.	Ime snovi	Kategorija snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾	LP – OSK ⁽³⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	LP – OSK ⁽³⁾ Druge površinske vode [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Druge površinske vode [µg/l]	OSK Organizmi ⁽⁶⁾ [µg/kg mokre teže] ali sediment OSK [µg/kg suhe teže], kjer je tako navedeno	Opredeljena kot prednostna nevarna snov	Opredeljena kot splošno prisotna, obstojna, bioakumulativna in strupena snov (uPBT)	Opredeljena kot snov, ki se nagiba h kopičenju v sedimentih in/ali organizmih
(48)	Acetamiprid	Pesticidi – neonikotinoi d	135410-20-7/ 160430-64-8	603-921-1	0,037	0,0037	0,16	0016				
(49)	Azitromicin	Zdravila – makrolidni antibiotik	83905-01-5	617-500-5	0,019	0,0019	0,18	0,018				X
(50)	Bifentrin	Pesticidi – piretroid	82657-04-3	617-373-6	$9,5 \times 10^{-5}$	$9,5 \times 10^{-6}$	0,011	0,001				X

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Vnos št.	Ime snovi	Kategorija snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾	LP – OSK ⁽³⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	LP – OSK ⁽³⁾ Druge površinske vode [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Druge površinske vode [µg/l]	OSK Organizmi ⁽⁶⁾ [µg/kg mokre teže] ali sediment OSK [µg/kg suhe teže], kjer je tako navedeno	Opredeljena kot prednostna nevarna snov	Opredeljena kot splošno prisotna, obstojna, bioakumulativna in strupena snov (uPBT)	Opredeljena kot snov, ki se nagiba h kopičenju v sedimentih in/ali organizmih
(51)	Bisfenol A (BPA)	Industrijske snovi	80-05-7	201-245-8	1,7 x 10 ⁻⁴	1,7 x 10 ⁻⁴	130	51	0025	X		
(52)	Karbamazepin	Zdravila – antikonvulzant	298-46-4	206-062-7	2,5	0,25	1,6 × 10 ³	160				
(53)	Klaritromicin	Zdravila – makrolidni antibiotik	81103-11-9	658-034-2	0,13	0.013	0,13	0.013				X

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Vnos št.	Ime snovi	Kategorija snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾	LP – OSK ⁽³⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	LP – OSK ⁽³⁾ Druge površinske vode [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Druge površinske vode [µg/l]	OSK Organizmi ⁽⁶⁾ [µg/kg mokre teže] ali sediment OSK [µg/kg suhe teže], kjer je tako navedeno	Opredeljena kot prednostna nevarna snov	Opredeljena kot splošno prisotna, obstojna, bioakumulativna in strupena snov (uPBT)	Opredeljena kot snov, ki se nagiba h kopičenju v sedimentih in/ali organizmih
(54)	Klotianidin	Pesticidi – neonikotinoi d	210880-92-5	433-460-1	0,01	0.001	0,34	0.034				
(55)	Deltametrin	Pesticidi – piretroid	52918-63-5	258-256-6	$1,7 \times 10^{-6}$	$1,7 \times 10^{-7}$	$1,7 \times 10^{-5}$	$3,4 \times 10^{-6}$				X
(56)	Diklofenak	Zdravila – protivnetni	15307-86-5/ 15307-79-6	239-348-5/ 239-346-4	0,04	0.004	250	25				X

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Vnos št.	Ime snovi	Kategorija snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾	LP – OSK ⁽³⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	LP – OSK ⁽³⁾ Druge površinske vode [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Druge površinske vode [µg/l]	OSK Organizmi ⁽⁶⁾ [µg/kg mokre teže] ali sediment OSK [µg/kg suhe teže], kjer je tako navedeno	Opredeljena kot prednostna nevarna snov	Opredeljena kot splošno prisotna, obstojna, bioakumulativna in strupena snov (uPBT)	Opredeljena kot snov, ki se nagiba h kopičenju v sedimentih in/ali organizmih
(57)	Eritromicin	Zdravila – makrolidni antibiotik	114-07-8	204-040-1	0,5	0,05	1	0,1				X
(58)	Esfenvalerat	Pesticidi – piretroid	66230-04-4	613-911-9	$1,7 \times 10^{-5}$	$1,7 \times 10^{-6}$	0,0085	0,00085				X
(59)	Estron (E1)	Zdravila – hormon estrogena	53-16-7	200-164-5	$3,6 \times 10^{-4}$	$1,8 \times 10^{-5}$	Se ne pridobiva.	Se ne pridobiva.				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Vnos št.	Ime snovi	Kategorija snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾	LP – OSK ⁽³⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	LP – OSK ⁽³⁾ Druge površinske vode [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Druge površinske vode [µg/l]	OSK Organizmi ⁽⁶⁾ [µg/kg mokre teže] ali sediment OSK [µg/kg suhe teže], kjer je tako navedeno	Opredeljena kot prednostna nevarna snov	Opredeljena kot splošno prisotna, obstojna, bioakumulativna in strupena snov (uPBT)	Opredeljena kot snov, ki se nagiba h kopičenju v sedimentih in/ali organizmih
(60)	Glifosat	Pesticidi – herbicid	1071-83-6	213-997-4	0,1 ⁽²⁵⁾ 86,7 ⁽²⁶⁾	8,67	Se ne uporablja ⁽²⁵⁾ 398,6 ⁽²⁶⁾	39,86				
(61)	Ibuprofen	Zdravila – protivnetni	15687-27-1	239-784-6	0,14	0,014						X
(62)	Imidakloprid	Pesticidi – neonicotinoid	138261-41-3/ 105827-78-9	428-040-8	0,0068	$6,8 \times 10^{-4}$	0,057	0,0057				
(63)	Nikosulfuron	Pesticidi – herbicid	111991-09-4	601-148-4	0,0087	$8,7 \times 10^{-4}$	0,23	0,023				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Vnos št.	Ime snovi	Kategorija snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾	LP – OSK ⁽³⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	LP – OSK ⁽³⁾ Druge površinske vode [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Druge površinske vode [µg/l]	OSK Organizmi ⁽⁶⁾ [µg/kg mokre teže] ali sediment OSK [µg/kg suhe teže], kjer je tako navedeno	Opredeljena kot prednostna nevarna snov	Opredeljena kot splošno prisotna, obstojna, bioakumulativna in strupena snov (uPBT)	Opredeljena kot snov, ki se nagiba h kopičenju v sedimentih in/ali organizmih
(64)	Permetrin	Pesticidi – piretroid	52645-53-1	258-067-9	$2,7 \times 10^{-4}$	$2,7 \times 10^{-5}$	0,0025	$2,5 \times 10^{-4}$				X
(65)	Per- in polifluoroalkilne snovi (PFAS) – vsota 25 ⁽²⁷⁾ ⁽³⁰⁾	Industrijske snovi	Se ne uporablja.	Se ne uporablja.	Vsota ekvivalentov PFOA 0,0044 ⁽²⁸⁾	Vsota ekvivalentov v PFOA 0,0044 ⁽²⁸⁾	Se ne uporablja.	Se ne uporablja.	Vsota ekvivalentov PFOA 0,077 ⁽²⁸⁾	X	X	X
(66)	Srebro	Kovine	7440-22-4	231-131-3	0,01	0,006 (10 ‰ slanost) 0,17 (30 ‰ slanost)	0,022	Se ne pridobiva.				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Vnos št.	Ime snovi	Kategorija snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾	LP – OSK ⁽³⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	LP – OSK ⁽³⁾ Druge površinske vode [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Druge površinske vode [µg/l]	OSK Organizmi ⁽⁶⁾ [µg/kg mokre teže] ali sediment OSK [µg/kg suhe teže], kjer je tako navedeno	Opredeljena kot prednostna nevarna snov	Opredeljena kot splošno prisotna, obstojna, bioakumulativna in strupena snov (uPBT)	Opredeljena kot snov, ki se nagiba h kopičenju v sedimentih in/ali organizmih
(67)	Tiakloprid	Pesticidi – neonikotinoi d	111988-49-9	601-147-9	0,01	0,001	0,05	0,005				
(68)	Tiametoksam	Pesticidi – neonikotinoi d	153719-23-4	428-650-4	0,04	0004	0,77	0,077				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Vnos št.	Ime snovi	Kategorija snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾	LP – OSK ⁽³⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	LP – OSK ⁽³⁾ Druge površinske vode [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Druge površinske vode [µg/l]	OSK Organizmi ⁽⁶⁾ [µg/kg mokre teže] ali sediment OSK [µg/kg suhe teže], kjer je tako navedeno	Opredeljena kot prednostna nevarna snov	Opredeljena kot splošno prisotna, obstojna, bioakumulativna in strupena snov (uPBT)	Opredeljena kot snov, ki se nagiba h kopičenju v sedimentih in/ali organizmih
(69)	Triklosan	Pesticidi – biocidi	3380-34-5	222-182-2	0,02	0002	0,02	0002				
(70)	Vsota aktivnih snovi v pesticidih ⁽²⁹⁾ iz te preglednice ⁽³⁰⁾ ⁽³¹⁾	Pesticidi	Se ne uporablja.	Se ne uporablja.	0,2 ⁽³¹⁾							

-
- (¹) CAS: Služba za izvlečke o kemikalijah.
- (²) Številka EU: Evropski seznam obstoječih komercialnih kemičnih snovi (EINECS) ali evropski seznam novih snovi (ELINCS).
- (³) Ta vrednost je okoljski standard kakovosti, izražen kot letna povprečna vrednost (LP – OSK). Če ni drugače določeno, velja za celotno koncentracijo vseh snovi in izomerov.
- (⁴) Celinske površinske vode zajemajo reke in jezera ter sorodna umetna ali močno preoblikovana vodna telesa.
- (⁵) Ta vrednost je okoljski standard kakovosti, izražen kot največja dovoljena koncentracija (NDK – OSK). Če ni drugače določeno, velja za celotno koncentracijo vseh snovi in izomerov. Kjer so NDK – OSK označene kot ‚Se ne uporablja‘, se šteje, da vrednosti LP – OSK zagotavljajo varstvo pred kratkotrajnimi konicami onesnaženja pri stalnem odvajanju, ker so znatno nižje od vrednosti, določenih na podlagi akutne strupenosti.
- (⁶) Če je dan OSK za organizme ali sedimente, se uporablja namesto OSK za vodo, brez poseganja v člen 3(3) te direktive, ki omogoča spremljanje nadomestnega taksona ali drugega medija, če uporabljeni OSK zagotavlja enakovredno raven varstva. Če ni drugače določeno, velja za celotno koncentracijo vseh snovi in izomerov. OSK za organizme se nanaša na ribe, razen če ni določeno drugače. „Sladkovodna riba“ označuje OSK za organizme za sladkovodno ribo, ki se spremlja v celinskih vodah; „morska riba“ označuje OSK za organizme za morsko ribo, ki se spremlja v drugih površinskih vodah. Za snovi pod številkami 15 (fluoranten), 28 (PAO) in 51 (bisfenol A) se OSK za organizme nanaša na rake in mehkužce. Spremljanje fluorantena, PAO in bisfenola A v ribah ni primerno za oceno kemijskega stanja. Za snov št. 37 (dioksini in dioksinom podobne spojine) se OSK za organizme nanaša na ribe, rake in mehkužce v skladu s točko 4.1.5 Priloge I k Uredbi Komisije (EU) 2023/915⁺.

- (⁷) Za skupino prednostnih snovi, ki jih zajemajo bromirani difeniletri (št. 5), se OSK nanaša na vsoto koncentracij sorodnih snovi pod številkami 28, 47, 99, 100, 153 in 154.
- (⁸) Tetra, penta, heksa, hepta, okta in dekabromodifenileter (številke CAS 40088-47-9, 32534-81-9, 36483-60-0, 68928-80-3, 32536-52-0, 1163-19-5).
- (⁹) Za kadmij in njegove spojine (št. 6) se vrednosti OSK razlikujejo glede na trdoto vode, opredeljeno v petih kategorijah razredov (razred 1: <40 mg CaCO₃/l, razred 2: 40 do <50 mg CaCO₃/l, razred 3: 50 do <100 mg CaCO₃/l, razred 4: 100 do <200 mg CaCO₃/l in razred 5: ≥200 mg CaCO₃/l).
- (¹⁰) Okvirni parameter za to skupino snovi ni opredeljen. Okvirni parameter oziroma parametri so opredeljeni z analitsko metodo.
- (¹¹) Celota DDT obsega vsoto izomerov 1,1,1-trikloro 2,2 bis (p-klorofenil) etana (CAS 50-29-3, EU 200-024-3); 1,1,1-trikloro 2 (o-klorofenil) 2 (p-klorofenil) etana (CAS 789-02-6, EU 212-332-5); 1,1-dikloro 2,2 bis (p-klorofenil) etilena (CAS 72-55-9, EU 200-784-6) in 1,1-dikloro 2,2 bis (p-klorofenil) etana (CAS 72-54-8, EU 200-783-0).
- (¹²) Ti OSK se nanašajo na biološko razpoložljive koncentracije snovi.

- (¹⁴) Nonilfenol (CAS 25154-52-3, EU 246-672-0), vključno z izomeroma 4-nonilfenolom (CAS 104-40-5, EU 203-199-4) in 4-nonilfenolom (razvejanim) (CAS 84852-15-3, EU 284-325-5).
- (¹⁵) Oktilfenol (CAS 1806-26-4, EU 217-302-5), vključno z izomerom 4-(1,1',3,3'-tetrametilbutil)fenolom (CAS 140-66-9, EU 205-426-2).
- (¹⁶) Benzo(a)piren (CAS 50-32-8) (RPF 1), benzo(b)fluoranten (CAS 205-99-2) (RPF 0,1), benzo(k)fluoranten (CAS 207-08-9) (RPF 0,1), benzo(g,h,i)perilen (CAS 191-24-2) (RPF 0), indeno(1,2,3-cd)piren (CAS 193-39-5) (RPF 0,1), krizen (CAS 218-01-9) (RPF 0,01), benzo(a)antracen (CAS 56-55-3) (RPF 0,1), dibenz(a,h)antracen (CAS 53-70-3) (RPF 1) in fluoranten (CAS 206-44-0) (RPF 0,01). Fluoranten je ločeno naveden tudi v vrstici 15. Antracen in naftalen PAO sta navedena le ločeno, ker RPF ni na voljo.
- (¹⁷) Za skupino policikličnih aromatskih ogljikovodikov (PAO) (št. 28) se OSK za organizme nanaša na vsoto koncentracij osmih od devetih PAO, navedenih v opombi 16, izraženo kot ekvivalenti benzo(a)pirena, ki temeljijo na rakotvornih potentnostih snovi v primerjavi z benzo(a)pirenom, tj. faktorji relativne potentnosti v opombi 16. Benzo(g,h,i)perilena ni treba meriti v organizmih, da se ugotovi skladnost s celotnim OSK za organizme. Upoštevati se mora tudi OSK za organizme za fluoranten v vrstici 15.
- (¹⁸) Tributilkositrove spojine, vključno s tributilkositrovim kationom (CAS 36643-28-4).
- (¹⁹) OSK za sedimente.
- (²⁰) Za določitev NDK – OSK za te snovi ni na voljo zadostnih informacij.

- (²¹) To se nanaša na naslednje spojine:
7 polikloriranih dibenzo-p-dioksinov (PCDD): 2,3,7,8-T4CDD (CAS 1746-01-6, EU 217-122-7), 1,2,3,7,8-P5CDD (CAS 40321-76-4), 1,2,3,4,7,8-H6CDD (CAS 39227-28-6), 1,2,3,6,7,8-H6CDD (CAS 57653-85-7), 1,2,3,7,8,9-H6CDD (CAS 19408-74-3), 1,2,3,4,6,7,8-H7CDD (CAS 35822-46-9), 1,2,3,4,6,7,8,9-O8CDD (CAS 3268-87-9);
10 polikloriranih dibenzofuranov (PCDF): 2,3,7,8-T4CDF (CAS 51207-31-9), 1,2,3,7,8-P5CDF (CAS 57117-41-6), 2,3,4,7,8-P5CDF (CAS 57117-31-4), 1,2,3,4,7,8-H6CDF (CAS 70648-26-9), 1,2,3,6,7,8-H6CDF (CAS 57117-44-9), 1,2,3,7,8,9-H6CDF (CAS 72918-21-9), 2,3,4,6,7,8-H6CDF (CAS 60851-34-5), 1,2,3,4,6,7,8-H7CDF (CAS 67562-39-4), 1,2,3,4,7,8,9-H7CDF (CAS 55673-89-7), 1,2,3,4,6,7,8,9-O8CDF (CAS 39001-02-0);
12 dioksinom podobnih polikloriranih bifenilov (PCB-DL): 3,3',4,4'-T4CB (PCB 77, CAS 32598-13-3), 3,3',4',5-T4CB (PCB 81, CAS 70362-50-4), 2,3,3',4,4'-P5CB (PCB 105, CAS 32598-14-4), 2,3,4,4',5-P5CB (PCB 114, CAS 74472-37-0), 2,3',4,4',5-P5CB (PCB 118, CAS 31508-00-6), 2,3',4,4',5'-P5CB (PCB 123, CAS 65510-44-3), 3,3',4,4',5-P5CB (PCB 126, CAS 57465-28-8), 2,3,3',4,4',5-H6CB (PCB 156, CAS 38380-08-4), 2,3,3',4,4',5'-H6CB (PCB 157, CAS 69782-90-7), 2,3',4,4',5,5'-H6CB (PCB 167, CAS 52663-72-6), 3,3',4,4',5,5'-H6CB (PCB 169, CAS 32774-16-6), 2,3,3',4,4',5,5'-H7CB (PCB 189, CAS 39635-31-9).
- (²²) Za skupino dioksinov in dioksinom podobnih spojin (št. 37) se OSK za organizme nanaša na vsoto koncentracij snovi, navedenih v opombi 21, izraženo kot ekvivalenti strupov, ki temeljijo na faktorjih toksične ekvivalentnosti Svetovne zdravstvene organizacije iz leta 2005.
- (²³) CAS 52315-07-8 se nanaša na zmes izomerov cipermetrina, alfa-cipermetrina (CAS 67375-30-8, EU 257-842-9), beta-cipermetrina (CAS 65731-84-2, EU 265-898-0), theta-cipermetrina (CAS 71691-59-1) in zeta-cipermetrina (CAS 1315501-18-8, EU 257-842-9).
- (²⁴) To se nanaša na 1,3,5,7,9,11-heksabromociklododekan (CAS 25637-99-4, EU 247-148-4), 1,2,5,6,9,10-heksabromociklododekan (CAS 3194-55-6, EU 221-695-9), α -heksabromociklododekan (CAS 134237-50-6), β -heksabromociklododekan (CAS 134237-51-7) in γ -heksabromociklododekan (CAS 134237-52-8).

- (²⁵) Za sladko vodo, ki se uporablja za odvzem in pripravo pitne vode.
- (²⁶) Za sladko vodo, ki se ne uporablja za odvzem in pripravo pitne vode.
- (²⁷) To se nanaša na naslednje spojine, navedene s številko CAS, številko EU in faktorjem relativne moči (RPF):
perfluorooktanojska kislina (PFOA) (CAS 335-67-1, EU 206-397-9) (RPF 1), perfluorooktan sulfonska kislina (PFOS) (CAS 1763-23-1, EU 217-179-8) (RPF 2), perfluoroheksan sulfonska kislina (PFHxS) (CAS 355-46-4, EU 206-587-1) (RPF 0,6), perfluorononanojska kislina (PFNA) (CAS 375-95-1, EU 206-801-3) (RPF 10), perfluorobutan sulfonska kislina (PFBS) (CAS 375-73-5, EU 206-793-1) (RPF 0,001), perfluoroheksanojska kislina (PFHxA) (CAS 307-24-4, EU 206-196-6) (RPF 0,01), perfluorobutanojska kislina (PFBA) (CAS 375-22-4, EU 206-786-3) (RPF 0,05), perfluoropentanojska kislina (PFPeA) (CAS 2706-90-3, EU 220-300-7) (RPF 0,03), perfluopentan sulfonska kislina (PFPeS) (CAS 2706-91-4, EU 220-301-2) (RPF 0,3005), perfluorodekanojska kislina (PFDA) (CAS 335-76-2, EU 206-400-3) (RPF 7), perfluorododekanojska kislina (PFDoDA ali PFDoA) (CAS 307-55-1, EU 206-203-2) (RPF 3), perfluoroundekanojska kislina (PFUnDA ali PFUnA) (CAS 2058-94-8, EU 218-165-4) (RPF 4), perfluoroheptanojska kislina (PFHpA) (CAS 375-85-9, EU 206-798-9) (RPF 0,505), perfluorotridekanojska kislina (PFTrDA) (CAS 72629-94-8, EU 276-745-2) (RPF 1,65), perfluoroheptan sulfonska kislina (PFHpS) (CAS 375-92-8, EU 206-800-8) (RPF 1,3), perfluorodekan sulfonska kislina (PFDS) (CAS 335-77-3, EU 206-401-9) (RPF 2), perfluorotetradekanojska kislina (PFTeDA) (CAS 376-06-7, EU 206-803-4) (RPF 0,3), perfluoroheksadekanojska kislina (PFHxDA) (CAS 67905-19-5, EU 267-638-1) (RPF 0,02), perfluorooktadekanojska kislina (PFODA) (CAS 16517-11-6, EU 240-582-5) (RPF 0,02), 2,3,3,3-tetrafluoro-2-(heptafluoropropoksi)propionska kislina (HFPO-DA) (CAS 13252-13-6) (RPF 0,06), 2,2,3-trifluoro-3-(1,1,2,2,3,3-heksafluoro-3-(trifluorometoksi)propoksi)propanojska kislina (CAS 919005-14-4) (RPF 0,03), 2-(perfluoroheksil)etilni alkohol (6:2 FTOH) (CAS 647-42-7, EU 211-477-1) (RPF 0,02), 2-(perfluorooktoetil)etanol (8:2 FTOH) (CAS 678-39-7, EU 211-648-0) (RPF 0,04) in 2,2-difluoro-2-((2,2,4,5-tetrafluoro-5-(trifluorometoksi)-1,3-dioksolan-4-il)oksi)ocetna kislina (C6O4) (CAS 1190931-41-9) (RPF 0,06), trifluoroocetna kislina (TFA) (CAS 76-05-1, EU 200-929-3) (RPF 0,002).

- (²⁸) Za skupino PFAS (št. 65) se OSK nanaša na vsoto koncentracij 25 PFAS, navedenih v opombi 27, izraženo kot ekvivalenti PFOA, ki temeljijo na potentnosti snovi v primerjavi s PFOA, tj. RPF v opombi 27. Kritični OSK je OSK za organizme (v zvezi z uživanjem rib) in ga je prav tako treba spoštovati. LP – OSK niso enakovredno zaščitni.
- (²⁹) ‚Pesticidi‘ pomeni fitofarmacevtska sredstva iz člena 2 Uredbe (ES) št. 1107/2009 in biocidne proizvode iz člena 3 Uredbe (EU) št. 528/2012.
- (³⁰) Minimalna izvedbena merila iz Direktive 2009/90/ES se uporabljajo za vsako posamezno snov v skupini snovi, vendar ob upoštevanju potrebe po količinski opredelitvi prispevka vsake snovi k celotni koncentraciji za primerjavo z OSK.
- (³¹) Z naslednjimi izjemami: štirje pesticidi, ki se spremljajo v organizmih ali sedimentih, npr. snovi pod številkami 16, 30, 34 in 44, in glifosat.

⁺ Uredba Komisije (EU) 2023/915 z dne 25. aprila 2023 o mejnih vrednostih nekaterih onesnaževal v živilih in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1881/2006 (UL L 119, 5.5.2023, str. 103, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/915/oj>).“;

(3) del B se spremeni:

(a) v točki 1 se prvi odstavek nadomesti z naslednjim:

„Uporaba LP – OSK za katero koli vodno telo površinske vode pomeni, da za vsako reprezentativno merilno mesto v vodnem telesu aritmetična sredina koncentracij, izmerjenih v različnih časovnih obdobjih leta, ne presega standarda.“;

(b) v točki 2 se prvi odstavek nadomesti z naslednjim:

„Uporaba NDK – OSK za katero koli vodno telo površinske vode pomeni, da koncentracije, izmerjene na katerem koli reprezentativnem merilnem mestu v vodnem telesu, ne presegajo standarda.“

PRILOGA VII

K Direktivi 2008/105/ES se doda naslednja priloga:

„PRILOGA II

OKOLJSKI STANDARDI KAKOVOSTI ZA ONESNAŽEVALA, ZNAČILNA ZA POVODJE

Del A: OKVIRNI SEZNAM KATEGORIJ ONESNAŽEVAL, ZNAČILNIH ZA POVODJA

1. Organohalogenске spojine in snovi, ki lahko tvorijo take spojine v vodnem okolju.
2. Organofosforne spojine.
3. Organokositrne spojine.
4. Snovi in pripravki ali njihovi razgradni produkti, za katere je bilo dokazano, da imajo kancerogene ali mutagene lastnosti ali lastnosti, ki v vodnem okolju ali po vodnem okolju lahko vplivajo na sintezo steroidov, delovanje ščitnice, razmnoževanje ali druge funkcije, povezane z notranjim izločanjem.

5. Obstojni ogljikovodiki in obstojne organske strupene snovi, ki se kopičijo v organizmih.
6. Cianidi.
7. Kovine in njihove spojine.
8. Arzen in njegove spojine.
9. Biocidi in fitofarmacevtski proizvodi.
10. Suspendirane snovi, vključno z mikro-/nanoplastiko.
11. Mikroorganizmi, geni ali genski material, ki odražajo prisotnost mikroorganizmov, odpornih na antimikrobične snovi, zlasti mikroorganizmov, patogenih za ljudi ali živino.

DEL B: POSTOPEK ZA IZPELJAVO
OKOLJSKIH STANDARDOV KAKOVOSTI
ZA ONESNAŽEVALA, ZNAČILNA ZA POVODJE

Metode, uporabljene za vzpostavitev OSK za onesnaževala, značilna za povodje, vključujejo naslednje korake:

- (a) identifikacijo receptorjev in delov ali medijev, ki jih zadeva snov, ki vzbuja zaskrbljenost;
- (b) preverjanje in oceno kakovosti podatkov o lastnostih snovi, ki vzbuja zaskrbljenost, vključno z njeno strupenostjo za ekosisteme in okolje, zlasti iz poročil o laboratorijskih študijah, študijah mezokozmosov in terenskih študijah, ki zajemajo kronične in akutne učinke v sladkih in slanih vodah;
- (c) ekstrapolacijo podatkov o strupenosti za ekosisteme in okolje v koncentracije brez učinka ali podobne koncentracije z uporabo determinističnih ali verjetnostnih metod ter izbiro in uporabo ustreznih dejavnikov ocenjevanja za odpravo negotovosti in izpeljavo OSK;
- (d) primerjavo OSK za različne receptorje in dele ter izbiro kritičnega OSK, tj. OSK, ki zagotavlja zaščito najobčutljivejšemu receptorju v najbolj relevantnem delu ali mediju.

DEL C: REGISTER USKLAJENIH OKOLJSKIH STANDARDOV KAKOVOSTI
ZA ONESNAŽEVALA, ZNAČILNA ZA POVODJE

Vnos št.	Ime snovi	Kategorija snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾	LP – OSK ⁽³⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	LP – OSK ⁽³⁾ Druge površinske vode [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Druge površinske vode [µg/l]	OSK Organizmi ⁽⁶⁾ [µg/kg mokre teže] ali sedimenti OSK, kjer je tako navedeno [µg/kg suhe teže]
1	Alaklor ⁽⁷⁾	Pesticidi	15972-60-8	240-110-8	0,3	0,3	0,7	0,7	
2	Ogljikov tetraklorid ⁽⁷⁾	Industrijske snovi	56-23-5	200-262-8	12	12	Se ne uporablja.	Se ne uporablja.	
3	Klorfenvinfos ⁽⁷⁾	Pesticidi	470-90-6	207-432-0	0,1	0,1	0,3	0,3	
4	Simazin ⁽⁷⁾	Pesticidi	122-34-9	204-535-2	1	1	4	4	

Vnos št.	Ime snovi	Kategorija snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾	LP – OSK ⁽³⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	LP – OSK ⁽³⁾ Druge površinske vode [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Celinske površinske vode ⁽⁴⁾ [µg/l]	NDK – OSK ⁽⁵⁾ Druge površinske vode [µg/l]	OSK Organizmi ⁽⁶⁾ [µg/kg mokre teže] ali sedimenti OSK, kjer je tako navedeno [µg/kg suhe teže]
5	Triklorobenzeni ⁽⁷⁾	Industrijske snovi – topila	12002-48-1	234-413-4	0,4	0,4	Se ne uporablja.	Se ne uporablja.	
6	Atrazin ⁽⁷⁾	Pesticidi – herbicidi	1912-24-9	217-617-8	0,6	0,6	2,0	2,0	

-
- (¹) CAS: Služba za izvlečke o kemikalijah.
- (²) Številka EU: Evropski seznam obstoječih komercialnih kemičnih snovi (EINECS) ali evropski seznam novih snovi (ELINCS).
- (³) Ta vrednost je okoljski standard kakovosti, izražen kot letna povprečna vrednost (LP – OSK). Če ni drugače določeno, velja za celotno koncentracijo vseh snovi in izomerov.
- (⁴) Celinske površinske vode zajemajo reke in jezera ter sorodna umetna ali močno preoblikovana vodna telesa.
- (⁵) Ta vrednost je okoljski standard kakovosti, izražen kot največja dovoljena koncentracija (NDK – OSK). Kjer so NDK – OSK označene kot „Se ne uporablja“, se šteje, da vrednosti LP – OSK zagotavljajo varstvo pred kratkotrajnimi konicami onesnaženja pri stalnem odvajanju, ker so znatno nižje od vrednosti, določenih na podlagi akutne strupenosti.
- (⁶) Če je dan OSK za organizme, se uporablja namesto OSK za vodo, brez poseganja v člen 3(3) te direktive, ki omogoča spremljanje nadomestnega taksona ali drugega medija, če uporabljeni OSK zagotavlja enakovredno raven zaščite. OSK za organizme se nanaša na ribe, razen če ni določeno drugače.
- (⁷) Snov, ki je bila prej navedena kot prednostna snov v Prilogi X k Direktivi 2000/60/ES ali Prilogi I k Direktivi 2008/105/ES.“.
-

PRILOGA VIII

K Direktivi 2008/105/ES se doda naslednja priloga:

„PRILOGA III

SNOVI, KI JIH JE TREBA PREGLEDATI ZA MOŽNO OPREDELITEV KOT PREDNOSTNE SNOVI

Ime snovi	Številka CAS ⁽¹⁾	Številka EU ⁽²⁾
Vsota bisfenolov	Se ne uporablja.	Se ne uporablja.
Vsota (vsote) izbranih pesticidov glede na način delovanja	Se ne uporablja.	Se ne uporablja.
Vsota (vsote) izbranih zdravil glede na način delovanja	Se ne uporablja.	Se ne uporablja.

⁽¹⁾ CAS: Služba za izvlečke o kemikalijah.

⁽²⁾ Številka EU: Evropski seznam obstoječih komercialnih kemičnih snovi (EINECS) ali evropski seznam novih snovi (ELINCS).“
